

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

كلية العلوم الاجتماعية

قسم علم النفس والأرطوفونيا



مذكرة لنيل شهادة الماستر في الأرطوفونيا

من تقديم الطالبتين

- طالبي منال

- حاج علي نور الهدى

بعنوان:

## دراسة صعوبات التسمية الشفهية بين الاسم و الفعل عند حبسي بروكا دراسة عيادية بمقاربة نفسو- لسانية

تناقش من طرف اللجنة:

بن شهيدة أحمد استاذ محاضر أ رئيس اللجنة

بولجراف بختاوي استاذ محاضر أ مشرف

يحياوي حفيظة استاذ محاضر ب مناقش

السنة الجامعية 2017 / 2018



## كلمة شكر وتقدير

نتقدم بجزيل الشكر والعرفان الى استاذنا المؤطر المشرف الذي رافقنا في انجاز هذا العمل

وتكرم علينا بخبرته و امطرننا بنصائحه القيمة الاستاذ بولجراف بختاوي

كما لا انسى مجموع الاساتذة الكرام الذين لم يبخلوا علينا بالنصح والإرشاد والمساعدة.

كما لا انسى كذلك المشرف على التربص الممارس الارطوفوني امين مرابطي الذي

استقبلنا بعيادته برحابة الصدر واثرنا بنصائحه القيمة .

الاهداء:

بسم الله الرحمن الرحيم

اهدي هذا الجهد المتواضع الى من كان بفضلهما وصولي الى هذه المرحلة من النجاح

وكانا دعما لي

الى رمز العطاء وزارع الاخلاق بداخلي..... والدي.

الى نبع الحنان وسندي في الحياة..... والدتي. اطل الله عمرهما وقدرني على

رد جميلهما.

الى من يحمل ذكريات طفولتي ..... اخي.

والى اختاي الصغيرتان .....هنا و سناء .

والى من دعمتني بدعواتها..... جدتي وخالتي .

الى زملائي و زميلاتي حاج علي نور الهدى و الهام و سامي و فاطمة مسلم وخاصة

الى كل رفقاء دربي في مشواري الدراسي و كل من ساهم في تعليمي حرفا منذ

صغري.

## الاهداء

اهدي ثمرة جهدي الى من جعل الله الجنة تحت اقدامها منبع الحب والحنان امي,

الى ابي رحمه الله الذي رباني على حب العلم والمعرفة، الى جدتي عافها الله واطال في

عمرها الى اخواتي بما فيهم رشا، الهام، سهام، ايمان و اخواني علاء الدين , سفيان ,

محمد فؤاد , إسماعيل الى صديقاتي وزملائي طالبي منال مرابطي محمد الأمين الى جميع

من ساهم في إتمام هذا العمل، الى كل من وسعهم قلبي ولم تسعهم مذكرتي اهدي لهم ثمرة

جهدي.

نور الهدى

.....	مقدمة
.....	إشكالية وفرضيات البحث

### الجانب النظري

#### الفصل الأول: التشريح العصبي و الحبسة

22.....	I. تشريح و فيزيولوجية الدماغ
22.....	1. الفص الامامي او الجبهي
22.....	2. الفص الصدغي
23.....	3. الفص الجداري
23.....	4. الفص القفوي
25.....	II. مناطق اللغة في الدماغ
26.....	III. الحبسة
26.....	1.III. لمحة تاريخية عن الحبسة
28.....	2.III. انواع الحبسة و اعراضها
31.....	3.III. اسباب الحبسة

#### الفصل الثاني: التسمية الشفهية عند الحبسي

39.....	I. التسمية
---------	------------

39.....	التسمية الشفهية.....	II
44.....	مستويات المعالجة اللغوية.....	III

### الفصل الثالث: الكلمة بين الاسم والفعل عند الحبسي

49.....	I. تعريف الفعل و أزمنة الفعل.....	I
49.....	1.I. تصريف الفعل.....	1.I
54.....	II. الاسم.....	II
54.....	1.II. أنواع الاسم.....	1.II
55.....	III. ملحق بالاسماء.....	III
61.....	IV. الانتاج الشفهي.....	IV
61.....	1.IV. عملية الإنتاج للكلمة الشفهية.....	1.IV
62.....	2.V. تحليل الكلمة.....	2.V
63.....	IV. اضطراب فقدان الكلمة عند الحبسي.....	IV
63.....	1.IV. تعريف فقدان الكلمة.....	1.IV
68.....	II.V. نماذج فقدان الكلمة.....	II.V
69.....	1. II.V. النماذج التشريحية العصبية لفقدان الكلمة.....	1. II.V

### الفصل الرابع: إجراءات الدراسة

73.....	I. منهج الدراسة.....	I
73.....	II. مكان الدراسة.....	II

74.....	III . عينة الدراسة
74.....	IV . وسائل الدراسة
77.....	V . اجراء الاختبار

## الفصل الخامس : عرض نتائج الحالات و تحليلها

79.....	I. الحالة الاولى
79.....	1.1. اختبار التسمية الاسمية
79.....	1.1.1. عرض النتائج
79.....	2.1.1. التحليل الكيفي
82.....	2.1.1. التحليل الكمي
85.....	2.1. اختبار التسمية الفعلية
86.....	1.2. عرض النتائج
88.....	2.2. التحليل الكيفي
90.....	3.2. التحليل الكمي
	<b>II. الحالة الثانية :</b>
90.....	1. II. اختبار التسمية الاسمية
90.....	1.1. II. عرض النتائج
91.....	1.2. II. التحليل الكيفي
93.....	2.1. II. التحليل الكيفي
94.....	1.2. II. عرض النتائج



### **III. الحالة الثالثة**

95.....	1.III. اختبار التسمية الاسمية
98.....	1.1.III. التحليل الكمي
100.....	2.1.III. التحليل الكيفي
	2.III. اختبار التسمية الفعلية
101.....	2.III. عرض النتائج
101.....	2.2.II. التحليل الكمي
103.....	3.2.II. التحليل الكيفي

### **VI. الحالة الرابعة**

102.....	1.VI. اختبار التسمية الاسمية
103.....	1.1.VI. التحليل الكيفي
.....	2.1.VI. التحليل الكمي
	2.VI. اختبار التسمية الفعلية.
106.....	1.2.VI. عرض النتائج
107.....	2.2.VI. التحليل الكيفي
108.....	3.2.VI. التحليل الكمي

### **V. الحالة الخامسة**

109.....	1.V. اختبار التسمية الاسمية
110.....	1.1.V. التحليل الكيفي
112.....	2.1.V. التحليل الكمي
113.....	2.V. اختبار التسمية الفعلية

113.....	<b>.V 1.2.</b> عرض النتائج
112.....	<b>.V 2.2.</b> التحليل الكمي
114.....	<b>.V 3.2.</b> التحليل الكيفي

## **IV**

### **.الحالة السادسة**

#### **التسمية الاسمية**

117 .....	<b>.IV 1.</b> عرض نتائج
120.....	<b>.IV 1.1.</b> التحليل الكمي
121 .....	<b>.IV 2.1.</b> التحليل الكيفي
.....	<b>.IV 2.</b> اختبار التسمية الفعلية
120 .....	<b>.IV 1.2.</b> عرض النتائج
123.....	<b>.IV 2.2.</b> التحليل الكمي
123.....	<b>.IV 3.2.</b> التحليل الكيفي
124.....	<b>.VII</b> خلاصة النتائج
127 .....	<b>.VIII</b> مناقشة النتائج
129.....	<b>.IX</b> الاستنتاج العام
130.....	<b>الخاتمة</b>

فهرس الجداول :

الصفحة	العنوان	رقم
35	اعراض الحبسة	01
49	تصريف الفعل كتب	02
50	تصريف الفعل مد	03
51	تصريف الفعل وقف	04
52	تصريف الفعل باع	05
52	تصريف الفعل يمشي	06
53	تصريف الفعل اكل	07
75	جدول الفئات الاسمية	08
76	قياس الثبات لبعء التسمية الاسمية للاداءة	09
76	قياس الثبات لبعء التسمية الفعلية للاداءة	10
79	عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 1	11
82	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 1	12
83	عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 1	13
86	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 1	14
87	عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 2	15
90	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 2	16
90	عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 2	17
93	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 2	18
94	عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 3	19
98	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 3	20
99	عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 3	21
101	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 3	22
103	عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 4	23
105	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 4	24
106	عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 4	25
108	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 4	26
109	عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 5	27
112	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 5	28
113	عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 5	29

116	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 5	30
117	عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 6	31
120	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 6	32
121	عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 6	33
124	التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة 6	34
124	خلاصة النتائج	35

## فهرس الاشكال :

الصفحة	العنوان	الرقم
24	رسم بياني يمثل الفصوص الأساسية في المخ	01
31	مواقع الإصابة لمختلف أنواع الحبسة	02
41	موازاة بين النموذج التشريحي و المعرفي لانتاج كلمة	03
44	رسم تخطيطي للمراحل المتسلسلة لمعالجة المعلومة	04
61	نموذج levlet	05
82	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية للحالة 1	06
85	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الفعلية للحالة 1	07
89	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية للحالة 2	08
93	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الفعلية للحالة 2	09
98	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية للحالة 3	10
102	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الفعلية للحالة 3	11
105	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية للحالة 4	12
112	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الفعلية للحالة 4	13
115	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية للحالة 5	14
119	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الفعلية للحالة 6	15
123	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية للحالة 6	16
125	نسب الأخطاء في اجتبار التسمية الاسمية و الفعلية	17
126	لنسب نجاح الحالات في التسمية الاسمية و الفعلية	18
127	متوسط نسب النجاح كل الحالات في اجتبار التسمية الاسمية و الفعلية	19

## مقدمة :

تعتبر الحبسة نقطة تقاطع العديد من العلوم العصبية و المعرفية بحيث كان لها الفضل في ظهور عدة علوم كعلم النفسي العصبي و علم الاعصاب اللساني، التي تنصب في معظم دراساتها عن الكشف على الميكانيزمات العصبية المتحكمة في العمليات المعرفية و النفسية .

و بما ان اللغة هي اهم عملية معرفية حيث تعد أساس عملية التواصل ولذا فان أي إصابة في احد مستوياتها قد تعيق هذا الأخير و من ابرز الاضطرابات اللغوية اضطراب الحبسة و التي يعرفها القاموس الطبي على انها اضطراب في استعمال الأنظمة و القواميس الأساسية في إنتاج و فهم الرسائل اللفظية، كما يمكن ان تعرف على انها اضطراب في اللغة المكتسبة تمس جانب الفهم و التعبير او كلاهما معا تنتج اثر إصابة عصبية في احدى المناطق اللغوية المنتشرة على سطح القشرة المخية و في أعماق الكرة المخية و هي تصنف الى عدة أنواع ابرزها حبسة بروكا و التي تركز عليها دراستنا كونها تتميز عن باقي أنواع الحبسة، بعرض نقص الكلمة و الأخطاء النحوية و النطقية التي تظهر بوضوح خلال نشاط التسمية.

تعرف التسمية على انها القدرة على الاستحضر في الوقت المراد الكلمة، التي تناسب دال المعلوم (قاسمي صالح، 2010، ص 29). كما تعرف على انها عملية معرفية تبدأ من التعرف البصري على الشيء الى التحقيق الحركي مرورا بمفهومه.

عملية التسمية الشفهية باستعمال الصور تمر بعدة معالجات محددة، بسيطة، و فعالة بدون بذل مجهود و التي حاول عدة باحثين تفكيكها عبر مرور الزمن.

حيث ان هذه الأخيرة لا تحتاج إلا الى التعرف على الصورة و إنتاج الكلمة شفويا فقط، رغم ان هذا الفعل يبدو بسيط الا انه يعتبر مشكل عند بعض المصابين كالحبسي خاصة حين يتعلق الموضوع بانواع الوحدة اللسانية .

تنقسم الوحدة اللسانية الى قسمين :وحدة لسانية اسمية و اخرى فعلية حيث تعرف الوحدة الاسمية (الاسم) على انها كلمة تدل على مسمى حيث لا تختلف معنى الاسم في اللهجة من معناها في الفصحى.

و اما عن الوحدة الفعلية فهي ما دل على وقوع حدث ما مقترن بزمن معين، حيث ربط النحويين القدماء بين الاسم و الفعل و الزمن ربطا وثيقا.

ما جعلنا نسلط الضوء في هذا البحث على ابراز الفرق بين صعوبة تسمية الوحدة الاسمية و تسمية الوحدة الفعلية عند حبسي بروكا.

ضمت الدراسة جانبين الأول نظري و الثاني تطبيقي، فيما يخص الجانب النظري فقد ضم مايلي :

✓ الفصل الاول تطرق الى تشريح الجهاز العصبي و الحبسة و مناطق اللغة بالإضافة الى لمحة تاريخية عن الحبسة،و تعريفها،أنواعها أسبابها و أعراضها.

✓ الفصل الثاني تناول التسمية الاسمية الشفهية عند الحبسي فعرفنا التسمية الشفهية عند كل من الحبسي و الشخص العادي،ثم تطرقنا الى مستويات المعالجة اللغوية للتسمية و أخيرا الى اضطراب التسمية و الحبسة.

✓ الفصل الثالث تحت عنوان الكلمة بين الاسم و الفعل عند الحبسي وتطرقنا فيه الى ماهية الكلمة حيث قمنا بتعريف كل من الاسم و الفعل ثم الى عملية انتاج الكلمة وتحليل الكلمة كما تطرقنا في هذا الفصل ايضا الى نقص الكلمة وكل ما يخصه من نماذج و مظاهر و استراتيجيات.

و اما عن الجانب التطبيقي فقد ضم فصلين :

✓ الفصل الرابع و الذي تناول اجراءات الدراسة من منهج و مكان و عينة و أداة الدراسة و أخيرا سير و اجراء الاختبار.

✓ وعن الفصل الخامس و الأخير تناول عرض النتائج الحالات الستة التي تعاني من حبسة بروكا و تحليلها و مناقشتها و الاستنتاج العام و أخيرا الخاتمة التي ضمت بعض الاقتراحات.

## الإشكالية البحث :

يعاني الحبسي من فقدان الكلمة بصفة عامة حيث ان غياب الكلمة الهدف يكون حاضرا في معظم حالات الحبسة مما دفعنا الى التساؤل عن نوع الصعوبات التي يتلقاها الحبسي و خاصة حبسي بروكا عند محاولة التسمية الشفهية و هل تختلف الصعوبة باختلاف نوع الوحدات و اللهجات اللسانية ، بمعنى هل تزداد الصعوبة في حالة تسمية الوحدة اللسانية الاسمية مقارنة بحالة تسمية الوحدة اللسانية الفعلية ، و العكس صحيح، بمعنى هل تزداد الصعوبة في تسمية الوحدة اللسانية الفعلية مقارنة بتسمية الوحدة اللسانية الاسمية، و منه تم طرح إشكالية الدراسة و التي تمت معالجتها في هذه الدراسة هي كالتالي :

هل تختلف صعوبات التسمية الشفهية باختلاف نوع الوحدة اللسانية أي بين الاسم و الفعل ؟

## التساؤلات الفرعية:

- هل يعاني حبسي بروكا من صعوبات في استحضار الوحدة اللسانية الاسمية ؟
- هل يعاني حبسي بروكا من صعوبات في استحضار الوحدة اللسانية الفعلية ؟
- هل يوجد فرق بين صعوبات استحضار الوحدات الاسمية و الوحدات الفعلية عند حبسي بروكا ؟

## الفرضيات :

- ✓ يعاني حبسي بروكا من صعوبات في استحضار الوحدات الاسمية .
- ✓ يعاني حبسي بروكا من صعوبات في استحضار الوحدات الفعلية .
- ✓ يوجد فرق بين صعوبات استحضار الوحدات الاسمية و الوحدات الفعلية عند حبسي بروكا فهي تأتي أكثر حدة في الوحدات الفعلية مقارنة بالوحدات الاسمية.



## الدراسات السابقة :

يؤرخ تاريخ الحبسة بعدة دراسات تخص مختلف أنواعها و مظاهرها، اذ هم الباحثون لدراسة هذه الظاهرة كل حسب مجاله و ميدانه، مما يفسر تعدد و اختلاف الدراسات فنجد العصبية ، اللسانية، و النفس معرفية و في هذه الدراسة اخترنا ان نتطرق للصعوبات التي يتلقاها الحبسي عند محاولة استحضار الكلمة خلال نشاط التسمية الشفهية، اذ قسمت الكلمة الى قسمين الاسم و الفعل . فحاولنا ان نبرز الفرق بين هذه الصعوبات و لنتمكن من اجراء هذا البحث كان علينا تغطية الدراسات التي سبق و مست هذا الموضوع لالمام بجميع الجوانب و بالتالي اتمام النقص الكائن و هذه حوصلة حول الدراسات التي اهتمت بالجانب المعرفي و اللساني لفقدان الكلمة خلال نشاط التسمية:

## أ -دراسة اخطاء الحبسي في موقف فقدان الكلمة:

## 1 دراسة (khon &amp; Goodglass 1985):

اهتم الباحثان Goodglass و Khan سنة 1985 بانجلترا بمدى قدرة اختبار التسمية على تشخيص فقدان الكلمة عند الحبسي وذلك بمحاولة الاجابة على السؤال التالي : هل يمكن اختبار التسمية في التمييز بين مختلف اضطرابات الحبسة ؟ حيث استعملنا اختبار boston naming الذي يضم 85 صورة تمثل اشياء مختلفة طبقت على 40 حالة عيادية للحبسة تتنوع بين حبسة Broca , Wernicke, conduction, anamnèse و ذلك بغرض تصنيف الاخطاء حسب نوع الحبسة ، و عليه توصل الباحثان الى 4 اصناف من الاخطاء:

1 -صنف اللجابات تضم غياب الاجابة والاجابة الجزئية، التعليقات : تضم الاخطاء في اسم الشيء

2 -صنف الاخطاء الدلالية، الفونيمية، البصرية، الاستمرارية، الكلمات المخترعة.

3 -صنف الاجابات المنفية و اعطاء التسمية و نفيها.

4 -صنف الارداد :وصف الشيء او وصف استعماله.

## 2 دراسة ( Tran 2002 ) :

قامت الدراسة بالبحث عن استراتيجيات المستعملة من طرف الحبسي المصاب بفقدان الكلمة و اعتمدت على تغطية النقص المتعلق بوصف الأخطاء و تكميمها. حيث تطرقت الى استراتيجيات التخفيف عند مواقف الصعوبة . و ذلك بالاجابة على التساؤل الاتي ،كيف يتصرف الحبسي المصاب بفقدان الكلمة امام صعوبته ؟

حيث استعملت الباحثة اختبار ( bachy-lengedock ) لتسمية الصور (Exad) و اعتمدت على مفهوم استراتيجيات التخفيف لوصف كل سلوك يظهر في موقف فقدان الكلمة .

بعد التحليل اللساني لكل إجابة استطاعت الباحثة الوصول الى النتائج التالية :

- 1 - يستعمل الحبسي المصاب بفقدان الكلمة سلوكات متنوعة هي العبارات الموقفية المرجعية ، اللسانية ، و عبارات التسمية .
- 2 - يستعمل الحبسي عدة أنواع من الاستراتيجيات لتخفيف أهمها استراتيجيات التأقلم ، التسهيل، التعويض، وبهذا تمكنت الباحثة من الاعتماد على الابتكار الذي يظهره الحبسي في موقف الصعوبة و الذي يعكس قدراته المتبقية لتخطي هذه الصعوبة .

## ب - دراسة فقدان الكلمة في ضوء النماذج النعرفية لانتاج اللغة :

### 1 -دراسة (pillon & parlz):

قام الباحثان بدراسة معرفية لفقدان الكلمة في الحبسة محاولين معرفة ، ماهو السبب المعرفي لفقدان الكلمة منطلقين من فرضية ان الحبسي يعاني من عجز على مستوى النظام الدلالي او من عجز على مستوى النظام الفونولوجي.

اعتمد الباحثان على نموذج hillis & camazza لمحاولة تحديد موقع العجز المعرفي المسؤول عن فقدان الكلمة و ذلك من خلال مقارنة نتائج حالتين مدروستين من طرف hillis و اخرون سنة 1994 و hillis ; camazza سنة 1990.

استنتج الباحثان اختلاف سبب فقدان الكلمة لدى الحبسي اذ يرجع عند ( k E ) الى إصابة على مستوى التمثيلات الدلالية للكلمات بينما يرجع لدى ( E T ) لاصابة على المستوى الدلالي محدد على مستوى المعجم الفونولوجي المخرج .

### 3 دراسة حميدة عوايحية 2007 :

قامت الباحثة بدراسة تحت عنوان " اثر الصورة الذهنية في التعرف على الكلمات المكتوبة لدى الحبسي "

و قد استهدفت هذه الأخيرة دراسة الزمن الكفي الذي يستغرقه الحبسي في التعرف على الكلمات ، وذلك بالاعتماد على الصورة كمتغير مستقل و فعال و فعال في تقليص زمن متوسطي كاف من اجل قيام الحبسي بالتعرف على الكلمات المعروضة عليه.

حيث استعانت الباحثة في الدراسة بطارية MT 2002 بند القنوزيا اللفظية الى اذماج عامل الاعلام الالي عليه قصد اختبار فعالية الصور في التأثير على عملية التعرف من خلال مقارنة ازمة الاستجابة بين التمرير الأول ( اعتماد الكلمة المكتوبة ) و التمرير الثاني ( باعتماد الصور الممثلة للكلمة )

طبقت هذه الدراسة على 10 حالات تعاني من الافازيا و تم تحليل النتائج و التوصل الى ان الصورة الذهنية تلعب اثرا إيجابيا في تقليص زمن الاستجابة عند الحبسي .

## 5 -دراسة قاسمي صالح 2011.

لقد كان هدف الباحث من هذه الدراسة " اقتراح بروتوكول معلوماتي لتقييم اضطرابات حبسي بروكا " هو معرفة مدى نجاعة استعمال المعلوماتية في تقييم اضطرابات الحبسي الراشد ، و ذلك من خلال دراسة مقارنة بين استعمال الطرق الكلاسيكية في التكفل (اختبارات ذات نسخة ورقية video، ليقوم هذا البرنامج المعلوماتي بتقييم اوتوماتيكي لنتائج الاختبارات و ذلك من خلال شبكة تحليل و برمجة ، لتظهر في الأخير على شكل aphasiogramme ، كما هدفت الدراسة الى البحث عن الاختلافات النفس لسانية الموجودة داخل مدونات المفحوصين من خلال تطبيق اختبار MTA الكلاسيكي على حالتين تعانين من حبسة بروكا ، كما تم تطبيق النسخة المعلوماتية على نفس الحالتين و بعد مقارنة النتائج تم التوصل الى ان لبرنامج المعلوماتية فعالية في تقييم الحبسي لما تمتاز به من جودة عالية .

## أهمية الدراسة :

تتفرد كل دراسة تمت على موضوع الحبسة بخصوصيتها و أهميتها وكسائر الدراسات و البحوث تكمن أهمية الدراسة التي اجريناها في كونها تركز اهتمامها على نوع الأخطاء المرتكبة عند محاولة التسمية الشفهية لدى حبسي بروكا بل انها تعدت ذلك الى التحليل النتائج اعتمادا على مقارنة لسانية، حيث حددت صعوبات تسمية الوحدة الأسمية و صعوبات تسمية الوحدة الفعلية، كما حددت اين تكمن حدة الصعوبة بالضبط لدى كل قيمي الكلمة ( الاسم ، الفعل ).

اعتمادا على ما تم التطرق اليه سابقا من دراسات تخصصت في هذا الموضوع و لسد الثغور و الإجابة عن التساؤلات حول الفرق بسن صعوبة استحضار الاسم و صعوبة استحضار الفعل .مفسرين سبب الفروق بين كل منهما.

## اهداف الدراسة :

تهدف الدراسة من خلال هذا البحث الى تحقيق الغايات التالية :

## على المستوى النظري :

- تسلط الضوء على صعوبات التسمية الشفهية عند المصاب بحبسة بروكا من اجل التعرف عليها و ما يمكن الباحث الارطوفوني من اقتراح بروتوكول للتكفل بهذا النوع من الحالات .
- التحديد الدقيق للصعوبات التسمية عند الحبسي فيما يخص كل من تسمية الاسم و تسمية الفعل.
- محاولة معرفة حدة الصعوبة عند استحضار الوحدة الاسمية واستحضار الوحدة الفعلية عن طريق مقارنة التسميتين .
- اثراء المعرفة و زيادة الرصيد النظري حول اضطراب الحبسة و تطوير البحث العلمي .

## على المستوى التطبيقي:

- تقييم صعوبات التسمية الشفهية للوحدات اللسانية الاسمية .
- تقييم صعوبات التسمية الشفهية للوحدات اللسانية الفعلية .

- معرفة حدة الصعوبة لدى الحبسي في كل من استحضار الاسم و الفعل .
- تحديد نوع الخطا الطاعي في حالة الخطأ الدلالي و الفونولوجي لدى الحبسي عند محاولة استحضار الوحدة اللسانية المستهدفة .

الجانب النظري

الفصل الاول :  
التشريح العصبي و الحبسة

## 1. التشريح الفيزيولوجي للدماغ:

يعتبر أهم أجزاء الجهاز العصبي فهو مركز التكامل ومركز العمليات العليا، إذ لا يمكن ان يتحقق الإدراك والاستبصار والشعور وغير ذلك من العمليات العقلية المعقدة دون فعالية الدماغ وبقية أعضاء الجهاز العصبي، وهو الجزء المسيطر منها ويقع ضمن تجويف الجمجمة وهو محاط بسائل مخي شوكي، ويقوم بخدمة عمليات التغذية الخاصة بالمخ.

### 1.1. الفص الامامي او الجبهي (lobe frontal):

الفص الجبهي في المخ من الناحية التشريحية يقع في مقدمة النصف الكروي حيث يحده من الخلف أخدود رونالدو الذي يفصله عن الفص الجداري، كما يحده من الأسفل أخدود سيلفيوس الذي يفصله عن الفص الصدغي.

أما من الناحية الوظيفية فيعتبر الفص الجبهي مركز الوظائف العقلية العليا كالإنتباه، الحكم، التقدير، التفكير، حل المشكلات، رسم الخطط، الحدس وغير ذلك وتمثل هذه العمليات ما يسمى بالوظائف التنفيذية (fonction exécutives) للعمليات العليا.

وتعني القدرة على تقييم المشكلة والتخطيط للإستجابة، تنفيذ هذا التخطيط وتقييم مدى كفاءة الإستجابة في البيئة، فهو المسؤول عن السلوك بشكل عام بالإضافة إلى الوظيفة الأساسية له بإعتباره الجزء المسؤول عن الحركات الإرادية المهارية للجسم، كما يعتبر الفص الجبهي مسؤول عن بعض العواطف وإدراك بعض الأحاسيس كالشعور بالألم نتيجة وجود ألياف ترابطية بينه وبين الثلاموس الذي يعد المحطة الرئيسية للإحساسات قبل توزيعها إلى مناطقها المتخصصة في القشرة المخية (د. الفت حسين كحلة، ص.45).

### 2.1. الفص الصدغي (lobe temporal):

نجده تحت شق سيلفيوس، وهو أيضا مكون من ثلاثة تلافيف صدغية:

(T1.T2.T3)، فهو مركز لإستقبال السيالة الناشئة من الأذنين أي أنه مركز سمعي ،

ويستقبل الفص الجداري والقفوي مع الفص الصدغي المدركات الحسية غير المقومة،

وذلك لأن هناك مناطق كبيرة من القشرة المكونة للجزء الخلفي للفص الجداري

والصدغي، والجزء الأمامي من الفص القفوي هي التي تسمى بمناطق الترابط إذ يحدث

منها ترجمة أو فهم الأحاسيس المختلفة وتقدير قيمتها وربطها بغيرها من السيالات الحسية

، ويتولى الفص الصدغي التعرف على الأصوات، وفي حالة تعرضه للإصابة فقد يؤدي

ذلك الى فقدان القدرة على السمع، كما تتولى المراكز الموجودة في هذا الفص التمييز بين الأصوات من حيث حدة الصوت أو ضعفه و تساهم أيضا في التمييز بين حروف الكلام مثل: "الذال و الذال" و "السين و الصاد" ... الخ

كما يتكون الدماغ من المخيخ (cerevet)، البصلة السيسائية ( Bulbe rachidien) وقنطرة فارول (Pont de varole).

### 3.1.الفص الجداري (lobe pariétal):

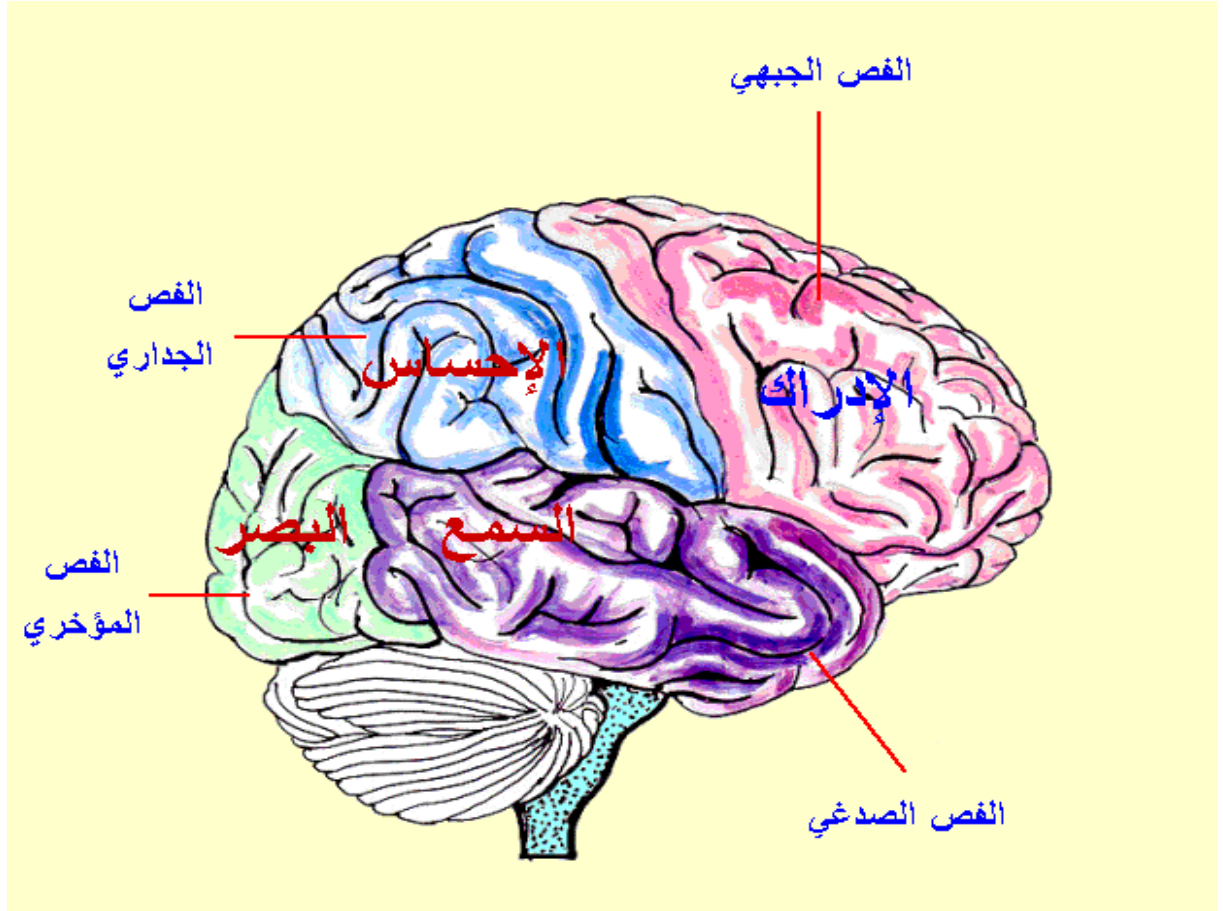
يأتي وراء شق رولاندو، يحوي بدوره ثلاثة تلافيف جدارية:

تلافيف جداري صاعد (Pa)، تلافيف جداري سفلي (pin)، وتلافيف جداري علوي (psu)، يختص هذا الفص بصفة رئيسية بالإحساس الجسدي، بمعنى إستقبال السيالات الحسية التي تنتقل إلى المخ من أعضاء الحس الخاصة بالسمع والإبصار، لأن مجموعات كبيرة من المسارات العصبية تصدر من المهاد (Thalamus)، وتنتهي في الفص الجداري حاملة اليه سيالات عصبية إنتقلت أولا من الحبل الشوكي بطريقة التتابع كما هو الحال في الإحساس بواسطة اللمس وبعض عناصر الإحساس بالألم والإحساس بالتغيرات في درجة الحرارة.

### 4.1. الفص القفوي (Lobe occipital):

نجده في مؤخرة وراء الشق العمودي الخارجي، يتكون بدوره من ثلاثة تلافيف قفوية وهي: (O1، O2، O3)، ينحصر إختصاصه في إستقبال السيالات البصرية وتقديرها وتقويمها أي في حاسة الإبصار، وهذه المنطقة لا تعمل لوحدها بل هي تشترك في عملها مع الألياف العصبية فكلا العينين ممثلة بالنصف الأيمن والأيسر للمخ، وذلك لوجود مسارات عصبية بصرية تلتقي بأخرى في منطقة تسمى بالتصلب البصري.





شكل رقم (01): رسم بياني يمثل الفصوص الأساسية في المخ.

## II. مناطق اللغة في الدماغ :

**(Le cortex associatif frontal)**: الذي يضم الجزء السفلي للمنطقة ما قبل الحركية، تدعى مساحة (Broca) (التلفيف الجبهي الثالث او الجزء التحتي من التلفيف الجبهي الثاني).

**(Le cortex associatif spécifique)**: الذي يقع وراء المساحة (temporal) السمعية الأولية يضم (le tiers postérieur) الأول و جزء من التلفيف الجداري الثاني و الذي يسمى مساحة (Wernicke)

**(Le cortex associatif multimodal)**: الذي يقع في نقطة التقاء الفصوص الجبهيّة الصدغية والقفوية وكذا (le gyrus supra marginal) و

(le cortex sensorimoteur formant la partie operculaire).

يتعرض هذا الفصل لأهم النقاط فيما يتعلق بالحبسة، إذ يتم تعريفها وذكر نبذة تاريخية عن اكتشافها، وأنواعها وكل عرض مرتبط بكل نوع منها.

### 1.1.1. تعريف الحبسة :

الحبسة هي اضطراب لغوي مكتسب ناتج عن إصابة دماغية، يتمثل في فقدان كلي أو جزئي للغة المكتوبة أو الشفهية أو الفهم. (gelbert G; 1994, p. 20)

الحبسة هي اضطراب التعبير أو الفهم بسبب إصابة مكتسبة لنصف الكرة المخية المسيطرة. (battes B; bickley L; 2014, p. 207)

### 2.1.1. نبذة تاريخية عن الحبسة :

تناول مجموعة من العلماء منذ حوالي سنة 1856 مثل تروسو (Trousseau) وفالغيت (valgette)، وبروكا (Broca) وغيرهم اضطراب الحبسة أو ما كان يسمى آنذاك بفقدان الذاكرة اللفظية (amnésie verbale) فحاول كل منهم أن يجد مفهومه الخاص لها فكان مفهوم شراغكو (Charcot) «الحبسة هي فقدان القدرة التي يمتلكها الشخص على التعبير عن فكرة بعلامات ورموز.»

أما عن غيلباغ بالي (Gilbet ballet) أعطى التعريف التالي : « يدل اسم الحبسة على فقدان الكلي أو الجزئي أو تخرب القدرة الوظيفية للشخص على التعبير عن فكرة باستعمال علامات، أو فهم هذه العلامات.»

وفي مقال لديجوغين (dejeurine): أعطى للحبسة حتى ثلاث تعاريف :

يقول أولاً : «الحبسة هي فقدان لذاكرة العلامات والتي هي وسيلة الشخص لتبادل أفكاره مع غيره.»

وبعدها يضيف : «الحبسة هي فقدان شكل واحد أو أكثر من أشكال اللغة.»

ويستنتج أخيراً : «الحبسة يمكن أن تعرف باضطراب وظيفة أي نقطة من منطقة اللغة أو الألياف التي تربطها بالمركز الحسي العام وما يجاورها.»

اذن الحبسي هو من لديه القدرة على الفهم والتعبير عن افكاره ولكن بواسطة رموز وعلامات مفقودة او ضعيفة ، او مخربة ويعود هذا الاضطراب الى تلف وظيفة اللغة » .

وفي سنة 1861 برهن بول بروكا بحجج لم يستطيع ان تبطل لحد الان ، عن وجود منطقة في نصف الكرة المخية اليسرى ، وبضبط في التأليف الجبهي الثالث حيث سلامة هذه المنطقة ضروري لانتاج اللغة المنطوقة . والتي تتوافق مع ما يدعى (aphémie) او الحبسة اللفظية الحركية ويعني بها العجز على التعبير عن فكرة او شعور بطريقة لفظية .

وبعد هذا الاكتشاف قدم تروسو (trousseau) شاغكو (charcot) ، ديفال (duval) تطورات جديدة داعمة لما جاء به بروكا ، فخصص تروسو دراسات عميقة للحبسة تجلت في اكتشاف اضطرابات القراءة والكتابة . في نفس الفترة ميز ارmond (Armond fleury) الحبسة الحقيقية لبروكا بكونها اضطراب الكلام اين ينطق المصاب المفردات غير انه يوظفها في غير معناها . وفي سنة 1868 وضع اوغل مصطلح (agrachie) ليهيز به اضطرابات الكتابة والذي يعني عدم القدرة على الكتابة .

وبعد مرور سنة تعرف شاغكو على اضطرابات السمع اللفظية وبين ان بعض المرضى يستطيعون السمع ، إلا انه لديهم صمم خاص يتحدد في عدم فهم اللغة الشفهية .

ونريجيا اخذت حبسة بروكا تأخذ ابعادا ليظهر نوع جديد من الحبسة ، وهي الحبسة الحسية والتي تتمثل في العجز عن فهم المفردات المقروءة والمسموعة ، حيث كشف عنها فرنيكي (Wernicke) سنة 1874 وطورها كيسمول (kussmaul) سنة 1876 والتي جاءت معاكسة للحبسة الحركية لبروكا (او الحبسة التعبيرية) . وسميت بالصمم اللفظي او العمى اللفظي كما اطلق عليها ايضا الحبسة الحسية او الاستقبالية ، وبين ان اصابة الجزء الخلفي لتأليف الصدغي الايسر يؤثر على المراكز السمعية العامة .

استطاع ديجورين (Dejeurine) ان يحدد سنة 1881 مركز العمى اللفظي الواقع في التأليف المنحني للجانب الايسر .

وأخيرا تمكن اضطراب الحبسة ان يأخذ مفهومه الخاص والعام وتصنيفاته حسب مراكز اللغة المصابة او التالفة في الدماغ ، فكانت حبسة بروكا ، وحبسة فرنيكي ، ثم الحبسة التوصيلية ، والكلية وغيرها . ( Fleury M ;1990, p. 472 )

### 3.1.3. أنواع الحبسة :

ان تصنيف أنواع الحبسة شهد تصنيفات عديدة من طرف الكثير من العلماء كتصنيف "luria" و (goldstein) وغيرهم من العلماء سواء في قديم العهد او حاضره، الا انه يوجد حاليا تعريف موحد ومتفق عليه من طرف الجميع فيما يخص هذا النوع من الاضطرابات.

#### 1.3.1. الحبسة التعبيرية او الحركية (حبسة بروكا):

وتعرف أيضا بالحبسة اللفظية او الشفوية او بحبسة بروكا، وهو نوع من الاضطرابات او العجز في الكلام الشخص المصاب، ولكنه يظل قادرا على الفهم الكلام الاخرين ونلاحظ ان المصاب يكرر فقط لفظ واحد مهما تنوعت الأحاديث او الأسئلة الموجهة اليه، وفي الحالات التي يتعرض فيها الشخص الى الضغط الانفعالي قد نجده يتمم ببعض العبارات الغير المألوفة او الغير مفهومة، وفي مثل الحالات تسمى بالحبسة اللفظية او الشفوية، وقد سميت حبسة بروكا الحركية افيميا (aphémie) بمعنى عدم القدرة على الكلام بالرغم من وجود الكلمة في ذهن المصاب، وفي بعض حالات حبسة بروكا الحركية يفقد المصاب القدرة على التعبير عند لفظ بعض الكلمات أحيانا مثل "نعم" او "لا".

ويحدث هذا النوع من الحبسة نتيجة إصابة المناطق الامامية من نصف المخ الايسر الذي يتحكم في انتاج الكلام، في التلفيف الثالث من المخ في المنطقة رقم (44) التي سبق ان اشرنا

اليها خصوصا المنطقة المسماة "منطقة بروكا" وتقع مباشرة الى الامام من منطقة الحركة الأولية الخاصة بالجهاز العضلي المسؤول عن اخراج الكلام ( الشفاه، اللسان، الحلق... الخ) ولكن مناطق الحركة الأولية الخاصة بالكلام لا يصيبها ضرر مصاحب لحبسة بروكا، أي لا توجد اية مظاهر لإصابة في الجهاز العضلي للكلام بالشلل (فيصل الزراد، 1990).

والمصاب بحبسة بروكا يتكلم قليلا جدا و عندما يحاول هذا المصاب الكلام فان كلامه يحتبس، بحيث لا يستطيع اخراج الكلام، كما تغيب من كلام المصاب الأجزاء النحوية الصغيرة والتصريف الصحيح الأفعال مثل هذا الكلام يسمى غالبا كلام تلغرافي او كلام بدون التزام بقواعد اللغة مثلا: كانت استجابة احد مرضى حبسة بروكا عندما رأى صورة امرأة تقوم بغسل الاطباق، وامامها حوض مملوء يفيض بالماء وبعض الأطفال يحاولون

الحصول على اناء الكعك فيقبلون الكرسي الصغير الذي يردون الوقوف عليه فيقول (...ولد...ولد يقلب...يصعد...) اما في الحالات الشديدة من هذا النوع من الحبسة فلا يستطيع المصاب غالبا الا التلفظ بكلمة واحدة او اثنين مرة بعد أخرى في محاولته للكلام او وصف شيء ما و عندما ينطق هذا المصاب أخيرا بكلمة فانه ينطقها سليمة الى حد ما ( سالي سبرنجر و جورج ديوتك،2002).

كما ان قدرة المصاب على تسمية الأشياء ضعيفة،لكن تلقينه الكلمات تساعده كثيرا،هذه الحقائق تؤكد القول بان هذا العجز ليس في جهة النطق،ويبدو ان معظم المرضى بحبسة بروكا يفهمون الكلام المنطوق والمكتوب ولذلك فالمشكلة لديهم تتعلق بمرحلة الإنتاج الحركي في المخ للغة وليس في مرحلة الفهم. كما يبدو ان هؤلاء المرضى على دراية بمعظم اخطائهم اللغوية. وقد جادله بعض الباحثين قائلين بان عملية الفهم عند المصابين بحبسة بروكا ليست سليمة تماما كما يعتقد الكثيرون (نادر احمد جردات،2009ص173).

### III. 2.3.2. الحبسة الحسية (Aphasie de Wernicke) :

هي اضطراب في المركز السمعي الكلامي بالفص الصدغي من الدماغ وهذا الاضطراب يؤدي الى تلف الخلايا العصبية التي تساعد على تكوين الصورة السمعية للكلمات او الاصوات

وهو ما يسمى (agnosie) أي اضطراب في القدرة على إدراك والفهم الكلمات المكتوبة او المقروءة واضطراب في إدراك المرئيات او السمعيات او ما يسمى صمم كلاميحيثحاسة السمع تكون سليمة ولكن الالفاظ تفقد معناها لدى السامع كمالو كانتالالفاظ منلغة أخرى لا يعرفها الفرد وتتميز بالآتي:

- 1- للمريض يفقد القدرة على الادراك او فهم الكلمات المكتوبة او المنطوقة.
- 2- اضطراب في إدراك المثيرات المرئية وفقدان الفهم للكلام المنطوق او المكتوب وعدم القدرة على الكتابة وفقد القدرة على الكلام والاستخدام الخاطئ للكلمات.
- 3- فقدان القدرة على الفهم المعنى للكلمات المنطوقة او المكتوبة وذلك سبب اصابة مركز الرؤية.
- 4- فقدان الذكريات للكلمة المكتوبة او المطبوعة وذلك لإصابة هذه المراكز بالمخ واضطراب في سريان الدم بالشريان المخي.
- 5- عدم القدرة على القراءة وعلى تسمية الألوان.

## 6 - يكون لديه قلب وابدال لبعض الحروف.

الحبسة الحسية هي فقدان القدرة على الفهم الكلام المسموع وتمييز دلالاته المعنوية بمعنى ان المريض يسمع الكلمات كصوت فقط ولكنه يصعب عليه ترجمة مفهوم الصوت الحادث وبالتالي لا تكون هناك استجابة صحيحة (بعكس حبسة بروكا) .

### III.3.3. الحبسة النسيانية (aphasie amnésique) :

تسمى أيضا بحبسة الانتقاء، وذلك راجع لعدم القدرة على انتقاء الكلمات المراد استحضارها حسب الرغبة والموقف الذي يختار المصاب حيث يتحدد بذلك مكان الإصابة على مستوى الفص الجداري يعاني المصاب من نقص الكلمة، وعدم القدرة على تسمية الأشياء التي تقع في مجال الإدراك البصري الحسي. عدم القدرة على الربط بين الدال والمدلول في الحالات المعقدة، كما يظهر المصاب رطانة في الكلام وكذا اضطرابات على مستوى النحو والتركيب

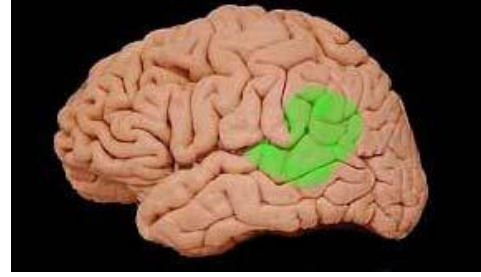
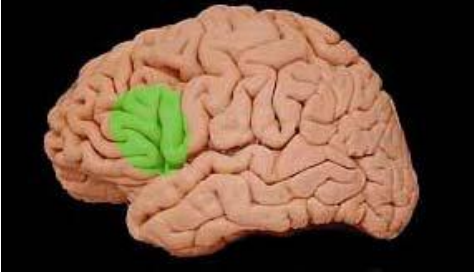
والمصاب هنا ليس واعيا باضطرابه كما نلاحظ برافازيا فونيمية ولفظية. ليست هناك مشاكل في التعبير والإيقاع التسريبي عادي، الفهم للغة الشفهية والمكتوبة جيد، المصاب يكتسب القدرة على القراءة بصوت مرتفع في الحالات الخفيفة.

### III.4.3. الحبسة الكلية (aphasie globale) :

هذه الحبسة ناتجة عن أورام وأمراض تطورية، حيث تكون الاضطرابات اللغوية فيها حادة مثل التي نجدها في حبسة بروكا مع اضطرابات في فهم اللغة الشفهية والكتابية، مثل التي نجدها في حبسة فرنيكي، يشير هذا النوع من الحبسة الى العجز الشديد في كل الوظائف المتعلقة باللغة ففي هذا النوع نجد قدرة المصاب على الفهم ونتاج الكلام معيبة أولا توجد نهائيا، ولكنه قد يستطيع التواصل مع غيره عن طريق الاشارات او الرموز. كان يستخدم صورا بدلا عن الكلمات، وحتى في هذه الطريقة قد يجد المصاب صعوبة في تنفيذها او قد لا تنجح كليا.

### III.5.3. الحبسة المختلطة:.

تتمركز الإصابة في منطقة اللغة وخاصة منطقتي بروكا وفرنيكي وسميت بالحبسة المختلطة لان المصاب هنا يحمل كل الاعراض التي نجدها في حبسة بروكا وفرنيكي (حسيان محمد، 2008، ص.27).

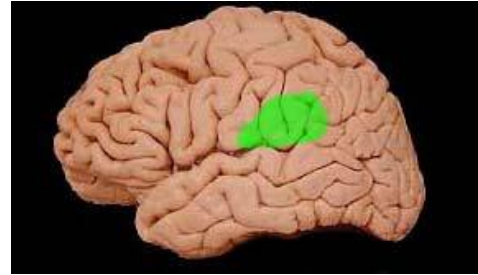


**Aphasie**



**Aphasie Motrice**

**Sensorielle**



**Aphasie Global**

**Aphasie Trans-corticale mixte Aphasie Conduction**

الشكل رقم ( 02 ): يمثل مواقع الإصابة لمختلف أنواع الحبسة.

#### 4.III. أسباب الحبسة :

ان الإصابة التي تحدث في نصف الكرة المخية بالنسبة للدماغ تختلف أسبابها فعند تحليل اهم الأسباب نجد ان العوامل المؤدية الى الحبسة تتمثل فيما يلي:

-الإصابة الوعائية الدماغية (accident vasculaire cérébrale).



- تختثر الدم.
- انسداد الشرايين المكونة للدماغ.
- الأورام الدماغية.
- الامراض الناتجة عن تلف الخلايا العصبية(les maladies dégénératives)
- الامراض "التعفنبة".
- الصداع النصفي.
- صددمات الجمجمة الدماغية (ا.محمد حوله،2008، ص.55).

### III.1.4. الإصابة الوعائية الدماغية (Accident vasculaire cérébral)

من الأسباب الأكثر شيوعا في حبسة الراشد، ومصطلح الإصابة الوعائية الدماغية يندرج تحته مجموعة من الامراض المتميزة بتغيرات في بنية الاوعية التي تغذي الدماغ، واهم الشريان دماغي وهو شريان سلفيوس (Sylvius) والمثال النموذجي لوجود الإصابة دماغية وعائية، السكتة الدماغية الناتجة عن نزيف دماغي كثيف يؤدي الى شلل وغيوبة وأحيانا قد يموت في بضعة ساعات، في حالات أخرى يبقى المصاب محافظا على وعيه إضافة الى مجموعة من الاعراض المصاحبة التي تتمثل في:

- اضطرابات كلامية متنوعة.
- الشلل النصفي.

### III.2.4. تخثر الدم او الجلطة الدماغية (thrombose cérébrale):

تعرف باسم (l'occlusion) عقدة وهي عبارة عن حصة دموية تشكل انسداد شريان او عدة شرايين المغذية للدماغ، يؤدي الى ارتخاء دماغي، وحبسة هي من نتائج الإكلينيكية لهذه الإصابة، واختلاف مقر الإصابة على مستوى هذا الشريان تظهر أنواع من الإصابات للحبسة .

فاذا كانت الإصابة تمس المساحة الوعائية الواقعة في الجهة اليسرى نلاحظ حبسة كلية مصحوبة بإعاقة حسية حركية تمس النصف الأيمن من الجسم اما اذا كانت الإصابة تتمركز في المنطقة مقدمة أي منطقة الفروع الامامية للشرايين فنتنتج عنه حبسة بروكا

مصحوبة بشلل نصفي، اما اذا كان التلف في الفروع الخلفية للوريد المجاور بتلف للشق سلفيوس يحدث عند المصاب احد اشكال حبسة فرنيكي وتكون مصحوبة بتلف او اضطراب ات في احد المستويات البصرية (hémianopsie) واهم الاعراض العصبية والنفس عصبية المصاحبة لهذا العرض نجد عمى بصري (agnosie) ، عمى حركي (apraxie) ، اضطرابات لغوية بالإضافة الى عرض الاستمرارية والتي تظهر في كل سلوكيات المصاب.

### 3.4.III انسداد الشرايين المكونة للدماغ: (embolie cérébrale)

هو انسداد مفاجئ لاحد الشرايين المغذية للدماغ بسبب وجود جسم خارجي متنقل في المجرى الدموي فيؤدي هذا الانسداد الى تلف بعض الشرايين الثانوية بدرجات متفاوتة ،ولهذا تنتج إصابات القشرة الدماغية او تحت القشرة الدماغية بذلك الى اضطراب لغوي لدى المصاب مع العلم ان درجة خطورة الاضطراب وتطوره بتوقف على امتداد وتمركز التلف، فالتلف الجزئي القائم على مستوى شق سلفيوس ينجم عنه اضطرابات عدة ومختلفة تتمثل في الحبسة مع اضطرابات في القراءة .

اما اتلاف الجزء الخلفي فينجم عنه اضطراب الابراكسيا مع حذف نصف المجال البصري وفي حالة وجود اتلاف سطحي للجزء الامامي ينتج عنه شلل نصفي مع اضطرابات نطقية و من اهم الأسباب المساهمة في انسداد الشرايين ننجد: "السكتة القلبية، التشنج العنيف وانكماش العضلة القلبية".

### 4.4.III الصدمات الجمجمية الدماغية : (Traumatismes crâniens)

بعد حدوث صدمة دماغية نميز حبسة ناتجة عن جرح جمجمي دماغي، كما قد تكون ناتجة عن صدمة دماغية معلقة "لايوجد جروح " فيما يتعلق الامر بهذه الأخيرة. فبإمكاننا تمييز اما حدوث "كدمة على مستوى الأقطاب الجبهية او الصدغية " او تشكل ورم دموي (hématome) داخل او خارج الدماغ.

وتبعاً لنوع، مكان ومدى انتشار الإصابة يتم التعرف على نوع الحبسة من خلال الاعراض التي يظهرها المفحوص.

### 5.4.III الأورام الدماغية: (tumeurs cérébrales)

الورم عبارة عن زيادة مرضية في حجم النسيج الدماغي ناتجة عن تكاثر الخلايا المكونة له تتسبب في احداث الحبسة عموما تكون ذات استقرار بطيء ان لم نتقطن بها كما قد تستقر بصفة فجائية وحادة عندما تكون مصحوبة بنزيف ناجم عن هذا الورم ونميز نوعين:

-اورام حميدة أولية (tumeurs bénignes).

-اورام خبيثة أي السرطان (tumeurs malignes).

تظهر هذه الأورام على شكل كتلة من الانسجة فيتسبب ذلك في ظهور حبسة فرنيكي، فظهور هذه الكتلة في المنطقة الجبهية من الدماغ تنتج عنها اضطرابات نطقية.

### III.6.4. الصداع النصفي (Migraine):

الصداع النصفي نوع خاص من الام الراس (Céphale) يصيب الوظيفة البصرية (hémianopsie)، فتظهر في شكل اضطرابات عصبية عابرة مع ظهور اضطرابات لغوي مدتها محدودة، وبتكرار الإصابة . يمكن ان تظهر اعراض مصاحبة كالشلل النصف أخرى كعسر الكتابة "Agraphie" والالكسيا "alexie"، الحبسة من النتائج المباشرة لهذا الصداع.

### III.7.4. الامراض الناتجة عن تلف الخلايا العصبية : (les maladies dégénératives)

هي ناتجة عن تلف في الخلايا العصبية التي تؤدي الى اضطرابات لغوية مصحوبة باضطرابات في الوظائف المعرفية كالتفكير، القدرة على التجريد، التعميم، الانتباه، الذاكرة والتركيز حيث ان الاضطرابات اللغوية تظهر في نقص الكلمة خاصة اثناء الحوار، تحولات لفظية، تحولا تخطية في الكتابة والاعادة مضطربة.

### III.8.4. الامراض المعدية : (les maladies infectieuses)

وهي جميع الامراض ذات الأصل البكتيري الفيروسي قد تتسبب في إصابة الجهاز العصبي المركزي الذي قد يؤدي الى اتلاف احدى شرايين المخ في حدث ما يسمى بالتهاب السحايا حيث يمتد التلف لمناطق اللغة فيؤدي بذلك الى ظهور الحبسة، الا ان هذه الامراض لم تعد تشكل خطرا كبيرا وذلك بفضل التقدم الطبي وتوفير المضادات الحيوية

لكن هذا لا يمنع من وجود حالات تعاني من اضطرابات لغوية بعد العلاج (قاسمي صالح، 2009، ص26-29).

### 9.4.iii. نزيف ارتفاع الضغط الدموي: (hémorragie de l'hyper tension)

يعتبر ارتفاع الضغط الدموي من الأسباب التي تؤدي الى حدوث النزيف الدماغي، فتكون المساحات الدماغية المصابة المغمورة بالدم تؤدي في النهاية الى تلفها وقد يصل هذا التلف الى المناطق المجاورة. ان لهذا النزيف أثر واضح على الوظيفة اللغوية، فاذا كان النزيف في النصف الدماغي الايسر رفي منطقة (Capsule lenticulaire) فان ذلك يؤدي الى شلل النصف الأيمن للجسم مع ظهور حبسة كلية.

### 5.iii. اعراض الحبسة :

نوع الحبسة	مكان الإصابة	الاعراض المصاحبة لها
حبسة بروكا	المنطقة المحيطة بروكا في التلفيف الجبهي الثالث	-السلوك اللغوي محصور بين القولية والخرس -نقص الكلمة اثناء الحديث او السرد التلقائي -ميل الحالة لقلّة الكلام -اضطرابات نطقية -كلام ثقيل ومتقطع -اضطرابات نحوية -كلام غير مفهوم -اضطرابات على مستوى القراءة الاملاء الإعادة -الفهم سليم نسبيا -شلل نصفي ايمن -عدم التعرف على الأشياء

<p>-ابراكسيا وجهية فمية -اختلال الحركات والتوجه المكاني الذي يؤدي الى اضطرابات خطية مع اختلال الية الكتابة.</p>		
<p>التكلم دون توقف (jargonaphasie) -الرتانة على مستوى الحرف. الكلام. النحو -الاستعمال الخاطيء للكلمات -اختراع الكلمات -العمى البصري -اضطراب الفهم -القراءة مضطربة -الكتابة مستحيلة</p>	<p>المنطقة الخافية العلوية للفص الصدغي الايسر</p>	<p>حبسة فرنكي</p>
<p>-تشمل كل الاضطرابات اللغوية (حبسة بروكا. فرنكي. النسيانية) -غالبا ما تظهر عند اليساريين أكثر من اليمنيين</p>	<p>تحصل في مركز بين منطقة بروكا ومنطقة التلفيف الصدغي والقفوي الاولين</p>	<p>حبسة مختلطة</p>
<p>-نقص الكلمة -عدم القدرة على تسمية الأشياء التي تقع في المجال البصري -الفهم عادي في اللغة الشفوية -أخطاء على مستوى الاملاء -التعبير الكتابي مصاب</p>	<p>إصابة الجبهة الخلفية لشق رولاندو</p>	<p>الحبسة النسيانية</p>

-الفهم في اللغة الكتابية مضطرب		
-اعراض الارسال لحبسة بروكا -اعراض الاستقبال لحبسة فرنيكي.	ناتجة عن اضطراب وعائي بعد وقبل	الحبسة الكلية

جدول رقم ( 1 ):

(رمضانية محمد لامين، دراسة نمط التصور الذهني عند حبسي بروكا الراشد، اشراف الاستاد قاسمي صالح.)

الفصل الثاني:  
التسمية الشفهية عند الحبسي

## I. التسمية:

هي اختيار مفردات اللغة ، اعتمادا على صور ، و يقوم على تسمية موضوع مصور وحيد ، او ضمن صور أخرى تحتوي على عناصر مشوشة ، انطلاقا من تعليمة لفظية ، و التي تدعو لانشاء الكلمة المراد رمزها.

(rondal 1999)

## II. التسمية الشفوية:

تمثل القدرة على الاستحضار في الوقت المراد الكلمة التي تناسب دال معلوم والتي لها علاقة بمفردات اللغة (Cabulaire)، أي علاقة بالكلمات التي يمكن أن نعرفها أو نتعرف عليها (لا نستطيع أن نستحضر إلا بالكلمات التي سبق لنا اكتسابها) كما تتميز التسمية بطابعها الفعال ضمن الكلمات المعروفة من طرف المتكلم والتي تشكل معجم مفردات لغتنا "notre vocabulaire".

إن تسمية الأشياء تبدو لنا أنها ملكة تتعلق بالفرد في حد ذاته (الفرد الذي أنهى مرحلة إكتساب اللغة)، إلا أنه حتى الفرد العادي الراشد يمكن أن يجد صعوبات في انتقاء الكلمات من معجمه الخاص وهذا حتى وإن تهيأ له أن الكلمة التي يفتردها هي على طرف لسانه هاته الصعوبة في وجود الكلمة المناسبة تمثل عرضا من الأعراض الرئيسية الناتجة عن إصابات دماغية، إلا أن هاته الاضطرابات في التسمية لا تميز جميع أنواع الحبسة ولكن تمثل الأعراض المبكرة للأعراض التطورية ( degenerative ) مثل مرض الزهايمر (Alzheimer)

إن الكلمة التي نحن بصدد تسميتها تمر بمرحلتين رئيسيتين تتمثل الأولى في مرحلة التصنيف "La selection" التي تجانب سيرورة الإصدار Processus d'emission المتمثل حسب علم النفس اللساني في سيوررتين:

- التحليل الإدركي للمنبه.

- البحث عن البطاقة اللفظية المناسبة.

كما أن الرّائز الأكثر إستعمالا الخاص بالتسمية هو رّائز ( Good Glass Et Kaplan 1972) الذي يهدف إلى تقييم صعوبات التسمية لدى الحبسي الراشد وقد يظهر



هذا الرائز عموما في جميع الاختبارات (العصبية، النفسية، اللسانية) " NEUROPSY .CHOLINGUITIQUE

III. الحبسة و اضطراب التسمية:

III.1. التناول التشريحي العيادي:

إذا كانت اضطرابات التسمية كخصائص لعرض الحبسة النسيانية APHASIE AMNESIQUE نجدها مرتبطة بأعراض أخرى عند كل الحالات المصاحبة للحبسة حيث أقيمت

التسمية هي اختيار مفردات اللغة ، اعتمادا على صور ، و يقوم على تسمية موضوع مصور وحيد ، او ضمن صور أخرى تحتوي على عناصر مشوشة ، انطلاقا من تعليمة لفظية ، و التي تدعو لانشاء الكلمة المراد رمزها.

(، rondal 1999)

III.1. التناول النفس لساني :

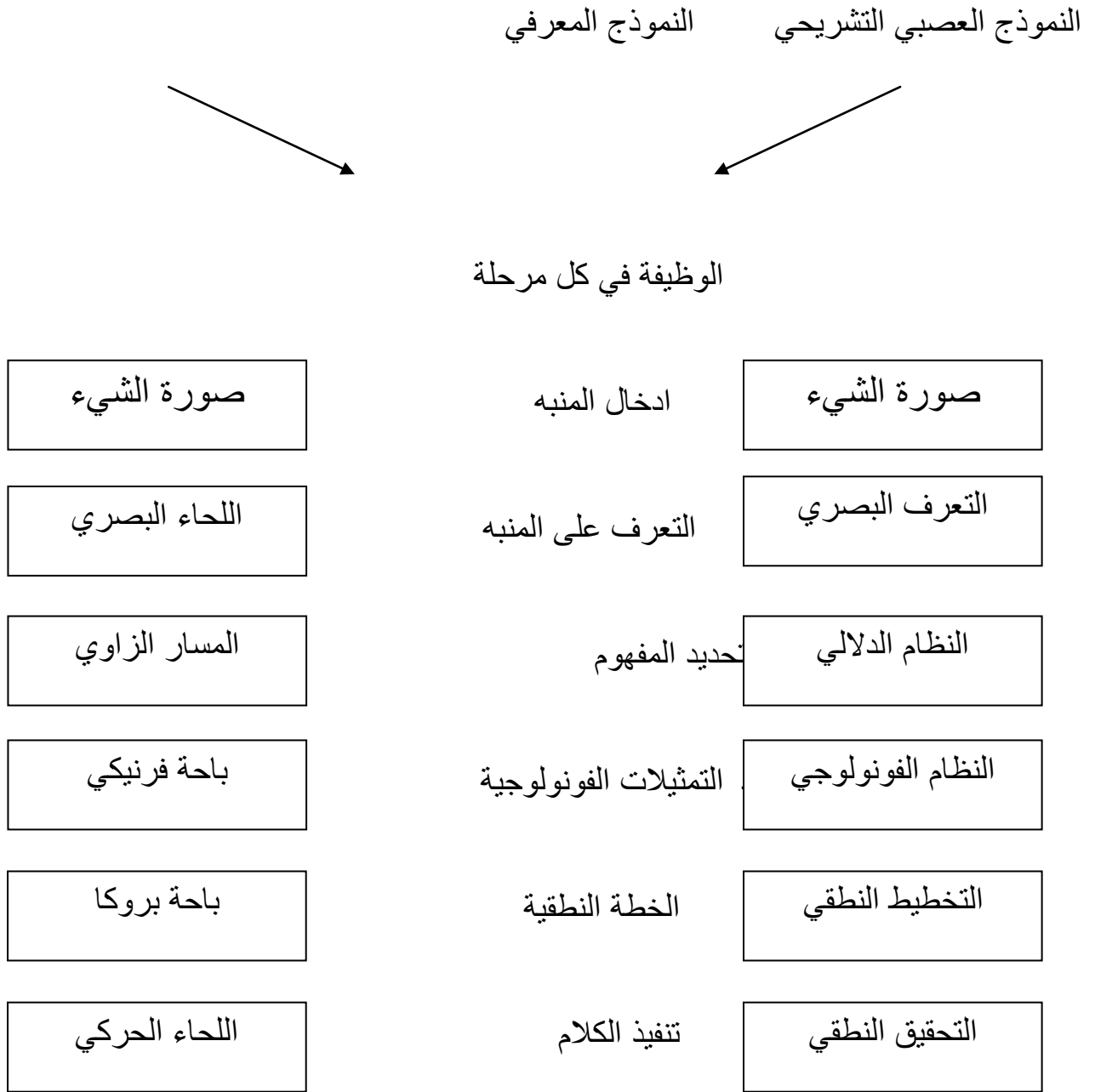
إن التناول النفس لساني لاضطرابات التسمية تحاول بصفة خاصة تبيان الخصائص الفيزيائية واللسانية للمنبهات الممثلة عن طريق الإنتاج اللغوي المناسب، يحاول هذا التيار إبراز الخصائص المميزة للحالات (المستوى الاجتماعي الثقافي) وهدفها الرئيسي يتمثل في معرفة المبادئ التنظيمية لمفردات اللغة والسيرورات التي تتحكم في وظيفتها .

III.2. التناول المعرفي:

حسب MORTON 1984 مختلف المستويات المتدخلة في مهمة التسمية الشفوية هي كالتالي:

1. التحليل الإدراكي.

2. تصنيف المنبهات البصرية على مستوى " Pictogène " أي التعرف على الصورة الأولية.



المخطط رقم (3): موازاة بين النموذج التشرحي و النموذج المعرفي لانتاج الكلمة

(Goodglass& wingfield,1995)

**التسمية عند الشخص العادي:**

(أ): ميكانيزم بصري إدراكي.

(ب): التعرف الشكلي على الشيء.

(ج): التعرف الدلالي للمفهوم.

(د): التعرف المعجمي للكلمة.

(هـ): ميكانيزم الإنتاج.

ج. بعد التعرف على الصورة الأولية نحاول إعطائها تمثيل دلالي مجرد مناسب لها في اللغة.

د. التمثيل الدلالي ينشط بدوره التمثيل الذي يناسب المعجم الفونولوجي الخارجي  
LEXIQUE PHONOLOGIQUE DE SORTIE هذا المعجم الخارجي  
« LEXIQUE DE SORTIE » مبني كمجموع تمثيلات مجردة للشكل  
الفونولوجي للكلمات.

هـ. من خلاله هاته « LES LOGOGENES DE SORTIE » أي التعرف  
على الكلمة المكتوبة أثناء القراءة (حسب (MORTON تستطيع المعلومة أن ترسل إلى  
الميكانيزمات الفونولوجية والنطقية الضرورية للإنتاج اللغوي النهائي.

أخيراً، يرى التناول المسمى بـ " معالجة المعلومة " أن لكل إنتاج سواء شفوي أو  
كتابي له مكانة بعد دلالية STATUT POST SEMANTIQUE مستقلة وهكذا  
يعتبر عكس النظرية الكلاسيكية (GESCHWIND 1967) التي ترى أن الإنتاج  
الكتابي دائماً ثانوي للإنتاج الشفوي وهو مرتبط به، وقد أظهرت البحوث في ميدان الحبسة  
أن اضطرابات التسمية الشفوية مستقلة تماماً عن اضطرابات التسمية الكتابية حسب  
BUB ET KERTESZ , 1982, CARAMAZZA ET HILLIS, 1991,  
HIER ET MOHR, 1977, LHERMITTE ET DEROUSNE, 1974,  
MICHEL, 1979 .

وهذا ما يمكن توضيحه في الشكل التالي :

### Stimulus

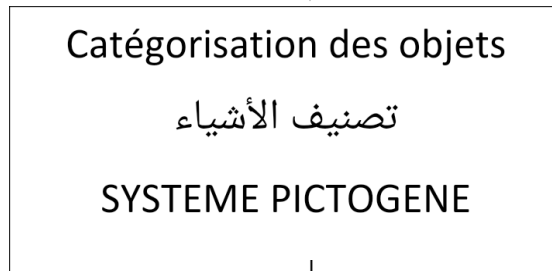
#### Les étapes perceptives

منبه

المراحل الإدراكية



(1)

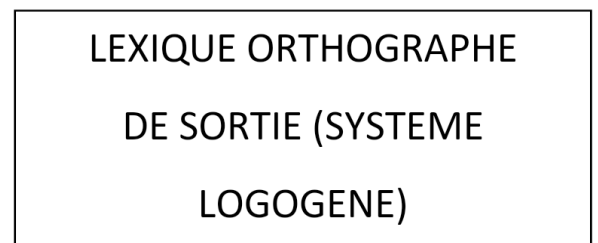
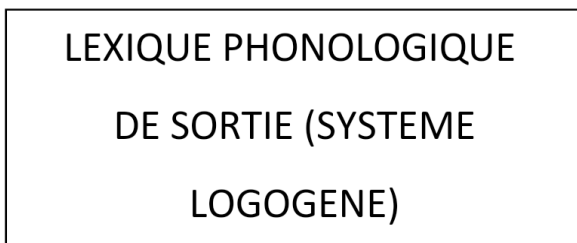


la représentation sémantique



#### Mécanismes post sémantique (ج) التمثيل البياني

الميكانيزمات قبل دلالية





المطبوع الى صوت او الوصول الى الترابطات البينية الوثيقة بين الحروف المطبوعة والمنطوقاتها الصوتية في اطار سياق الحروف التي تسبقها او تلحقها.

- فك الضفرة الفونيمية phonological recording :

وهي عملية وسيطة بين التحليل الفونيمي والتوليف الفونيمي يقوم فيها الفرد بترجمة المطبوعة الى منطوقاتها الصوتية, وهو ما يتطلب معرفة الفرد باصوات الحروف المنفردة ومجمعة وهذا ما اوضحته نتائج دراسة ايفرسون, وتتمر (1993) Iverson&Tunner.

وتلعب المعالجة الفونولوجية دورا هاما في المادة المسموعة و المقروءة , وتتداخل في عملية تبادلية تفاعلية مع مستويات المعالجة المعجمية والسانتاكتية و السيماننتية وهو ما يوضح الطبعة التفاعلية لعمليات المعالجة والادراك اللغوي, كما ان ما يعترى هذه العمليات من اضطرابات قد يؤدي الى ما يسمى باضطراب الالكسيا Alexia الذي يعد احد اضطرابات اللغة .

-مستوى المعالجة المعجمية lexical processing :

يعتبر التعرف على الكلمة Word recongnition سواءا مسموعة او المقروءة هو الهدف الأساسي في هذا المستوى ,وتتم هذه المعالجة خلال عمليتين يوضحهما اهيري ووليس (1983) Ehri & wilice

كلائي:

عملية التشخيص والانتخاب candidate او تحديد خصائص الكلمات و التي يتم خلالها انتخاب مجموعة من الكلمات و التي يتم ترشيحها من بين الكلمات المعجم العقلي بما يتناسب مع مهام الاستجابة للمثيرات اللغوية حسب الخصائص الحسية .

-عملية التحقق Verification : والتي تعنى ببناء مجموعة من التمثيلات ومن ثم تخزينه في ذاكرة الفرد, تم مقارنة هذه التمثيلات مع تمثيلات العنصر في الذاكرة الحسية, وعندما تتحقق هذه يدرك العنصر على انه كلمة.

مستوى المعالجة السيماننتية: Semantic processing

بغض النظر على الخلاف الجاري بين علماء اللغة و علماء النفس وبين علماء كل مجال فيما بينهم حول غياب أهمية الدور الذي تلعبه كل من المعالجة السنتاكتية و السيماننتية او حول اسبقية احدها على الأخرى فانه بلا شك ان المعالجة السيماننتية ذات دور اهم في عملية الادراك وفهم اللغة.

ولقد أصبح جست و كارنتر ( 1987 ) just carpenter الى ان العملية المعالجة السمانتية تتضمن عدة عمليات معرفية تمكن القارئ من فهم العلاقات المفاهيمية بين عناصر او مكونات و من ثم بناء تمثيلات لهذه العلاقات ، و هي :

- اختيار الخطط المعرفية SCHEMS الملائمة للجملة .

مزدواجية المعلومات في الجملة مع الفجوات SLOTS المراد شغلها في المخطط ، و تتمثل هذه الفجوات اما في خبرة مضمون الجملة "predicate" او المشاركين في الموقف argument او الظرف و السياق التواصلية circumstance .

سرعة و دقة ملء فجوات الاسكيما المعرفية.

و يؤكد كيمبسون (1979) kempson على التداخل و التفاعل المعقد ما بين المعالجة المعجمية و السيماننتية ، حيث ان الكلمة تمثل في اكثر من ليكسيم "lexem" او ما يسمى بالوحدة المعجمية ، وكل وحدة معجمية لها صور عديدة تنتظم في نموذج معجمي خاص بها و تربطها بالوحدات المعجمية الأخرى شبكة من العلاقات السيماننتية التي تتمثل في المترادفات HOMONYMS و المتضادات ANTONYMS و الإضافات التحتية و الفوقية hyponyms للوحدة المعجمية .

كما ان جرمان (1990) graman على ان المعالجة السماننتية لتقف عند حذفهم معاني الكلمات الواردة في الرسالة اللغوية سواء اكانت مسموعة او مقروءة و انما تتضمن أيضا معالجة شبكة العلاقات التي تربط هذه الكلمات معا سواء من الناحية السياقية ، و يسمى حينئذ ب المعنى السياقي conditional meaning او من الناحية السنتاكتية و يسمى المعنى السنتاكتي syntactical meaning .

**V مستوى المعالجة السنتاكتية :**

## SYNACTICAL PROCESSING

يشير كل من فوجل (1974) VOGEL ، و بيرسون (1980) PEARSON الى ان المعالجة السنتاكتية تتضمن مجموعة عمليات تهدف الى ضبط أسلوب و طريقة تنظيم الكلمات حتى تكون جملة صحيحة ذات معنى مناسب ، وذلك باستخدامه مجموعة من القواعد و التراكيب المتفق عليها ، كما أوضح فورستر (1979) FORSTER ان المعالجة السنتاكتية تعد شرطا مسبقا و ضروريا لاشتقاق المعنى و ذلك لان ترتيب الكلمات في الجمل لا يعد ترتيبا عشوائيا ، و من ثم فان المعالجة السنتاكتية تزودنا بمعلومات ضرورية لتفسر معاني الجمل ، و العكس أيضا صحيح ، ففي علاقة التأثير و

التاثر المعقدة ما بين المعالجة السينتاكسية تزودنا بمعلومات ضرورية لتفسر معاني الجملة ، و العكس أيضا صحيح ،ففي علاقة تاثير و التاثر المعقدة ما بين المعالجة السينتاكسية و السيمانسية للجملة و بذلك فان المعالجة السينتاكسية لا تعمل بمغزل او استقلالية عن عمليات المعالجة اللغوية الأخرى،حيث اكدت دراسة مان و زملائه (1989) MANN ET ALL على ان المعالجة السينتاكسية تتوقف ليس فقط على منطقية المعنى و انما عمليات التجهيز المعجمي و الفزيولوجي فعلية التحليل ،بما يتضمنه من الماعات السجع PROSIDIE CUES ،و اللحن melodic ،و النغم pitch، و فروق سعة amplitude و زمن DURATION نطق كلمات مفردة و الوقف PAUSE بين الكلمات تعد بمثابة وسيلة تعين المستمع على اكتساب البنية النحوية و التركيبية للجملة و العبارات و ذلك من خلال ما يوفره ذلك للمستمع من معرفته بفئة الكلمة WORDS CLASS، و الحدود الفاصلة ما بين ذلك و داخل الجملة و العبارات ، و هو ما يعاني منه الأطفال اللذين يعانون من الديسليكسيا DYSLEXIA التي تعبر عن أحد اضطرابات اللغة.

وخالصة القول أن مستويات المعالجة اللغوية تتم بشكل متوازي متفاعل ومعقد ، ويصعب الفصل بينهما أو تحديد أسبقية إحداها على الأخرى.

تتضح هذه الطبيعة التفاعلية بين مستويات المعالجة اللغوية في نموذج (المتحدث – المستمع) لتشومسكي (1972) CHOMESKY



الفصل الثالث:  
الكلمة بين الاسم و الفعل

## 1 تعريف الفعل :

الفعل يعتبر ركنا أساسيا من الأركان التي تقوم عليها الجملة وهو ما دل على حدث ما مقترن بزمن معين فالنحويون القدماء ربطوا ربطا وثيقا بين صيغة الفعل والزمن، فالفعل الماضي يدل على الزمن الماضي "فعلو"، يدل الفعل المضارع "يفعل" على الزمن الحاضر أو المستقبل وفعل الأمر " افعل" على زمن المستقبل. (بودرينة في جعوت، 2002).

أزمنة الفعل في اللهجة الدارجة الوهرانية:

إن للأزمنة في اللهجة عموما القيمة نفسها التي تملكها الفصحى فلا يوجد هناك مهارات زمنية ظاهرة تماما تدل على دقة هذه الأزمنة، لكن هناك القرائن الفعلية المضافة إلى الأفعال والتي تساعد على بيان زمن هذه الأفعال (كان) التي تصلح لجعل الحدث يقع في الماضي.

أما الفعل المضارع فيصاغ بالطريقة نفسها التي يصاغ بها في الفصحى، لكن باختلاف بسيط واقع في حروف المضارع التي تسبق الفعل، فالهمزة أسقطت و عوضت بالنون التي أصبحت تستعمل للشخص المفرد المتكلم وللأشخاص المتكلمين على السواء أما التاء والياء فتستعملان استعمالا عاديا.

الأمر يصاغ من الثلاثي المجرد الصحيح والمهموز بزيادة همزة وصل في أوله مثال: اخرج، ارم...

### 1.1 تصريف الفعل :

الفعل الثلاثي الصحيح السالم :

الجدول رقم ( 02 )

الاشخاص	الماضي	المضارع	الامر	اسم الفاعل	اسم المفعول
المتكلم	اكتبت	نكتب			مكتوب
المتكلمون	اكتبن(ا)	نكتب		كاتب	
المخاطب	اكتبت	نكتب	اكتب		

		اكتب (ي)	تكتب(ين)	اكتبت	المخاطبة
		اكتب(وا)	تكتب(ون)	اكتبت(م)	المخاطبون
			يكتب	اكتب	الغائب
			تكتب	كتبت	الغائبة
			يكتب(وا)	كتب(وا)	الغائبون

يظهر من خلال الجدول أن حرف المضارع الهمزة وضع مع ضمير المتكلم المفرد والتي بالنون الخاصة بضمير المتكلمين ويرجع ذلك إلى تجنب الناطقين النطق بالهمزة الصريحة في بداية الكلام.

### 1.1.1 الفعل الثلاثي المضاعف: ( عينه ولامه من جنس واحد)

الجدول رقم: (03) (الفعل (مد)

الاشخاص	الماضي	المضارع	الامر	اسم الفاعل	ايسم المفعول
المتكلم	مديت	انمد			
المتكلمون	مدين(ا)	انمد		ماد	ممدود
المخاطب	مديت	اتممد	مد		
المخاطبة	مديت	اتممد(ين)	مد(ي)		
المخاطبون	مديت(م)		مد(وا)		
الغائب	مد				
الغائبة	مدت	اتممد			
الغائبون	مد(وا)	ايمد(وا)			

2.1.1 الفعل الثلاثي المعتل الفاء مثال:

الجدول رقم : (04) الفعل:(أوقف)

الاشخاص	الماضي	المضارع	الامر	اسم الفاعل	اسم المفعول
المتكلم	أوقفت	نوقف		واقف	غير مستعمل
المتكلمون	اوقفن	نوقف			
المخاطب	اوقفت	توقف	اوقف		
المخاطبة	اوقفت	وقف (ين)	أوقف(ي)		
المخاطبون	أوقفت(م)	توقف(ون)	أوقف (وا)		
الغائب	اوقف	يوقف			
الغائبة	أوقفت	توقف	اوقف		
الغائبون	وقف(وا)	يوقف(وا)			

3.1.1 الفعل الثلاثي الأجوف ( الواوي ) و(اليائي) :

الجدول رقم(05) الفعل باع

الأشخاص	الماضي	المضارع	الامر	اسم الفاعل	اسم المفعول
المتكلم	بعث	انبيع		بائع	مبيوع
المتكلمون	انبيع	انبيع	بيع		
المخاطب	بعث	اتبيع	بيع		
المخاطبة	بعث	اتبيع(ين)	بيع(ي)		
المخاطبون	بعث(م)	اتبيع(ون)	بيع(وا)		
الغائب	باع	ايبيع			
الغائبة	باعث	اتبيع(ون)			
الغائبون	باع(وا)	ايبيع(ون)			

4.1.1 الفعل الثلاثي الناقص (معتل اللام):

الجدول رقم (06) فعل امشي

5.1.1 الفعل الثلاثي المهموز الأول:

الأشخاص	الماضي	المضارع	الامر	اسم الفعل	اسم المفعول
المتكلم	امشيت	نمش(ي)			

			نمشيو	امشين (ا)	المتكلمون
		امش	تمش(ين)	امشيت	المخاطبة
		امشيو(ا)	تمشو(ن)	امشيت(م)	المخاطبون
		امشو(ا)	يمش(ي)	امشي	الغائب
			تمش(ي)	امشات	الغائبة
			يمشيو(ن)	امشاو(ا)	الغائبون

الجدول رقم (07) الفعل : اكل

الاشخاص	الماضي	المضارع	الامر	اسم الفاعل	اسم المفعول
المتكلم	اكلت	ناكل		ماكل	موكل
المتكلمون	اكلين	ناكل			
المخاطب	اكلت	تكل	كول		
المخاطبة	اكلت	تاكل(ين)	كول		
المخاطبون	اكلت (م)	تاكل(ون)	كول(وا)		
الغائب	اكل	ياكل			
الغائبة	اكلات	تاكل			
الغائبون	اكلوا	ياكل(ون)			

## || الاسم :

الاسم كلمة تدل على مسمى، ولا يختلف معنى الاسم في اللهجة من معناه في الفصحى لكن قد يختلفان في مبانيها، صيغته هي كالاتي:

### 1.1 انواع الاسم

#### الثلاثي الاسم:

#### 1.1.1 الاسم الثلاثي المجرد:

\* فعل: مثل: كبش، برق

\* فعل مثل: اتمر، اكنفذ

\* فعل مثل: يوم، توم

\* فعل مثل: دار، قال

\* فعل بكسرة أصلية مثل: ريح، بير، عيد .

\* فعل مثل: اطفل، ارجل

\* فعل مثل: بنت، ملح

\* فعل بضمة أصلية مثل: خبز، جرح

\* فعل مثل: خير، زيت

\* فعل مثل: ملك

\* فعل مثل: اودن، اعشب

\* افعل مثل : اصمر

- \*فعل غير مستعملة

\*فعل مثل: ووسط

\*فعل مثل: اعسل

\*-فاعل: مثل : عاهد، عاصر، ماصر، راجل

- \*-فعلة: وهي صيغة مؤنث : كلمة، زبدة
- \* فعل مثل: عم، دم، يد، فم
- \* فعلة: جبة، صحة، قطة، قفة
- \* فاعلة : مثل : ساعة، حاجة، جارة
- \* فعلة : فوطه، شوكة، نوبة
- \* فعلة : مثل : خيمة، جيهة، ليلة
- \* افعال : افع، اعصا
- \* افعال : اعدو
- \* افعلة : اعدوة
- \* فعله : دعوة، تلوة
- \* فعلة : دنيا

### 2.1.11 الاسم الثلاثي المزيد:

- \* فاعل : مثل : شارب، حاضر، جامع، قادي، راعي
- \* فاعلة : قابلة، زاوية
- \* فوعلة : مثل : زوبية، لوبية
- \* افعال : مثل : اعجار، الباس، اشعار، اسما ، اعشا
- \* افعالة : مثل : احكاية، ارضاصة
- \* افعول : ابخور ، افطور
- \* افعولة : مثل : اعروسة، اعجوزة
- \* افعيل : احليب، اطبيب
- \* افعيل : اطيبة، انسيبة، ابرية، اوليمة
- \* فعل : فعل مثل :سكر، حمص ، سيد ، ميت



\* فعال : كتان، عكاز، دخان

فعالة : مثل : سجادة، دلاعة

\* فعول : سلوم، حلوف

\* فعولة : مثل : بعوشة، كروسة

\* فعيل : بطيخ

\* فعيلة : بطيخة، طزينة

### 3.1.1 الاسم الرباعي المجرد :

يحتوي هذا القسم من الأسماء على صيغ تبدأ جميعها بحرف متحرك:

\* فعفل : فلفل

\* فعفلة : قنطرة

\* فعفل : كرسي

\* فعفلة : زربية

### 4.1.1 الاسم الرباعي المزيد

\* فعلال : سروال، نعناع

\* فعلالة : بقالوة، طحطاحة

\* فعلول : سردوك، قرمود

\* فعلولة : قرجومة

\* فعليل : سردين

\* فعليلة : سردينة

\* فاعلة، فوعالة، فيعالة : فلاقة، فولارة، شيطانة

\* فاعول : كانون، حانوت

\*فاعولة : طابونة

\*فوعول : بوشون

\*فيعول : بيدون، زيتون

\*فيعولة : هيدورة

\*فوعيلة : كوزينة، موزيكا

\*فاعيلة : فارينة، باسينة

### III ملحق بالأسماء:

المذكر والمؤنث:

عموما لا تختلف كثيرا على الفصحى في استعمالها للتذكير والتأنيث، فعلامات التأنيث في اللهجة هي التاء المربوطة أو الفتحة والألف الممدودة والألف المقصورة، لكن الفتحة هي الأكثر استعمال.

### 1.III المنكر والمعرفة:

المعرفة هي لفظة وضعت لمعنى معين مشخص أي أنها إسم يدل على شيء يعنيه والمعارف سبعة أنواع في العربية الفصحى هي :

الضمير، العلم، اسم الإشارة، اسم موصول، المعرف ب ال، المضاف إلى واحد منها إضافة معنوية والمنادي كل هذه المعارف تستعمل في اللهجة الوهرانية وهذه بعض

\*الضمير : ايقولو إلي ما يعرفك أيخسر

\*العلم: قدام سيدي الكبير

\*الإشارة: كنت نخم في هذا الشيء

\* الموصول : العام اللي فات

\*المنادي : يا ربي يا سيدي

\* المعرف ب ال : وهي بدورها تنقسم الى ثلاثة أنواع :

\* أصلية : وتفيد التعريف مثل: اراجل ، المرأة

\* زائدة : الداخلة على اسم الموصول الي وايام الاسبوع : اسبت، الحد

\* الموصولة: وهي الداخلة على اسم الفاعل والمفعول و أمثلة المبالغة ومثالها في الدزيرية : حكموا السراق تاع الموبيلات.

\* الإضافة: وهي نوعان :

إضافة اسم وهذا النوع هو المعروف في اللغة الفصيحة وهي اضافة مباشرة تكون بإضافة الاسم النكرة مثل : في يوم عيد، انهار العيد .

إضافة غير مباشرة تتم بواسطة الأداة ( امتاع ) ومتغيراتها تاع انتاع اواديال مثال : تلبس القاط نتاعها

### ● النكرة :

هي اسم شائع من أفراد جنس ما، يختص به واحد دون غيره أي ما لا يفهم منها معين والنكرة في اللهجة لا تختلف عن النكرة في الفصح، إلا أن هناك ظاهرة في اللهجة يستعان بها لتأكيد عدم التعيين بالاسم شيء، مثل شيء نساء

### ● الضمائر

ويعني عموم الحاضر أو الغائب فلا يدل على مسمى كما يدل الاسم، ولا على الحدث و الزمن كما يدل الفعل ولا على موصوف بالحدث كالصفة ولا على الظرفية الزمانية والمكانية.

الضمير ينقسم إلى أربعة فروع:

ضمير الشخص، ضمير الإشارة، ضمير الموصول، ضمير العدد

### ● ضمائر الأشخاص :

هي صنفان: متصلة ومنفصلة

\* الضمائر المنفصلة : تستعمل اللهجة الدزيرية الضمائر التالية:

### • المتكلم:

وهو يميز العدد اي المفرد أو الجمع ولا يميز الأنواع مثل:

المفرد : أنا، اناي

الجمع : احن، احناي

المخاطب : وهي في المفرد المذكر :أنت، انتاي

الجمع نفسه في المذكر أو المؤنث هو: انتوم.

\* الغائب : مفرد مذكر: هو

\* الضمائر المتصلة :هي نوعان: متصل بالفعل ليقوم بوظيفة المضاف إليه أو بالحروف ليقوم بوظيفة الاسم المجرور ,وهي كالاتي:

ضمير المتكلم المفرد , ضمير المتكلمين, ضمير المخاطب و المخاطبة, ضمير المخاطبين.

ضمير الغائب , ضمير الغائبة , ضمير الغائبين.

الضمائر الاشارية: وهي ألفاظ يستعاض بها عن تكرار الأسماء وتستعمل اللهجة

-المفرد القريب: هاد مثل : هاد الوقت

-المفرد البعيد :هاداك مثل : هاداك النهار, داك الساع

-المفرد المؤنث القريب : هاد مثل : هاد ماشي مليح

-مفرد المؤنث البعيد : هاديك ديك مثل هاديك الليلة

-المثنى و الجمع بنوعيهما للقريب : هادو هادوم مثل كاعطيني هادو

-المثنى و الجمع بنوعيهما للبعيد : هادوك دوك مثل : ديرى هادوك لكويرات

\* الضمائر الموصولة :

تستعمل اللهجة الأسماء أو الضمائر ألي (الذي ) ومن وما واي في واش ضمير العدد أو اسم

العدد :

\*الأعداد الأصلية : 1 واحد 2 زوج

\*الأعداد المركبة : 11 احداش 12 اطناش أو اتناش

\*أعداد العقود : 20 عشرين 30 اتلاتين

## VI الحركات:

فيما يخص الحركات فقد نص "سيبويه" : وأما الذين لا يشعرون فيختلسون اختلاسا وذلك قولك: يضربها "و" من مأمناك" يسرعون اللفظ " وما يسميه اختلاسا هو النطق بحرفين صامتين بمصوت واحد و هذا يكثر في المستوى العفوي وهو طبيعي في الكثير من اللغات يسمى عند أهل الإختصاص (explosive group)).

ويتبين من كل هذا أن اللغات البشرية ومنها اللغة العربية هي وضع واستعمال لهذا الوضع ولكل واحدة منهما أوصاف وقوانين تختص بها ويترتب على ذلك ما يلي :

-إن الاستعمال للغة يخضع لنوامس التحول الزمني وهو السبب في تغير النظام اللغوي النحوي الصرفي وغيره ويسبب هذا التحول أحداثا تاريخية اجتماعية.

- إن العاميات هي نتيجة لتحول اللغات عبر الزمان أيا كانت وذلك بتغير نظامها النحوي الصرفي في الأساس وتغير شيء من اللغة يعتبر خطأ بالنسبة لمعيارها وهو هذا النظام اللغوي المتواضع عليه عند أهلها .

-تنشق اللغة بهذا التحول إذا انتشرت الكتابة إلى لغة ثقافة وهي النظام الذي تم تدوينه ولغة تخاطب عفوي وعادي (الحاج صالح، 2007 .).

## V الإنتاج الشفهي :

عندما نشاهد الناس يتكلمون بطلاقة ويسر , تبدو عملية انتاج الكلام في غاية البساطة ولكن الكلام عملية جد معقدة , تتضمن عدة مهارات . فعلى المتكلم ان يكون قادرا على التفكير بما يريد ان يقوله و ان يختار الأسلوب الذي يريد ان يستعمله في الكلام وان يختار الكلمات المناسبة لكي يصبها في صياغة قواعدية , ومن ثم ينتج عنها كلام فعلي.

و يستعمل المتحدثون عادة قرائن بلاغية prosodic cues , تتضمن الإيقاع rhythm والنبر stress و التنغيم intonation , بحيث يسهل على المستمعين فهم ما يقال.

و يقصد بالإيقاع ان الكلام يجري عبر الزمن من احداث متسارعة او متباطئة و تحمل المقاطع syllables الإيقاع عادة.

اما النبر ويقصد به التوكيد على احد مقاطع الكلمة و ينجم عادة على زيادة في شدة الصوت او تغير في طبقة الصوت بينما يقصد ب التنغيم الهبوط و الصعود في الصوت اثناء نطق الجملة . ( موفق الحمداني , 2004 , ص 157).

## 1.7 عملية انتاج الكلمة الشفهية :

تبدأ عملية انتاج الكلام بما اسماء "ليفيلت" (1989) levlet بعملية التوليد الذهني للرسالة message generation و التي يتم بدورها في شكل صيغة لمفاهيم ذهنية للالفاظ و الكلمات conceptualization of utterance, و في هذه المرحلة المبكرة من انتاج الكلام فان الهدف من الكلام يكون قد وضع في الاعتبار و يسمى المخرج output في هذه المرحلة "الرسالة القبل لفظية " preverbal message , ثم ينتقل هذا المخرج الى مرحلة التشفير , حيث المشفر النحوي و المشفر الفونولوجي.

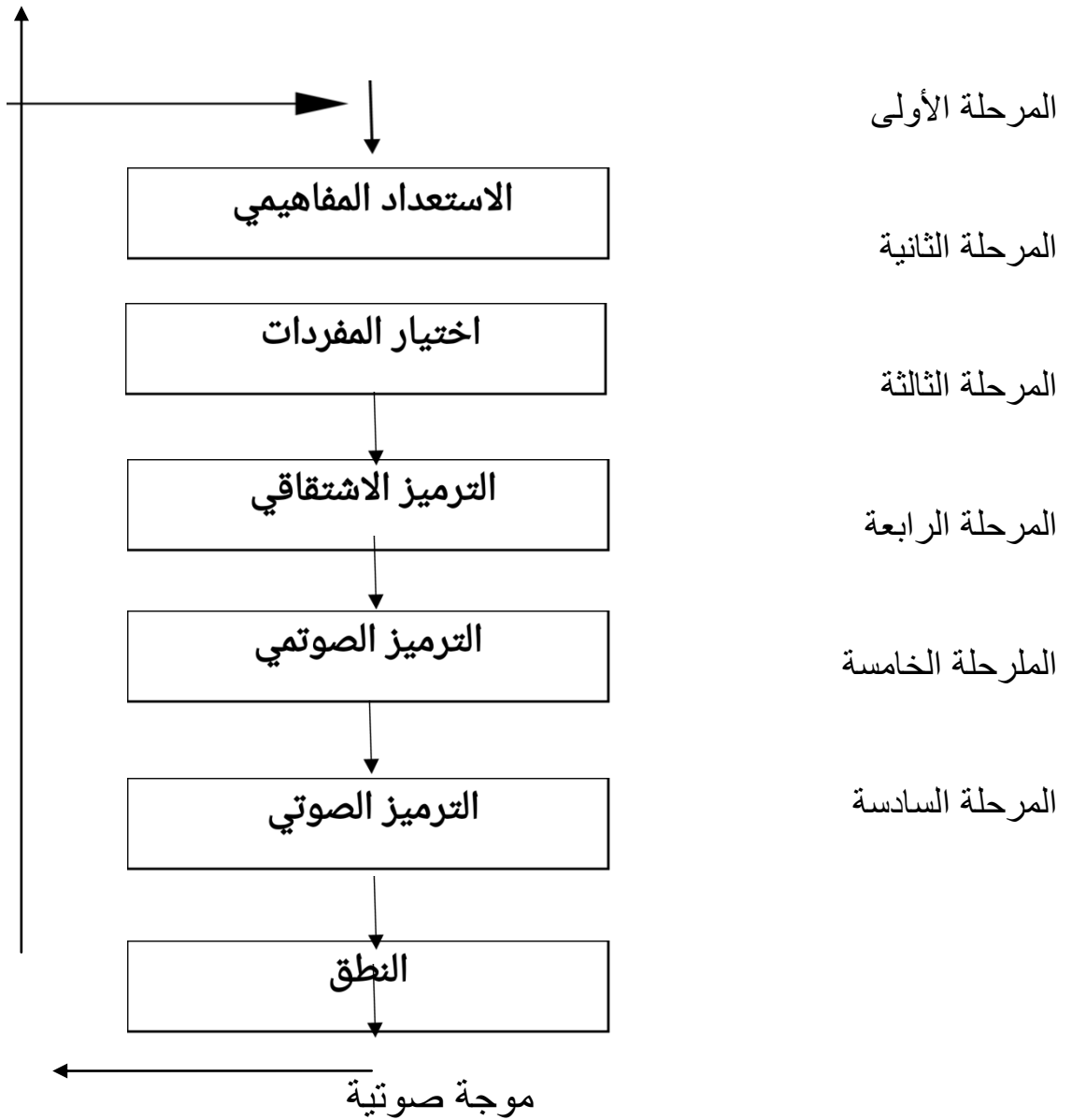
المشفر النحوي grammatical encoder : الذي ينتج سلسلة مرتبة و منظمة من الليمات lemmas , واليما حسب ما يحددها بوك وليفيلت (1994:945) bock & levlet هي وحدة لغوية تحتوي معلومات عن خصائص السيماتنية و السنناكتية لوحدات المعجم العقلي lexion والتي تستخدم في بناء الجمل و العبارات المناسبة سواءا اكانت فعلية او اسمية .

المشفر الفونولوجي phonological Encoder : ياخذ المشفر الفونولوجي الموجز السينتاكتي syntactical outline ثم يولد منه خطة فونولوجية phonological plan عن اللفظ المراد النطق به , حيث تتضمن هذه الخطة أنماط النبر و التعميم intonation النهائي للملفوظات , وتتجمع الخطط الفونولوجية منفصلة فيما يسمى بالكزيمات lexemes .

تنتقل الكزيمات بعد ذلك الى مرحلة فرضية ثالثة هي مرحلة الناطق Articulator و التي تنفذ الخطط الصوتية وذلك بتحويل هذه الخطط الى تعليمات و أوامر موجهة الى الجهاز العضلي العصبي Nero muscular system .

ولقد حدد " ليفيلت" داخل نموذج نظاما ميتا لغويا meta linguistic system دوره الأساسي هو الفهم الذاتي للكلام self-comrehension وتامل عملية انتاجه و من ثم الإدارة الذاتية self management لهذه العملية من خلال المراقبة الذاتية self-monitoring لمخرجات outputs كل مرحلة من مراحل عملية انتاج الكلام لاكتشاف الأخطاء التي قد تحدث بها , و التي تؤدي الى عمليات التصحيح الذاتي self-correction التي يقوم بها الفرد اثناء عمليات المعالجة التي يقوم بها لإنتاج كلامه , و التي تحدث بنسبة اعلى اثناء الكلام المنطوق منه في الكلام المكتوب , وهو ما كان قد أكدته نتائج دراسة ليفيلت (1983) levlet , حيث يشبهه بنظام التصحيح الاملائي في البرنامج الكمبيوتر المسمى بمعالجة الكلمة Word Processing Program , و عليه فان نتائج دراسة ديل (1986) Dell اكدت على ان النظام التصحيح الذاتي الذي اقترحه ليفيلت Levlet يكون لديه وقت اقل لمراجعة الهجاء و التصحيح الاملائي حالما تتم عملية انتاج الكلام

بسرعة , حيث تزداد أخطاء الكلام حينما يتحدث الفرد بسرعة مقارنة بحالة عندما يتحدث بتمهل و تروي .



الشكل رقم (5) : نموذج levlet

### تحليل الكلمة :

ان فئة الكلمة هي اول عنصر في التحليل analyse grammaticale وهو يعني بتحليل الكلمة بحد ذاتها بغض النظر عن الكلمات الأخرى التي تتبعها او تسبقها في الجملة , فالكلمة لديها عدة اشكال نحوية و تتمثل في النوع , العدد , الجنس ..... , كما يجب الوقوف على نوع الكلمة , اسم , فعل او حرف لان الامام بذلك يبين موقع الكلمة ووظيفتها و من ثم تماسك النص و ترابطه .

وإذا وقفنا على الفعل يجب تحديد نوعه تعديا و لزوما ومعرفة نوع المتعدي , لأننا نعرف من خلال ادراك التعدي و اللزوم اركان الجملة , والعامل و المعمول , سواء اكان العامل قد أثر في معمول واحد او معلومين , او ثلاث معلومات , او قد اقتصر على معمول واحد هو الفاعل , لكونه لازما .

كما يجب تحديد نوع الاسم , هل هو علم ام مصدر , و اذا كان عالم فما موقعه من الجملة , و اذا كان مشتقا فما فعله وما عمله ؟ و اذا كان مصدرا فما نوعه ؟ هل مصدر عامل او غير عامل , و العامل هل مصدر مضاف ام منون , ام ميمي ام مصدر صناعي ؟ وما عمله في تركيبه و جملته ؟ كذلك تحديد الحرف , و الوقوف على كونه مختصا عامل , و غير مختص أي مهملًا ثم تحديد , عمل المختص , وذلك يقتضي الالمام بجميع أنواع الحروف و عملها في جملتها , و الحروف موسوعة متكاملة و منظومة متناغمة .

#### IV اضطراب نقص الكلمة عند الحبسي :

#### 1.IV تعاريف نقص الكلمة في الحبسة :

##### تعريف delacroix (1930) :

نقص الكلمة هو انقطاع ، العلاقة المبينة بالتجربة بين المعني و الزمر من جهة و بين مجموع الرموز من جهة اخرى هو انفكك الروابط الدلالية و العلاقة القائمة بين الفكر و اللغة ، حيث لا يتمكن الفرد من استحضار الرمز المناسب لما يريد ذلك ، او لما يمثل في موقف تواصل ي يتطلب ذلك

##### تعريف nespoulous (1986) :

نقص الكلمة هو تلك الصعوبة التي يتلقاها الفرد اثناء ترميم خطابه تستعمل عبارة فقدان الكلمة ، كما عجز الفرد اثناء عملية خطابة على ايجاد الكلمة التي يؤمن بها الفعالية الاخبارية لرسالته دون اي عوص

##### تعريف goodglass،winghiel (1997) :

نقص الكلمة في الحبسة يعني صعوبة او غالبا استحالة انتاج الكلمة الملائمة في نشاط لساني معين ، يبرر خاصة لما يتعلق الامر بانتاج الاسماء ، حيث يلاحظ غياب هذه الاخيرة في جمل المريض و يعوض ببعض الافعال تعاريف فقدان الكلمة : يوجد فقدان الكلمة في كل انواع الحبسة و هو يعني تلك الصعوبة التي يتلقاها في ايجاد الكلمة المنتظرة منه او التي يريدتها ، رغم تمكنه من التعرف عليها لما يسمعها و تمكنه من تعيينها حسب الصورة التي تمثلها ، و تمكنه من اختبارها من بين مجموعة من الصور تمثل كلمات اخرى ، و هو يختلف عن فقدان الكلمة الذي يقترض على صعوبة ايجاد



بعض الاسماء مثل اسماء الاشخاص و التي يعاني منها المسؤل ، كما عن فقدان الكلمة في الزهايمر و الذي

اللغوي و يختلف كذلك عن صعوبة انتاج المورفيمات النحوية و الصرفية الناتج عن اضطراب القواعد كما يختلف عن صعوبة التحقيق العصبي الحركي اي نطق الكلمات

### تعريف lambert (1999) :

نقص الكلمة هو عدم قدرة المريض على استحضار الكلمة المناسبة للكلمة الهدف ، و يلاحظ من خلال غياب الاجابة او اخذ وقت طويل قبل الاجابة ، كما تؤدي الصعوبة في ايجاد الكلمة الهدف الى ظهور سلوكا متنوعة تتمثل في استراتيجيات التخفيف

### تعريف pillon و derpartz (2003) :

هي صعوبة او استحالة انتاج الحبسي للكلمة المناسبة في مواقف تعبيرية مختلفة و هو موجود في كل انواع الحبس و يظهر في اللغة العفوية من خلال ترددات و توقفات نوعا ما طويلة و استعمال كلمات للتعويض.

### تعقيب عن التعاريف :

يتفق الباحثون على ان نقص الكلمة في الحبسة يرجع الى تلك الصعوبة التي يجدها المريض لانتاج الكلمة المناسبة المنتظرة منه او للكلمة التي كان ينوي ايقالها ، يتكلم كل من nespoulos و DELACROIX عن صعوبة في استحضار الرمز المناسب لموقف تواصلية معين ، و يضيف كل من GOODGLASS&WINGFIELD ان الصعوبة موجودة لما يريد المريض انتاج الكلمة ، فهو لا يستطيع ذلك رغم انه يتعرف عليها لما يراها او يسمعها و يفرق الباحثان بين فقدان الكلمة في الحبسة ، و فقدان الكلمة الذي يعاني منه المنسوب مثل فقدان اسماء الاشخاص ، كما يفرقان كذلك بين فقدان الكلمة في الحبسة و فقدان الكلمة في مرض الزهايمر حيث يرجعان فقدان الكلمة في الحبسة و فقدان الكلمة في مرض الزهايمر حيث يرجعان فقدان الكلمة في الحبسة الى خلل في وظيفة النظام اللغوي بينما يرجعانه في مرض الزهايمر الى فقدان الذاكرة الدلالية ، و هو حسب نفس الباحثين يختلف عن صعوبة انتاج المقرفيمات النحوية و الصرفية او الاضطراب النحوي الصرفي ، كما انه لا يتعلق حسبهما باضطرابات نطقية كما يوضح LECOURS & hermitte ان الصعوبة تتعلق اكثر بالاسماء و التي تعوض حسبهما بافعال عامة ، يشير تعريف passe par tout ، كما تشير pillon&partz كذلك الى التعويض ، كما تشير lambert في تعريفها ان صعوبة ايجاد الكلمة الهدف تؤدي بالمريض الى ظهور سلوكات تتمثل في استراتيجيات التخفيف (بوريدجنفسية، ص 90-92).

بما ان نقص الكلمة يعتبر عرضا مركيا في الجلسة ، فهو بالضرورة ينتج عن اصابة المناطق العصبية المتسببة في هذه الاخيرة و عليه اقترح الباحثون نماذج تشريحية مرتبطة بانتاج الكلمة او يصعوبتها او فقدانها ، اذا اعتبر werniche(1874) الفص الصدغي مخزنا للكلمات المسموعة و يتم فيه ربط الكلمة بمعناها بفضل الممرات الموجودة بين مخزن الكلمات المسموعة و بين مركز المفاهيم مما يسمح باختبار كلمة معينة بعد تنشيط مفهومها عن طريق منبه خارجي معين ، اما المركز الحرفي للكلام المنطوق فهو الذي يؤمن الانتاج و التحقيق النطقي للكلمة ، بعد استقبال المعلومة من مركز صور الكلمات المسموعة الموجود على مستوى الفص الصدغي و يؤدي انقطاع او اختلال الصلة بين هذين المركزين الى انتاج اصوات خاطئة (pease& goodglass.1978)

اعتمد geshwind(1969) على نموذج wernicke و وضع نموذجا للكلمات المرتبطة بمنبهات خارجية بصرية ، حسبه تدرك الكلمة انطلاقا من المدخل البصري على مستوى الفص القفوي و منه تحول منه الى المسار الزاوي الايسر الذي يبتصل بباحة wernicke على مستوى الفص الصدغي اين يولد الشكل الفوتوغرافي للكلمة ، تنقل هذه المعلومة بواسطة الحزمة المقوسة الى الباحة الحركية للغة او باحة broca ، اين يولد تخطيطا حركيا ينفذ من طرف الجهاز الحركي ، بالنسبة ل geshwind(1969) يعتبر المسار الزاوي منطقة تصب الباحات البصرية ، السمعية و الشمية و هي التي تمكن الانسان من اكتساب الكلمات و اسماء الاشياء ، عياديا تؤدي الاصابة على مستوى المسار الزاوي الى صعوبات في ايجاد الكلمات او اسماء الاشياء (basso1993)

من جهته اكد (1974) luria ان اصابة الفص الصدغي تخل بالتمثيلات السمعية للكلمات و تؤدي الى صعوبة حادة في ايجادها (1974) luria ويرى كل من (goodhlass&wingfield) (1976 heilman& al 1997) ان فرضية كل luria , werniche , gischqind المتعلقة بكون المسار المقوس ينقل المعلومات الفونولوجية من الفص الصدغي نحو مركز التخطيط الحركي ، منبثقة اساسا من الملاحظة العيادية للحبسة التوصيلية الناتجة عن اصابة المسار الزاوي الهاشمي و الذي يمس الحزمة المقوسة ، بإمكان هذه الملاحظة ان تعزز الفريضة القائلة ان الحزمة المقوسة تنتقل المعلومات الفونولوجية من الفص الصدغي نحو مركز التخطيط الحركي للكلمة اما المرحلة الاخيرة المفترضة من طرف النماذج التشريحية العصبية فتتعلق بدور بروكا في التحقيق النطقي للمعلومات التي تصلها ، هذا ما يفسر اضطراب عند حبسي بروكا و احتفاظه

بالفهم حسب (1974) luria يحتفظ حبسي بروكا بالقدرة على تكلمة الكلمة يقدر له الحرف الاول منها لان مركز الصور السمعية للكلمات الذي يقع على مستوى الفص الصدغي يكون سليما لديه (بوريدح نفسية، 2013، ص 92-93)

## IIV النماذج المعرفية لنقص الكلمة :

يتعدى المنظور المعرفي لنقص الكلمة ، المنظور العصبي المتعلق باصابة او اضطراب المراكز اللغوية في الدماغ حيث يرجع نقص الكلمة لاضطراب المراكز الافتراضية المتعلقة

بالانتاج اللفظي الشفوي للكلمة و هي التي قمنا بعرضها في جزء سابق من الدراسة من هذا المنظور يتعلق فقدان الكلمة باصابة على مستوى الانظمة الخاصة بمعالجة معلومة انتاج الكلمة في هذا الصدد تدلى

ان دراسة نقض الكلمة عند الحبسي لا يمكن عزلها عن نموذج نظري للانتاج اللفظي الشفوي للكلمة في نشاط التسمية ، و بالتالي اعتمد في هذا الميدان على غرار (kremin1992 morin 1993) على هذه النماذج للخروج بمجموعة من الاعراض المعرفية تخص إصابة احد او عدة مستويات تمر عبرها المعلومة انطلاقا من ادخال المنبه input ووصولها الى تحقيق الالسنني الشفوي للكلمة out put و تتمثل الاعراض فيما يلي :

### 1.VI اضطراب على مستوى النظام الدلالي :

يتمثل اضطراب على مستوى النظام الدلالي في تدهور او فقدان شامل للسمات الدلالية مما يجعل يخل بالتعليمات التي يملكها الفرد عن مختلف الكلمات ، حسب ( pillon1993) يؤثر هذا الفقدان في اللغة و في عملية التواصل كما يؤثر على السلوك العام للفرد و بالتالي يظهر المريض اخفاقا في مجمل المهام المطلوبة منه التي تستدعي معالجة دلالية سواء لفضية او غير لفظية على المريض في هذه الحال الكثير من التحويلات الدلالية في اختبار التسمية ، بسبب استعمال المريض لحل دلالي غير مكتمل (kremin 1991)

### 2.VI اضطرابات النفاذ الى التمثيلات الدلالية :

يفرق الباحثون بين اضطراب في النفاذ الى التمثيلات و بين اصابة هذه التمثيلات ، حيث يرجعون اضطراب النفاذ الى صعوبة مؤقتة في استعمال النظام الدلالي ، في تكوين اخطاء المريض اما اصابة التمثيلات الدلالية فتظهر عبر اخطاء مستقرة و لا تتعلق بنوع المنبه و لا بكيفية تقديم التعليمات ( korkas&kremin 1984 shalice 1988 warrington&shalice 1979) (فقضى 2000) ان اصابة التمثيلات الدلالية هي اضطراب مميز للحبسة الانحلالية كما يشير (kremin 1992) ان وجود الاخطاء الدلالية في كلام الحبسي لا يمكن ان يوضح لنا بصفة محددة المستوى المصاب اثناء معالجة المعلومة و لذا فيجب القيام بدراسات معمقة بوسائل ملائمة حتى نتمكن من تحديد الاصابة الوظيفية عند حالات فردية

### 3.VI اضطراب على مستوى ما بعد الدلالي

لا يمس هذا الاضطراب المعالجة الدلالية و لا يؤدي الى اضطراب الفهم حيث يتمكن الحبسي من فهم المنبه و تصنيفه و تعيينه و بالتالي يخص الاضطراب هنا ، المعالجة ما بعد الدلالية ( huibers&kenpen 1986) و هو متعلق ب:

#### 4.VI اصابة النفاذ الى الشكل الفونولوجي للكلمة

ان عمالية النفاذ الى الشكل الفونولوجي لا يمكن وصفها بالبسيطة و الالية ، اذ انها تتطلب المرور بمرحلتين اذ تعالج المعلومة المرسله من النظام الدالي في مستوى اول هو " 11 " و فيه يتم تنشيط قاموس من المفردات الفونولوجية المجردة (شكل و بنية الكلمة ، عدد حروفها ، صنفها القواعدي ) اما المستوى الثاني 12 فهو و فيه يتم تنشيط الشكل الفونولوجي الخاص فقط بالكلمة الهدف هذا ما يفسر نجاح بعض الجبسيين في انتاج الكلمة الهدف لما يعطي لهم المفتاح الفونيمي و عدم استفادة البعض الاخر من هذه الطريقة ( kreimei1992 ) و يذكر كل من ( butterword1992 lambert 2008 ) انواعا من الاصابات على المستوى ما بعد الدالي او مستوى المعجم الفونولوجي المخرج و هي كالاتي

#### 5.VI صعوبات النفاذ التام الى المعجم الفونولوجي المخرج

تتعلق الصعوبة هنا باصابة المستوى " 12 حيث يتم استرجاع جزئي للتمثيلات الفونولوجية الخاصة بالكلمة الهدف و بالتالي يظهر الحبسي برافازيا شكلية برافازيا فونيمية الى جانب الكلمات المخترعة ، و لا يستفيد من المفتاح الفونيمي رغم تعرفه على الكلمة و على المنبه و رغم نجاحه في تعيينه بتقديم المفتاح الفونيمي اي تقديم الصوت او الاصوات الاولى من الكلمة الهدف التي لم يتمكن من تقديمها قبل المساعدة من بين الاخطاء التي تظهر كنتيجة لارتفاع التنشيط على المستوى المعجم الفونولوجي المخرج نجد بعض التحويلات الدالية ويرى كل من / kremin 1992 morin 1993 ellis1993 butterword 1993 انه لما يكون تنشيط المسلمات الفونولوجية للكلمة الهدف غير كاف ، تنشط في مكانها كلمة اخرى تكون قريب للهدف من حيث سماتها الدالية او تقريبا مرادفة لها ( butterword1992 ellis1993 kremin 1992 morin 1993 )

#### 6.VI اصابة على مستوى ذاكرة الصقل الفونولوجي

هي ذاكرة قصيرة المدى تؤمن الاحتفاظ المؤقت بالتمثيلات الفونولوجية و تتدخل في مرحلة تحويل المقاطع الفونولوجية الى وحدات نطقية كما تتدخل في عمليات التخطيط الفونولوجي ( lambert 2008 p495 ) تمثل الوحدات الفونولوجية للكلمة على مستوى المعجم الفونولوجية المخرج بشكل مجرد ، و هي بالتالي تتطلب اعادة بناء من خلال عمليات اختيار و ترتيب و تسلسل المقاطع الفونولوجية المكونة للكلمة ، حسب ( nickels2002 ) يؤدي اضطراب على مستوى الذاكرة الفونولوجية الى تحويلات فونيمية تظهر في التسمية الشفوية و الاعداد ، يظهر المريض مقارنة فونيمية للكلمة الهدف تفسر سلامة التمثيلات الفونولوجية و استعماله للتصحيح الذاتي و يقترح ( goodglass & wingfield1997 ) نموذجا يمثل موازاة بين النماذج المعرفية و النماذج العصبية للكلام يقدمانه على شكل صورة مدمجة لكل من النموذج المعرفي التسلسلي للتسمية الشفوية و بين النموذج التشريحي العصبي المصوف اعلاه و هي كالاتي : (بوريدج نفسية 2013 ص 93-97) .

## VII مظاهر نقض الكلمة

نصف ادبيات الحبسة مظاهر متنوعة لنقص الكلمة كالتوقفات و التكفات الصوتية و العبارات الحائدة ( formules neutres ) و الارداد و البرافازيا و المقاربة الى جانب التعليقات و العبارات المعروفة في الادبيات الكلاسيكية بالعبارات الفارغة ، و تصنف هذه المظاهر عموما بالاطء - bachylangedock 1987 golbum1996 khon&goodglass 1985 lecoures 1991 في حين جمع باحثون اخرون تحت مظاهر فقدان الكلمة مجموعة من السلوكات يظهرها الحبسي في نشاط لساني معين و يقوم وصفها على الاخذ بالاعتبار مجمل الاجابة التي تصدر عن الحبسي و ليس فقط الجزء الخاص بالمنحرفة منها ( ledorze1985 nespoulous 1986 tran ) (2000)

حسب nespoulous تمكن دراسة الاخطاء من انشاء علاقات بين الاخطاء و الاصابة الدماغية كما تمكن من تصنيف المريض ضمن نوع معين من الحبسة ( nespoulous1988 ) و يؤكد نفس الباحث الى جانب ( ledorze 1991 tran 2000 ) ان دراسة السلوك الشامل للحبسي هي التي تمكن من فهم الاضطراب و توسيع افاق و طرق علاجه ذلك لان وصف السلوك يسمح بالكشف عن الاستراتيجيات التي يتبناها الحبسي للتخفيف من اضطرابه او تعويضه

نعرض في الجزء الموالي مظاهر نقص الكلمة التي نقصد بها في هذه الدراسة السلوكات التي يظهرها الحبسي المصاب بفقدان الكلمة في النشاط لساني محدد و موجه و هو تسمية الصور

انطلاقا في اعمال 1972 searle 1962 austin 1988 nespoulous بين نوعين من السلوك بميزان مظاهر فقدان الكلمة في الحبسة و هما

### 1.VII السلوك الموقفي

يعترف اللسانيون بالموقفية modalite بالعبارات التي توضح موقف المتكلم اطاء محتوى رسالته le querlec 1996 p61، و منه يعرف nespoulous السلوك الموقفي في الحبسة ب العبارات التي تبين موقف الحبسي من ما قلته مثل تعديل او تاكيد محتوى رسالته و ابداء رضاه او عدم رضاه عنها الى جانب العبارات تترجم عدم قدرته امام نشاط الم يتمكن من تحقيقه رغم رغبته في ذلك ( nespoulous 1986p104 )

يعترف اللسانيون المرجع referent ب الهوية او الشيء الذي يعود عليه الرمز اللغوي في الواقع ما وراء اللغوي extra linguistique كما هو متفق عليه بتجربة مجموعة من الناس و عليه يعرف nespoulous السلوك المرجعي بالعبارات التي تمكن الحبسي من اصال المحتوى الدال لرسالته

و يوضح ( nespoulous&all 1998 ) ان اداء الحبسي في الخطاب الموقفي discours modalisateur يكون احسن من اداء في الخطاب المرجعي discours modalisateur حيث

يستعمل الحبسي في الاول الافعال و الجمل و الصفات بطلاريقة صحيحة بينما يجد صعوبة في استعمال نفس الوحدات في النوع الثاني من الخطاب و بالتالي يعتبرون الخطاب الموقفي اقل اصابة في الحبسة من الخطاب المرجعي و بناءا على الثانية سلوك موقفي سلوك مرجعي يصف الباحثون على غرار ledorze 1986 nespoulous 1986 tran 2000 valdois&nespoulous 1994

مظاهر فقدان الكلمة كالاتي :

السلوك الموقفي و يضم

- حكم الحبسي على اجابته بالنفي او التاكيد
- ابداء عدم القدرة
- طلب تدخل الفاحص
- طلب مهلة
- سيرورة البحث
- تعبير عن صعوبة الموقف
- تعبير عن صعوبة المثير
- تعبير عن معرفة المثير
- تعبير عن النسيان

يتعلق بصفة او نعت قائم على خاصية معينة من خصائص المرجع بالاضافة الى عبارات تقوم على تعريف المرجع او وصف علاقة الحبسي بهذا الاخير  
البرافازيا : يتمثل في البرافازيا الدالية التي تضم البدائل الشاملة النوعية الشمولية hyperonym مثل حيوان ذئب :

- الكلمات التحت نوعية او البدائل النوعية الجزئية hyponyme مثل اجاص فاكهة
- كلمات الانتماء : هي كلمات ذات علاقة مشتركة مع كلمة الهدف مثل ل ملكحة
- الكلمات العامة : مثلا شيء ل قلم

البرافازيا الشكلية : تتمثل في كلمة تنتمي الى المعجم اللغوي للمريض و تشترك مع الكلمة الهدف في شكلها الفونولوجي

البرافازيا الفونيمية : تتعلق بكلمة مع تعويض حذف ابدال اضافة او تغيير ترتيب فونيمات الكلمة الهدف

- سلوك المراقبة : يتمثل في مقارنة الكلمة الهدف عن طريق انتاج صوت او مقطع من هذه الاخيرة او عن طريق السياق اللساني الذي تظهر فيه عادة الكلمة
- السلوك الحركي : ينقسم الى السلوك الحركي الرمزي و السلوك الحركي الاشاري

يؤكد كل من [duvignaux&nespoulous 2004](#) ان مبدا السلوك الشامل الذي يظهر الحبسي المصاب بفقدان الكلمة يمكن من الكشف عن استراتيجيات التخفيف المتبناة من طرف المريض (بوريدج نفسية ص 98-100-2013)

تشخيص اضطراب نقص الكلمة

يقوم تشخيص فقدان الكلمة في الحبسة على اساس تشخيص اضطرابات التسمية تعتبر اختبارات التسمية و سائلسيكومترية تمكن من قياس اداء المريض في التسمية بطريقة كمية تتمثل في عدد.

الاطار التطبيقي للدراسة



## الفصل الرابع : اجراءات الدراسة

## أ - منهج الدراسة .

استخدمنا في هذا البحث منهج دراسة حالة التي يعتبر أسلوب من المنهج الوصفي العيادي الذي يركز على جمع أكبر عدد من المعطيات عن حالة فردية أو مجموعة حالات بهدف الوصول إلى فهم صعوبة تسمية الأسماء و الأفعال لدى حبسي بروكا و بالتالي إمكانية مساعدته في تجاوز صعوباته. وبهذا فان أسلوب دراسة الحالة هو الأسلوب الأصح و الأمثل بهذا البحث لأنه الأسلوب الملائم في الدراسات العصبية النفسية (Eustach & al ;2001)

## ب مكان الدراسة :

تم انجاز الدراسة على مستوى مصلحة إعادة التأهيل الوظيفي و الفيزيائي بالمركز الاستشفائي الجامعي بوهران الواقع بشارع بن زرجب.

كما أنجزت أيضا على مستوى عيادة أرطوفونية خاصة والتي تتم فيها فترة التربص منذ ديسمبر 2017

## ب-1- تقديم مكان الدراسة

مستشفى وهران الجامعي هو مستشفى تابع لجامعة وهران في الجزائر ويتسع لـ 600 - 2000 سرير.

يهتم:

- بالرعاية المتخصصة للمرضى
- التكوين الطبي والشبه الطبي
- البحث في الميدان الطبي

مستشفى وهران الجامعي هو مستشفى تابع لجامعة وهران في الجزائر ويتسع لـ 600 - 2000 سرير.

يهتم:

- بالرعاية المتخصصة للمرضى
- التكوين الطبي والشبه الطبي
- البحث في الميدان الطبي

أصل المستشفى الجهوي لوهـران يعود لعام 1877 ، وهي سنة بدء بناء أول جناح بالمستشفى الجديد. بعد ستة سنوات، في أبريل 1983 انتقل المرضى من المستشفى القديم إلى المستشفى الجديد بهضبة سانت ميشال.

حكم في البداية بموجب المرسوم الصادر في 23 ديسمبر 1874، ثم من خلال مرسوم 27 ديسمبر 1943. المرسوم رقم 57-1090 الصادر بتاريخ 3 أكتوبر 1957، المتعلق بالمستشفيات العامة ودور العجزة في الجزائر، والمرسوم الصادر في 31 ديسمبر 1957 الذي يضع الشروط اللازمة لتنظيم وتشغيل المستشفيات والذي أعطى المستشفى المدني اسم "المستشفى الإقليمي وهران".

المستشفى الإقليمي بوهران يتربع على مساحة قدرها 13 هكتارا، تشمل الخدمات الإدارية، الاقتصادية، والمختبرات. تقدر قدرة استيعابه النظامية ب 2142 سرير في مقابل قدرته الحقيقية هي 2922 سريرا.

### III - عينة الدراسة :

تضم عينة البحث 6 حالات تعاني من حبسة بروكا، ليس بهدف المقارنة بينها وإنما بغرض الالمام بالصعوبات المشتركة لديها في تسمية الأسماء و الأفعال حيث أننا لم نأخذ بعين الاعتبار السن، الجنس، و لأصل الحبسة بل أخذنا بالاعتبار مايلي.

تم اختيار الحالات المحافظة علو مستوى من الفهم يسمح لها بفهم التعليمات بمعنى فهم المطلوب منها في ما يخص الاختبار.

تم اختبار الحالات الناطقة باللغة العربية العامية الوهرانية كلغة ام.

تم اختيار الحالات التي لا تعاني من اضطرابات نطقية كبيرة لنتمكن من فهم انتاجها ونسخه مما لا يعيق سيرورة الاختبار و البحث بصفة عامة.

### IV - وسائل الدراسة :

بعد التأكد من تشخيص الحبسة وفق المعطيات العصبية التي وفرها الفحص العصبي الدماغي لكل حالة (scanner) او التصوير بالموجات المغناطيسية (IRM) و بعد التأكد من التشخيص عن طريق جمع المعلومات النفسية اللسانية التي ظهرت جراء الإصابة الدماغية والاختبارات الارطوفونية .

استعملنا اختبار تسمية الصور حيث مثلت مجموعة الصور نوعي الكلمة ( الاسم، الفعل ) معتمدين على الدراسات السابقة التي تناولت هذا الموضوع عند اختيار الأسماء و الأفعال مثل دراسة بوريدح و قاسمي صالح و عوايجية حميدة وخاصة الحديثة لاجد محمد عربي كما اعتمدتنا أيضا على معطيات النظريات المعتمدة في النسخة الاصلية للرائز MTA 86 لنصيرة زلال فيما يخص الأساس التقني للأداة لإنشاء الاختبار الكيفي المستعمل في هذا البحث.

بالنسبة للاسم فقد استخدمنا فيه 30 صورة قسمت الى فئات ضمت 5 فئات لسانية دلالية: 6 صور من فئة الأدوات المنزلية، 6 صور من فئة الخضر، 6 صور من فئة الفواكه، 6 صور من فئة الحيوانات، و أخيرا 6 صور من فئة وسائل النقل.

عدد الصور	الفئة اللسانية الدلالية
6	الخضر
6	الفواكه
6	الأدوات المنزلية
6	الحيوانات
6	وسائل النقل

#### جدول رقم (08): جدول الفئات الاسمية

اما بالنسبة لصور الأفعال فقد اختيرت على أساس النشاط اليومي بمعنى الأفعال المألوفة أولا و ثانيا على أساس الدراسات السابقة المذكورة سابقا التي شملت هذا الموضوع .

#### الخصائص السيكومترية للأداة :

##### 1 صدق الأداة :

بعد الانتهاء من تصميم الأداة تم تمرير الأداة على مجموعة من المحكمين كاساندة جامعيين في تخصص الارطوفونيا و ممارسين ارطوفونيين و اساتدة مختصين في المنهجية، لاثبات صدق الأداة في ما صممت لقياسه ، حيث اجمع المحكمين على ان الأداة مناسبة لما صممت لاجله .

2 - الصدق الذاتي:

بعد الانتهاء من اثبات صدق المحكمين قمنا باثبات الذاتي للاداة بحساب الجذر التربيعي لمعامل الثبات لكل من البعدن التسمية الاسمية و التسمية الفعلية .

صدق الذاتي للاداة = معامل الثبات<sup>√</sup>

بعد حساب الصدق الذاتي و الذي قدر بقيمة 0,91 فيما يخص بعد التسمية الاسمية . و بقيمة 0,94 للبعد الثاني الممثل في بعد التسمية الفعلية . حيث تعتبر القيمتان دالتان لانهما محصوران في المجال {1,1} مما يدل على ثبات الصدق الذاتي للاداة المستعملة في هذا البحث.

## 2 اثبات الأداة :

لقد تم قياس ثبات البعد الأول عن طريق الاجراء و إعادة الاجراء و ذلك بحساب معامل ارتباط بيرسون بين الاجرايين حيث كانت النتيجة 0,84 و هي دالة احصائيا عند مستوى الدلالة 0,05. و بذلك فان هذا البعد يتميز بثبات عال يؤهله ان يطبق في الدراسة .

Corrélations

	denonoms	denonomA
Corrélation de Pearson	1	,841*
denonoms Sig. (bilatérale)		,036
N	6	6
Corrélation de Pearson	,841*	1
denonomA Sig. (bilatérale)	,036	
N	6	6

\*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (bilatéral).

جدول رقم ( 09): قياس الثبات لبعد التسمية الاسمية للاداة

حيث يطلب من الحالة بعد شرح الاختباران تسمي الصور المعروضة امامها باللهجة الوهرانية.

Corrélations

	denoverb	denovrbB
Corrélation de Pearson	1	,906*
denoverb Sig. (bilatérale)		,013
N	6	6
Corrélation de Pearson	,906*	1
denovrbB Sig. (bilatérale)	,013	
N	6	6

\*. La corrélation est significative au niveau 0.05 (bilatéral).

جدول رقم ( 10) : قياس الثبات لبعد التسمية الفعلية للاداة

لقد تم قياس ثبات البعد الأول عن طريق الاجراء و إعادة الاجراء و ذلك بحساب معامل ارتباط بيرسون بين الاجراين حيث كانت النتيجة 0,90 هي دالة احصائيا عند مستوى الدلالة 0,05. و بذلك فان هذا البعد يتميز بثبات عال يؤهله ان يطبق في الدراسة.

### 3 التعليمية :

يطلب من الحالة بعد شرح الاختبار ان تسمي الصورة المعروضة امامها باللهجة الوهرانية كمايلي:  
 في حالة الوحدة الاسمية : /šarak tšūf həna / ماذا ترى في الصورة ؟  
 في حالة الوحدة الفعلية : /šarah Jdīr hada/ ما الذي يقوم به ؟

### V - سير اجراء الاختبار :

تقدم الصور بتسلسل و ترتيب يسمح للباحث ان ينسخ الكلمة المنتجة من طرف الحالة (خارج الحصة بصفة دقيقة و تركيز شديد بعد تسجيل سيرورة الاختبار عن طريق آلة مخصصة لذلك قصد تدوينها بأكثر قدر من الموضوعية و الحيادية.

الفصل الخامس :  
عرض النتائج و تحليلها

يتم في هذا الفصل عرض و تحليل النتائج الخاصة بعينة البحث و التي تمثلت في ستة حالات عيادية في كل من اختبار التسمية الاسمية و التسمية الفعلية بالإضافة الى مناقشة و تفسير النتائج .

### 1- الحالة الأولى : k c

الحالة ش خ البالغة من العمر 62 سنة متزوجة ، و ام 3 أطفال ( ذكرين و انثى )، تقطن بولاية وهران ،متقاعدة و مأكثة بالبيت ، ثنائية اللغة ( عامية ،العربية الفصحى ، الفرنسية).

أصيبت الحالة بالحبسة جراء حادث وعائي دماغي (AVC ischémique) بتاريخ افريل 2005 سببه ارتفاع الضغط الدموي لديها رغم تناولها لادوية تعالج هذا الأخير، فقدت من خلالها القدرة على التعبير .

كما نشير ان للحالة سوابق مرضية عائلية تتعلق بالحبسة، حيث يبين التقرير الطبي إصابة على مستوى الفص الجبهي الدماغي الايسر مع العلم ان الحالة يمينية .

يظهر الاختبار الارطوفوني المتمثل في الرائز MTA ان الحالة تعاني من حبسة بروكا.

### 1-1 - عرض نتائج الحالة الاولى و تحليلها :

#### 1-1-1- اختبار التسمية الاسمية :

#### جدول رقم ( 11 )

الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة المستحضرة	الخطأ الفونولوجي	الخطأ الدلالي
القرع	/Kabūja /	/kurget/		
بطاطس	/baṭaṭa/	/batata/		
طماطم	/ṭumāṭis /	/Tumatis/		
فجل	/laft/	/barba/		+
بصل	/Pššal/	/basla/		
جزر	/karuta/	/karūṭa/		
برتقال	/Čina/	/čina/		



		/təffaḥ/	/tuffaḥ/	تفاح
		/banan/	/bānān/	موز
	+	/ɛnad//ɛ nab/	/ɛnab/	عنب
	+	/baɛwit/	/baɛwida/	اجاص
		/lidat /	/tmar/	تمر
		/xudmi/	/xudmī/	سكينة
		/garfu/	/faṣṣīta/	شوكة
		/ɣuraf/	/ɣurraf/	وعاء
		/taqa/	/tāqa/	نافذة
		/kursi/	/kursī/	كرسي
		/tabla/	/ṭabla	طاولة
		/Gatta/	/qaṭṭ /	قط
	+	/kkalb/	/kəlb/	كلب
	+	/kkabš/	/kabš/	خروف
		/baqara/	/baqra/	بقرة
		/gamal/	/ğmal/	جمل
		/lasuɣi/	/fār/	فأر
		/lutu/	/lūtū /	سيارة
		/əLħafila/	/bīs/	حافلة
		/kamju/	/kāmjūna/	شاحنة
	+	/tijara/	/masina/	قطار
		/tijra/	Tijjara	طائرة
	+	/traktu/	/traktur/	جرار

### 1-1-2- التحليل الكيفي لنتائج الحالة الأولى :

يمثل الجدول أعلاه نتائج الحالة الأولى في اختبار التسمية الأسمية حيث استطاعت الحالة استحضار الصور بالوحدات الاسمية المستهدفة على المستوى المعجمي الدلالي، بنسبة نجاح قدرت 76,66 % بالنسبة لفئة الخضر استطاعت الحالة ان تسمي الصور بالوحدات الاسمية المستهدفة الا ان الأخطاء الدلالية كانت حاضرة كما في كلمة "فجل":

/ laft / > /barba/

بالنسبة لفئة الفواكه تمكنت الحالة من استحضار جميع الصور التي تمثل الفواكه مع وجود تحويلات فونيمية مثل وحدة "عنب" :

/ɛnad / < /ɛnab/

اما بالنسبة لفئة الأدوات المنزلية تمكنت الحالة من استحضار الصور بدون أخطاء فونولوجية و لا دلالية .

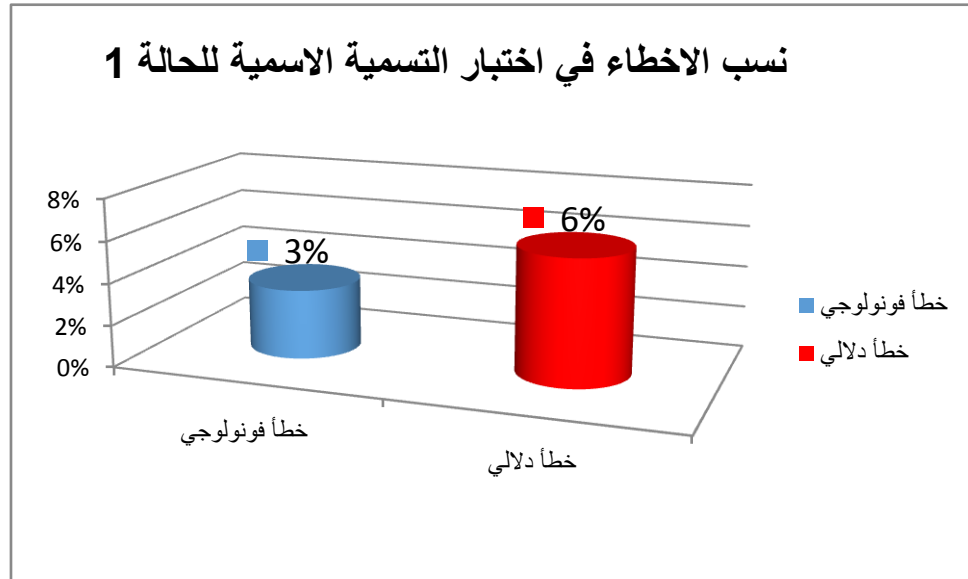
و فيما يخص فئة الحيوانات فقد تمكنت الحالة من استحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة . بالنسبة لفئة وسائل النقل فقد عجزت الحالة عن استحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة بل استحضرت البعض منها و البعض استبدلته بوحدات اسمية من نفس الحقل الدلالي مثل "قطار" :

/mašina/ > /tijjārā/

كما انها اخطات فونوجيا بقلب الفونيمات في الوحدة الاسمية "جرار" كتالي :

/traktur/ </ traktru/

يمثل الشكل رقم ( ) الرسم التخطيطي بالاعمدة لنسب الأخطاء الفونولوجية و الأخطاء الدلالية التي ارتكبتها الحالة عند محاولة استحضار الوحدات اللسانية الاسمية ،حيث يظهر تباين طفيف في النسب .فترتفع نسبة الأخطاء الدلالية بحوالي 3 % مقارنة بنسبة الأخطاء الفونولوجية .



الشكل رقم ( 6 )

التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة الأولى :

جدول رقم (12):

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
07	23	30

نجحت الحالة في استحضار 23 إجابة صحيحة في الاختبار التسمية الاسمية من اصل 30 وحدة مستهدفة ، مما يبين ان الحالة لم تجد بعد الصعوبة في استحضار الوحدات الاسمية .

و بهذا فان الحالة نجحت في اختبار تسمية الوحدات الاسمية بجميع فئاته بنسبة قدرت ب %76,66.

1.2.1- اختبار التسمية الفعلية للحالة الأولى :

جدول رقم ( 13 )

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/Jèkul/	/Jèkul/	يأكل
	+	/šRub/	/Jassrub/	يشرب
		/jalbas /	/jalbəs/	يلبس
+		/jgutaε/	/Jqassar/	يقشر
	+	/mšaʔ/	/jamsat/	يسرح
+		/truli/	/Jarkeb/	يركب
+		/mğamaε gudam tili/	Jtfarrağ/	يتفرج
+		/Jsoʔi/	/jatlaε/	يصعد
+		/Jadei / /Jsali/	/ysali/	يصلي
		/jaqra/	/jaqra/	يقرأ
	+	/rfad/	/jarfəd/	يحمل
		/Jašwi/	/Jašwi/	يشوي
	+	/Jatkmi doxan/	/Jakmi/	يدخن
	+	/tawab /	/jtawab/	يتشاءب
		/jamši/	/jamši	يمشي
+	+	/surεa / /ğri/	/jağri/	يجري
	+	/tkataε/	/jgataε/	يقطع
+		/bala/	/jaħfar/	يحفر
		/jašri ħalwa/	/jašri/	يشري
		/maso/ /Jabni /	/jabni/	يبنى
+		/šad brusa/	/Jənaki/	ينظف
+		/tarfad ħağa/	/JXaJJət/	يخيط
+		/sbaεah /	/Jqass/	يقص
+		/Jhadru/	/Jxali/	يهمس
+		/ħaJim fug sma/	/Jxammam/	يفكر
+		/jaktub/	/jlawwan/	يلون

		/jaktub/	/jaktub/	يكتب
+		/malħ / /tawa/	/JtaJJab/	يطبخ
		/tamsaħ/	/Jamsaħ/	يمسح
+		/Jsagad buqqal/	/jassqi/	يسقي

### 2.2.1 التحليل الكيفي لاختار التسمية الفعلية للحالة الأولى :

ما بالنسبة لاختبار تسمية الأفعال فقد وجدت الحالة بصفة عامة صعوبات في استحضار الوحدة لفعلية المستهدفة و اخطات في عدة وحدات فعلية .

فقد ارتكبت الحالة عدة أخطاء كالأخطاء الدلالية حيث استحضرت وحدات فعلية مشابهة او من نفس الحقل الدلالي للوحدة الفعلية .مثل "يصعد" :

/Jatlaε/</Jsoṭī/

و في بعض الحالات استمرت الحالة في محاولة الاستحضار منتجة عدة وحدات اسمية الى ان نجحت في استحضار الوحدة الفعلية المستهدفة مثل "يجري" :

/jağri/ </surεa /.... /ğri/

وعجزت في بعضها الآخر بعد عدة محاولات لاستحضار الوحدة الفعلية المستهدفة مستبدلة اياها بوحدات اسمية من نفس الحقل الدلالي مثل وحدة "يطبخ" :

/JtaJJab/</malħ / /tawa/

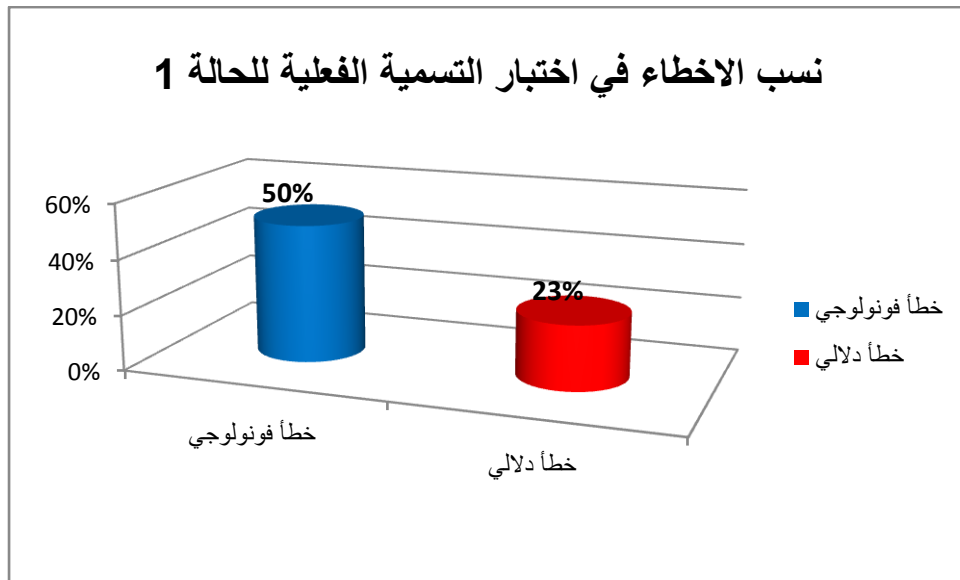
واخطات كذلك فونولوجيا في عدة وحدات فعلية اما بالحذف الفونيم او اضافته كما في الحالة الوحدة الفعلية "يدخن" :

/Jakmi/< Jatkmi doxan/

كما انها عجزت عن الاستحضار تماما في بعض الوحدات الفعلية بل انتجت اما رطانة او انها اكتفت إعادة السؤال (اسفله) محاولة استحضر الوحدات الفعلية المستهدفة.

/ šarah jdir hada / ?

وبهذا فقد وجدت الحالة عدة صعوبات في استحضر الوحدات الفعلية مقارنة بالوحدات الاسمية قفدت نسبة نجاحها في اختبار التسمية الفعلية ب % 26,66 .



الشكل رقم ( 7 )

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعمدة لنسب الأخطاء الفونولوجية و الدلالية المرتكبة من طرف الحالة في اختبار التسمية الفعلية ،حيث يبرز وجود فرق بين نسبة الاخطاء الفونولوجية و الأخطاء الدلالية لصالح الأخطاء الفونولوجية ب 27 %.

### 3.2.1 التحليل الكمي لنتائج الحالة الأولى في اختبار التسمية الفعلية :

جدول رقم (14)

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
22	7	30

تمكنت الحالة من استحضار 07 وحدة فعلية مستهدفة من اصل 30 وحدة فعلية في اختبار التسمية الفعلية مما يعني ان الحالة وجدت صعوبات جمة في اختبار التسمية الفعلية مقارنة باختبار التسمية الاسمية ،فكانت نسبة نجاحها في التسمية الفعلية 23,33 %

## 2 الحالة الثانية :

ب.ر يبلغ من العمر 63 سنة، متزوج و اب ل 4 ذكور، يقطن بولاية وهران ،متقاعد ، المفحوص ذو مستوى تعليمي جامعة و ثنائي اللغة.

استقبل المفحوص بالمركز الاستشفائي بتاريخ 22.مارس 2017 موجهها برسالة من أخصائي الاعصاب تطلب التكفل الارطوفوني باضطرابه اللغوي.

يرجع تاريخ الإصابة بالحبسة الى حوالي سنتين من تاريخ استقبال الحالة بالمركز(افريل 2016) بسبب إصابة المفحوص بحادث وعائي دماغي (AVC ischémique) أدى بها الى فقدان التعبير و الى شلل النصف الأيمن من جسمه حيث نقل الى المركز مباشرة و مكث فيه 36 ساعة مع العلم ان الحالة يمينية .و ليس لديها أي سوابق عائلية مرضية . تعاني الحالة من عدة امراض مصاحبة كالكولسترول (cholestérol)و الضغط الدموي ( hyper tension artériel ).

يشير الفحص الدماغي الى إصابة على مستوى الفص الجداري والجبهى الايسر، كما يظهر الفحص الاطوفوني باستعمال الرائز MTA واختبار PIERRE MARIE الى ان المفحوص يعاني من حبسة بروكا و بالإضافة الى عسر اللغة الحاد (dysarthrie).

## 1.2 عرض النتائج الحالة الثانية و تحليلها :

### 1.1.2 اختبار التسمية الاسمية : جدول رقم ( 15 )

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/kabuJa/	/Kabūja /	القرع
		/batata/	/baṭaṭa/	بطاطس
		/Tumatis/	/ṭumāṭis /	طماطم
+		/barba/	/laft/	فجل
		/pssal/	/Pššal/	بصل
		/zrudiJa/	/kaṛuta/	جزر
	+	/tina/	/Āina/	برتقال
		/tuffaḥ/	/tuffaḥ/	تفاح
		/banan/	/bānān/	موز
		/ʕənba/	/ʕnab/	عنب
-----	-----	-----	/baʕwida/	اجاص
		/lidat /	/tmaṛ/	تمر
		/xudmi/	/xudmī/	سكينة
		/farsita/	/faṛšīṭa/	شوكة
		/ṛurraf/	/ṛuṛraf/	وعاء
		/taqa/	/tāqa/	نافذة
		/kursi/	/kursī/	كرسي
		/tabla/	/ṭabla	طاولة
		/Gat/	/qaṭṭ /	قط
		/kalb/	/kəlb/	كلب
		/xruf/	/kabš/	خروف
		/baqra/	/baqra/	بقرة
		/gmal/	/ġmal/	جمل
		/far/	/fār/	فأر
		/lutu/	/lūṭū /	سيارة



		/truli/	/bīs/	حافلة
		/kamju/	/kāmjūna/	شاحنة
	+	/mitru/	/masina/	قطار
		/tijjara/	Tijjara	طائرة
		/traktur/	/traktur/	جرار

### 2.1.2 التحليل الكيفي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة الثانية :

يمثل الجدول أعلاه نتائج الحالة الثانية في اختبار التسمية الاسمية حيث تمكنت الحالة من استحضار معظم الوحدات الاسمية المستهدفة الا انها اخطات في 3 وحدات من اصل 30 وحدة اسمية .  
فبالنسبة لفئة الخضر تمكنت الحالة من استحضار جميع الوحدات الاسمية ما عدا الوحدة الاسمية "الفجل" فقد ارتكبت خطأ ذلاليا و استبدلتها بـ "الشمندر" .

/laft/ < /barba/

اما عن فئة الفواكه استحضرت الحالة 5 من اصل 6 وحدات اسمية مستهدفة الا انها اخطات فونولوجيا عند انتاجها لوحدة "برتقال" .

/Čina/ < /tina /

وعجزت عن استحضار و تسمية الوحدة "تمر" طالبة الانتقال الى الصورة الموالية .

/pas/ /pas/ / mazrefthaš /

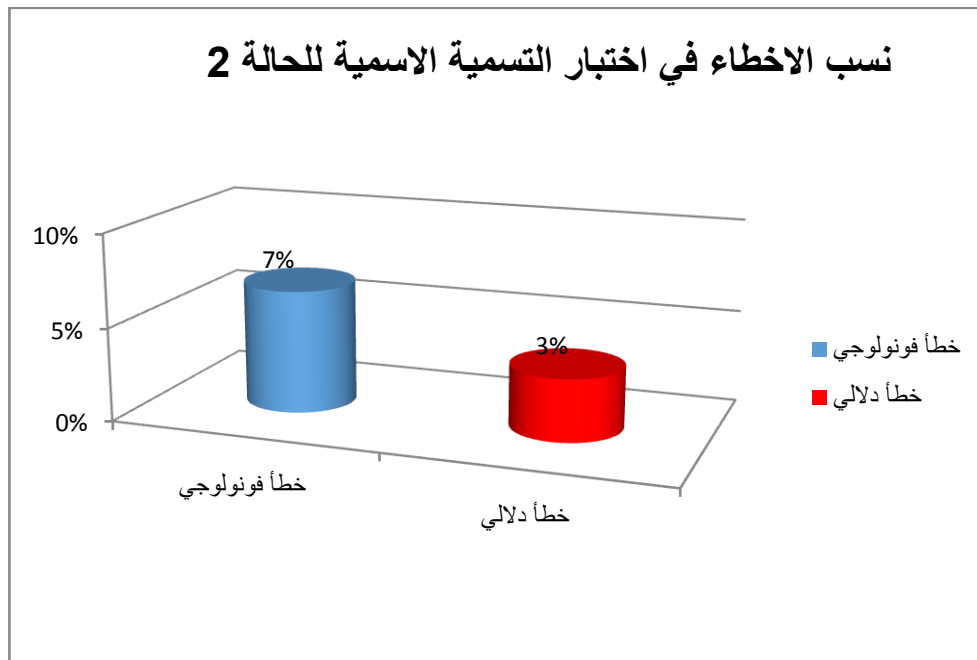
اما بالنسبة لفئة الأدوات المنزلية تمكنت الحالة من تسميت جميع الصور بوحداتها الاسمية المستهدفة .

و لفئة الحيوانات فقد نجحت الحالة أيضا في استحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة دون اية أخطاء.

و أخيرا فقد اخطت الحالة خطأ دلاليا فيما يخص وحدة "قطار" بالنسبة لفئة وسائل النقل و استبدلته بوحدة من نفس الحقل الدلالي.

/masina/ < /mitru/

يمثل الشكل رقم اسفله الرسم التخطيطي بالاعمدة لنسب الاخطاء الفونولوجية و الدلالية التي قامت بارتكابها الحالة فبي اختبار تسمية الوحدات الاسمية ،حيث يبين المخطط وجود فرق طفيف في النسب لصالح الأخطاء الفونولوجية .



(8)

الشكل رقم )

## 2.2 التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة 2 : جدول رقم ( 16 )

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
04	26	30
%13,34	% 86,66	%الإجابات

نجحت الحالة في استحضار 26 إجابة صحيحة في اختبار التسمية الاسمية من اصل 30 وحدة مستهدفة ، مما يبين ان الحالة لم تجد صعوبة كبيرة غي استحضار الوحدات الاسمية .  
و بهذا فان الحالة نجحت في اختبار تسمية الوحدات الاسمية بجميع فئاته بنسبة قدرت ب %86,66 .

### 1.2.2 عرض نتائج الحالة الثانية في اختبار التسمية الفعلية :

#### جدول رقم ( 17 )

الخطأ الدلالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/Jèkul/	/Jèkul/	يأكل
		/Jaššrub/	/Jassrub/	يشرب
+-		/Jdir sport/	/jalbəs/	يلبس
+		/Jnaqi/	/Jqassar/	يقشر
		/Jamšaṭ/	/jamsat/	يسرح
+		/Jtla3 /	/Jarkeb/	يركب
		/Jtfareg/	Jtfarrağ/	يتفرج
		/Jtla3/	/jatlaε/	يصعد
		/Jsali/	/ysali/	يصلي
		/jaqra/	/jaqra/	يقرأ

+		/Jħot/	/jarfəd/	يحمل
+ -		/Jaktal dabana/	/Jašwi/	يشوي
		/Jakmi/	/Jakmi/	يدخن
+		/naɜssan /	/jtawab/	يتثاءب
		/jatmaša/	/jamši	يمشي
		/Jağri/	/jağri/	يجري
-----	-----	-----	/jgataε/	يقطع
+		/Jqis trab/	/jaħfar/	يحفر
+		/jxalas/	/jašri/	يشري
		/Jabni /	/jabni/	يبني
+		/Patisri/	/Jənaki/	ينظف
-----	-----	-----	/JXaJJət/	يخيط
+		/Jqataɜ/	/Jqass/	يقص
+		/Jaqrū/	/Jxali/	يهمس
+		/Jxammam /	/Jxammam/	يفكر
+		/jadisini/	/jlawwan/	يلون
		/jaktab/	/jaktub/	يكتب
+		/tqis ħrur/	/JtaJJab/	يطبخ
		/tamsaħ/	/Jamsaħ/	يمسح
+		/Jqis elma/	/jassqi/	يسقي

## 2.2.2 التحليل الكيفي انتاج الحالة الثانية في اختبار التسمية الفعلية :

يمثل الجدول أعلاه نتائج الحالة الثانية ب.ر في اختبار التسمية الفعلية حيث انها لم تتمكن من استحضار جميع الوحدات الفعلية المستهدفة و ارتكبت عدة اخطاءفونولوجية او دلالية كما انها عجزت تماما عن تسمية بعض الوحدات .

بالنسبة للاخطاء الفونولوجية لم تكن حاضرة في اختبار التسمية الفعلية .

اما عن الأخطاء الدلالية فقد غطت معظم الإجابات المستحضرة ،ففي بعض الحالات استبدلت الحالة الوحدة الفعلية بوحدة فعلية أخرى لا علاقة لهما ببعض كحالة وحدة ي"يشوي":

/Jašwi/ < /Jaktul əbana/

يقتل ذبابة < يشوي

و في حالات أخرى استبدلت الحالة الوحدات الفعلية بأخرى واصفة الصورة مثل :

/JtaJJab/ < /tqis ħrur/

يضيف الفلفل < يطبخ

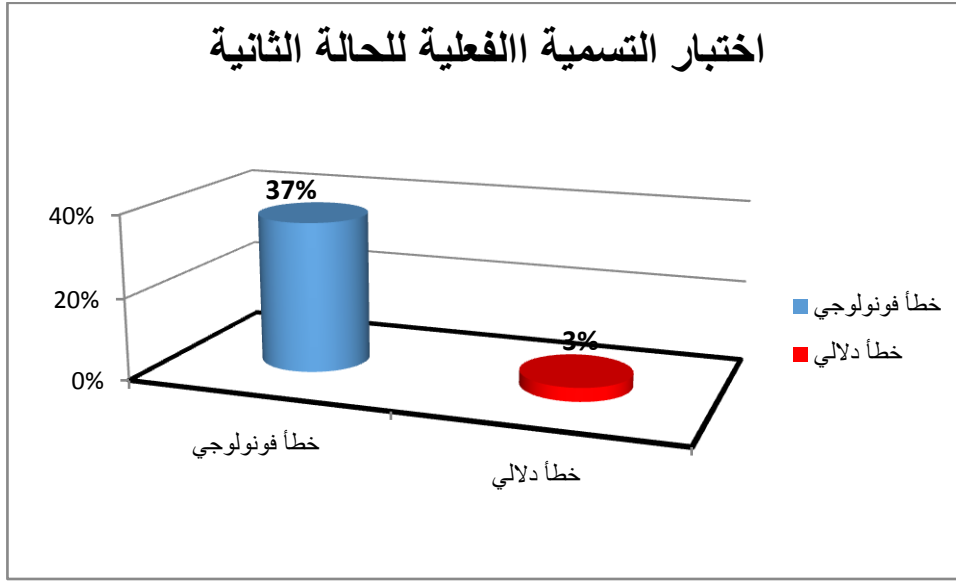
كما انها عجزت عن استحضائر بعض الوحدات كوحدة "ينظف" فاستحضرت وحدة اسمية ليست من نفس الحقل الدلالي .

/Jnaqi/ < /patisri/

اما عن استبدال الوحدة الفعلية بوحدة فعلية أخرى مماثلة من نفس الحقل الدلالي فقد كانت الوحدة التالية "يلون"

/Jlawan/ < /Jaktun/

أخيرا في بعض الوحدات عجزت الحالة تماما عن استحضار الوحدة الفعلية المستهدفة مثل "يقطع" رغم انها سبق و استحضرتها و لم تكن مستهدفة و التزمت الصمت وأشارت الى عدم قدرتها على الاستحضار.



**الشكل رقم ( 9 )**

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعتماد لنسب الأخطاء الفونولوجية و الدلالية في اختبار تسمية الوحدات اللسانية الفعلية للحالة الثانية، حيث يظهر وجود تباين ملحوظ بين نسبة الأخطاء الفونولوجية و نسبة الأخطاء الدلالية، إذ يبرز الفرق لصالح الأخطاء الفونولوجية بقيمة 30%.

**1.3.2 التحليل الكمي لنتائج الحالة الثانية لاختبار التسمية الفعلية :  
جدول رقم ( 18 )**

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
17	13	30
23,34 %	% 76,66	% الإجابات

تمكنت الحالة من استحضار 13 وحدة فعلية مستهدفة من اصل 30 وحدة فعلية في اختبار التسمية الفعلية مما يعني ان الحالة وجدت صعوبات جمة في اختبار التسمية الفعلية مقارنة باختبار التسمية الاسمية، فكانت نسبة نجاحها في التسمية الفعلية 43,33% .

### 3 عرض نتائج الحالة الثالثة :

ب ف تبلغ من العمر 43 سنة متزوجة و ام لطفل ،مستقرة في ولاية وهران , أستاذة فيزياء بإحدى المتوسطات من نفس الولاية، المستوى التعليمي للحالة جامعي،و هي ثنائية اللغة ( العربية و الفرنسية )،

تعرضت الحالة الى حادث وعائي دماغي (AVC ischimique) بتاريخ 2018/04/02، حيث نقلت الى المركز الاستشفائي الجامعي بوهران و مثلت فيه 4 أيام تم و جهت الء المختص الارطوفوني من طرف طبيب الاعصاب لتكفل باضطرابها اللغوي حيث انها فقدت القدرة على التعبير حيث بعد الحادث الدماغي الوعائي بالإضافة الى شلل النصف الايمن من الجسم . مع الإشارة ان الحالة يمينية.

يبين الفحص الدماغي (scanner cérébral) للحالة وجود تلف دماغي على مستوى الفص الدماغي الجداري الصدغي لنصف الكرة المخية اليسرى.

بعد تطبيق اختبار (pierre marie) على الحالة تبين انها تعاني من حبسة بروكا مصاحبة بديسفازيا.

### 1.3 عرض النتائج الحالة الثالثة في اختبار التسمية الاسمية :

جدول رقم ( 19 )

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان aaالعربي
-----	-----	/sam/	/Kabūja /	القرع
	+	/batat/	/baṭaṭa/	بطاطس

		/Tumatis/	/ʔumāʔis /	طماطم
		/laft/	/laft/	فجل
+		/tum/	/Pššal/	بصل
		/karuta/	/karuta/	جزر
	+	/lim/	/Ĉina/	برتقال
		/tuffaḥ/	/tuffaḥ/	تفاح
		/banèn/	/bānān/	موز
		/ɛinba/	/ɛnab/	عنب
		/baɛwida/	/baɛwida/	اجاص
-----	----	-----	/tmaɾ/	تمر
		/xinğar/	/xudmī/	سكينة
-----	---	-----	/faɾšīʔa/	شوكة
+		/ʔanğir/	/ɣurɾaf/	وعاء
+		/ ʔanğir / ..... /wɛla/	/tāqa/	نافذة
		/šaz/	/kursī/	كرسي
		/ʔawila/	/ʔabla	طاولة
		/qqaʔ/	/qaʔʔ /	قط
		/kalb/	/kəlb/	كلب
		/kabš/	/kabš/	خروف
		/baqara/	/baqra/	بقرة
+		/ɛiğl /	/ğmal/	جمل
		/faər/	/fār/	فأر
----	-----	-----	/lūʔū /	سيارة
		/hafila /	/bīs/	حافلة
+		/ħafila taɛ zuğ/	/kāmjūna/	شاحنة
+		/qiʔar/	/masina/	قطار
		/tijjra/	Tijjara	طائرة
+		/tawafa/	/traktur/	جرار

ال  
تج  
ليل  
الك  
يف  
ي  
لن  
تا  
نج  
الح  
ال  
ال  
ثال  
ثة  
في  
اخ  
تبا  
ر  
ال

### 1.1.3 تسمية الاسمية :

يمثا الجدول أعلاه نتائج الحالة في اختبار التسمية الاسمية ،حيث تمكنت الحالة من استحضار 3 وحدات من اصل 6 وحدات اسمية في فئة الخضر بحث انها قامت باستحضار "الثوم" بدل "البصل" مما يعتبر خطأ دلالي .



/Pssāl/</tūm/

كما انها عجزت تماما عن استحضار الوحدة الاسمية المستهدفة "قرع".

اما عن فئة الفواكه استحضرت الحالة معظم الوحدات الاسمية المستهدفة بدون أخطاء فونولوجية الا في حالة "برتقال" استحضرت وحدة اسمية من نفس الحقل الدلالي " ليمون" .

/čīna/</līm/

و فيما يخص الوحدة الاسمية "تمر" عجزت الحالة عن استحضار الوحدة المستهدفة .

/tmar/</ hadak li ygululah/

هذا الذي يسمونه .....

بالنسبة لفئة الأدوات المنزلية ،استحضرت الحالة سوى وحدتين من اصل 6 وحدات اسمية و اخطات في ما تبقى أخطاء دلالية :

وحدة "سكين" ، "وعاء"

/xudmi/</Xīnğir/

/ɣuraf /< /tagir/

و لم تتمكن الحالة من استحضار الوحدة الاسمية المستهدفة "شوكة" .

اما عن فئة الحيوانات اخطات الحالة خطأ دلالي وحيد فاستحضرت وحدة اسمية أخرى "عجل" عوض المستهدفة و التي تخص "جمل".

/ǧamal/</eiǧlun/

و أخيرا اتسمت فئة وسائل النقل بحضور عدة أخطاء و عجز الحالة عن الاستحضار كمل في وحدة "سيارة".

/lutu/</ ani ɛarfatha/

اعرفها ....

و وحدة "شاحنة" لم تتمكن من استحضارها فانتجت

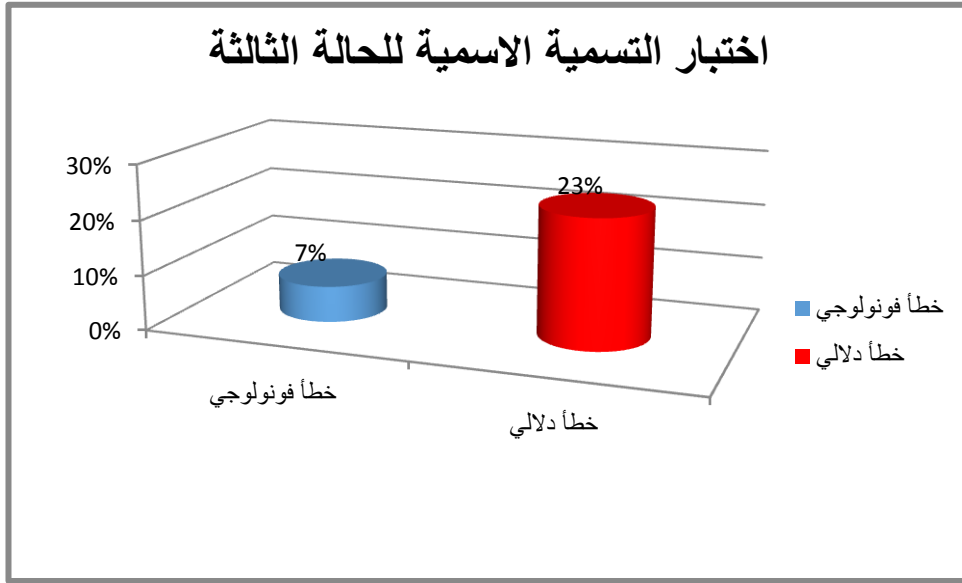
/kamJun/</ħafilatæ zuǧ/

حافلة اثنان

اما بالنسبة لوحدة "طائرة" "جرار" فقد قامت الحالة باستبدال الوحدة المستهدفة بوحدة اسمية من نفس الحقل الدلالي.

/tiJJara/</ṭawafa/ طوافة

دراجة نارية /daraǧnarija/ </truktur/



الشكل رقم ( 10 )

يبين الرسم التخطيطي بالاعتماد على نسب الأخطاء الفونولوجية و الدلالية التي ارتكبتها الحالة في اختبار التسمية الاسمية ، بحيث يوضح الشكل الفرق الملحوظ بين نسبة كل من الأخطاء الدلالية و الفونولوجية لصالح الأخطاء الدلالية بقيمة 16% .

### 1.2.3 التحليل الكمي لنتائج الحالة الثالثة في اختبار التسمية الاسمية :

جدول رقم ( 20 ):

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الاسمية المستهدفة
13	17	30
43,34 %	% 56,66	% الإجابات

تمكنت الحالة من استحضار 17 وحدة اسمية مستهدفة من اصل 30 وحدة اسمية في اختبار التسمية الاسمية المقسم لخمس فئات و بهذا تقدر نسبة نجاح الحالة في اجتياز هذا الأخير ب: 56,66 %

### 1.3.3- عرض نتائج الحالة الثالثة في اخبار التسمية الفعلية :

جدول رقم (21) :

الخطأ الدلالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/Jèkul/	/Jèkul/	يأكل
+		/ Jèkul fel farmağ /	/Jassrub/	يشرب
+		/jalbas/	/jalbəs/	يلبس
+		/Jakul/	/Jqassar/	يقشر
		/Jamšaṭ/	/jamsat/	يمشط
+		/tartadi/	/Jarkeb/	يركب
		/tatfareg/	Jtfarrağ/	يتفرج
		/Jaxruju/	/jatlaε/	يصعد
		/Jsali/	/ysali/	يصلي
+		/jatawadaε li Jusali/	/jaqra/	يقرأ
-----	----	-----	/jarfəd/	يحمل
+		/Jaxruju/	/Jašwi/	يشوي
		/Jašumu/	/Jakmi/	يدخن
-----	-----	-----	/jtawab/	يتنأب
-----	----	-----	/jamši	يمشي
+		/Jusa.../	/jağri/	يجري
-----	-----	/jusa.../	/jgataε/	يقطع
+		/Jusa/	/jaħfar/	يحفر
+		/jašri/	/jašri/	يشري
		/Jabni /	/jabni/	يبنى
+		/Jabni/	/Jənaki/	ينظف
-----	-----	-----	/JXaJJət/	يخيط
+		/Jkuli/	/Jqass/	يقص

+		/Jaqumu binašatat/	/Jxali/	يهمس
+		/Jašumu/	/Jxammam/	يفكر
+		/Jħadar miqlama/	/jlawwan/	يلون
	+	/jakwi/	/jaktub/	يكتب
		/tuħadir taεam/	/JtaJJab/	يطبخ
+		/ tuħadir mateam/	/Jamsaħ/	يمسح
----	-----	-----	/jassqi/	يسقي

### 2.3.3 التحليل الكيفي لنتائج الحالة الثالثة في اختبار التسمية الفعلية :

عجزت الحالة عن استحضار معظم الوحدات الفعلية المستهدفة في اختبار التسمية الفعلية، فاما انها تستبدل الوحدة الفعلية باخرى مماثلة من نفس الحقل الدلالي كما في حالة "يشرب".

/Jšrub/ </Jakul/

او انها تقع في عرض الاستمرارية فبعد وحدة "يخلي" التي نجحت الحالة في استحضارها، أصبحت الحالة تستحضر سوى هذه الوحدة عند عرض باقي الصور عليها.

/Jağri/

/jaħfar/

/Jašri/

/jusali/

و في بعض الوحدات لو تتمكن من استحضار الوحدة الفعلية المستهدفة فاستحضرت جملة لا علاقة لها بالوحدة المستهدفة كما في حالة "يركب".

/Jarkab// </tartadi mietafaha li  
taxruj/

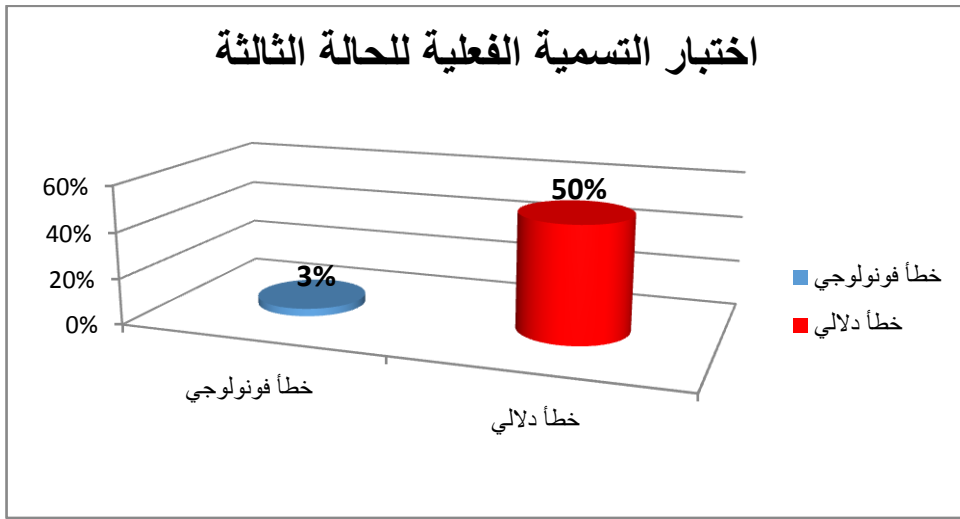
اما عن غلب الوحدات التي عجزت عن استحضارها فقد بقيت المفحوصة في حالة صمت او انها تقول مباشرة " لا اعرف " .

/manaεrefš/

### 4.3.3 التحليل الكمي لنتائج الحالة الثالثة في اختبار التسمية الفعلية : جدول رقم (22) :

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
22	08	30
%73,33	% 26,66	%الإجابات

نجحت المفحوصة في استحضار 08 إجابات صحيحة من اصل 30 وحدة اسمية في اختبار التسمية الفعلية، مما يعني انها تلقت عدة صعوبات في استحضار الوحدات الفعلية المستهدفة فكانت نسبة نجاح الحالة في الاختبار %26,66



الشكل رقم ( 11 )

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالأعمدة لنسب الأخطاء الفونولوجية و الأخطاء الدلالية التي ارتكبتها الحالة في اختبار التسمية الفعلية حيث يبين الرسم تباين واضح بين النسبتين اذ ترتفع الأخطاء الدلالية بنسبة 50% مقارنة بالأخطاء الفونولوجية التي تكاد تنعدم.

#### 4 الحالة الرابعة :

المفحوص ب،ك يبلغ من العمر 60 سنة متزوج ، واب 3 أطفال، مسكنه بولاية وهران ، المستوى التعليمي لديه السنة الخامسة متوسط ، متقاعد من العمل، يتحدث المفحوص بلغتين ( اللغة العربية و الفرنسية )

وجه المفحوص الى الاخصائي الارطوفوني بالمركز الاستشفائي لوهران من طرف اخصائي بمصلحة إعادة التأهيل الوظيفي و الفيزيائي لنفس المركز الاستشفائي لانه يعاني من اضطراب في لغته.

ترجع بداية الإصابة بالحبسة لتاريخ 01 جوان 2016 بسبب إصابة المفحوص بحادث وعائي دماغي بعد تعرضه لارتفاع مفاجئ لضغط الدموي،نقل على اثره مباشرة المستشفى الجامعي بوهران و مكث فيه 24 نوفمبر.تسبب في شلل نصف الأيمن الحالة بالاضافة الى فقدان القدرة على التعبير.

أظهرت التقارير الطبية للفحص الدماغي بالموجات المغناطيسية و الاختبارات الارطوفونية (MTA,pierre marie) ،الى تعرض الحالة الى حادث وعائي دماغي انسدادى على مستوى المنطقة ( peri-sylvienne gauche ) مما أدى الى تلف في هذه المنطقة و بالتالي الإصابة بحبسة بروكا .

#### 1.4 عرض نتائج اختبار التسمية الاسمية الحالة الرابعة و تحليلها .

جدول رقم (23)

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
-----	-----	/kirular/	/Kabūja /	القرع
+		/xubz/	/baṭaṭa/	بطاطس
		/Tumatis/	/ṭumāṭis /	طماطم
+		/bitraf/	/laft/	فجل
+		/psal/	/Pššal/	بصل
		/navi / /karuta/	/kaṛuta/	جزر
	+	/čina/	/Čina/	برتقال
		/tuffaḥ/	/tuffaḥ/	تفاح
		/banan/	/bānān/	موز
		/ əlɛinab/	/ɛnab/	عنب
		/buɛwida/	/baɛwida/	اجاص
		/tmar /	/tmaṛ/	تمر
		/xudmi/	/xudmī/	سكينة
		/faršita /	/faṛšīṭa/	شوكة
		/ɣurraf/	/ɣurṛaf/	وعاء
+		/ taqa/	/tāqa/	نافذة
		/kursi/	/kursī/	كرسي
		/ṭabla/	/ṭabla	طاولة
		/qat/	/qaṭṭ /	قط
		/kalb/	/kəlb/	كلب
		/xruf/	/kabš/	خروف
		/baqra/	/baqra/	بقرة
+		/ğmal /	/ğmal/	جمل
		/tuppa/	/fār/	فأر



----	-----	/lutu/	/lūṭū /	سيارة
		/bis /	/bīs/	حافلة
+		/kamjun/	/kāmjūna/	شاحنة
+		/trèn/	/masina/	قطار
		/tijjra/	Tijjara	طائرة
+		/traktur/	/traktur/	جرار

يظهر الجدول اعلاه نتائج الحالة في اختبار التسمية الاسمية 5 فئات، حيث تمكن المفحوص من استحضار 3 وحدات من اصل 6 وحدات تخص فئة الخضر، ولم يتمكن من استحضار الوحدات المتبقية و استبدالها بوحدات اسمية من نفس المعجم الدلالي لفئة الخضر مثل "جزر"

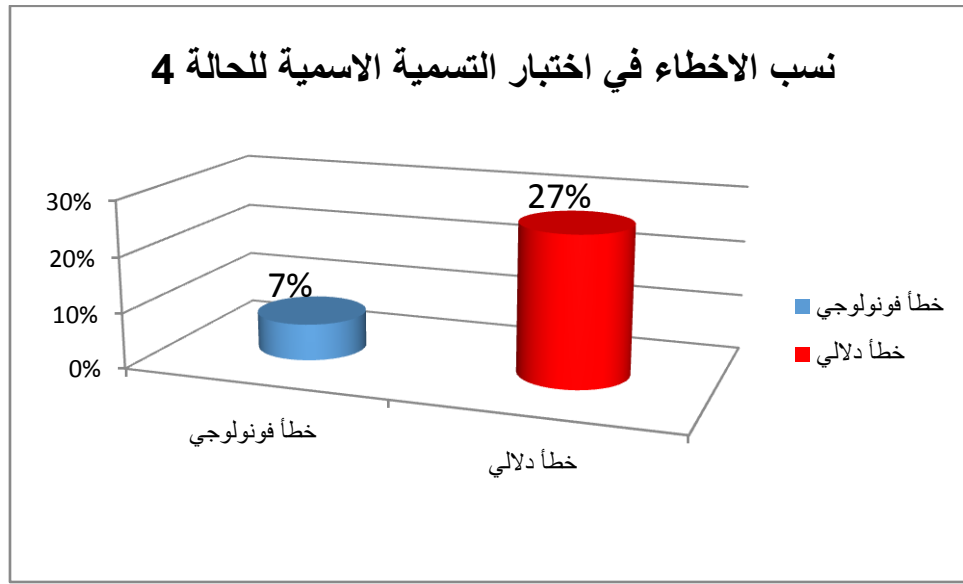
/karut/< /navi /

وعن فئة الفواكه لم يخطا المفحوص في أية وحدة اسمية تخص هذه الأخيرة و تمكن من استحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة .

و اما بالنسبة لفئة الأدوات المنزلية، و وسائل النقل تمكن المفحوص من استحضار كافة الوحدات الاسمية المستهدفة دون حضور اية أخطاء دلالية او فونولوجية او اية رطانة او استمرارية.

و أخيرا بالنسبة لفئة الحيوانات فقد تمكن المفحوص من استحضار الوحدات 5 الاسمية المستهدفة من اصل 6 وحدات و ارتكبت خطأ دلالي فيما يخص "فأر"،

/far/< /tupa /



الشكل رقم ( 12 )

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعتماد لنسب الأخطاء الفونولوجية و الدلالية للحالة الرابعة، حيث يبين وجود فرق ملحوظ في النسب، إذ ترتفع نسبة الاخطاء الدلالية في هذه الحالة بقيمة 20 % مقارنة بالاطء الفونولوجية التي قدرت ب 7 % فقط.

#### 1.1.4 التحليل الكمي لنتائج اختبار التسمية الاسمية للحالة الرابعة :

جدول رقم ( 24 )

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الاسمية المستهدفة
11	19	30
% 36,66	% 63,33	% الإجابات

تمكنت الحالة من استحضار 19 وحدة اسمية من اصل 30 وحدة اسمية مستهدفة في اختبار التسمية الاسمية، و بهذا فان نسبة النجاح في الاختبار للحالة (ب ق) قدرت ب 63,33 %

2.4 - عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة الرابعة :  
جدول رقم (25)

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/Jèkul/	/Jèkul/	يأكل
+		/ jašrub /	/Jassrub/	يشرب
+		/jnaqi/	/jalbəs/	يلبس
+		/Jakul/	/Jqassar/	يقشر
		/Jamšaṭ/	/jamsat/	يسرح
+		/jarkab/	/Jarkeb/	يركب
		/Jatfareg/	Jtfarrağ/	يتفرج
		/Jaṭlaε/	/jatlaε/	يصعد
		/Jsali/	/ysali/	يصلي
+		/ jaqra /	/jaqra/	يقرأ
		/Jarfad/	/jarfəd/	يحمل
		/Jašwi/	/Jašwi/	يشوي
		/Jakmi/	/Jakmi/	يدخن
+		/baɾi Jargud/	/jtawab/	يتنأب
		/Jatmaša	/jamši	يمشي
		/Jağri/	/jağri/	يجري
		/Jqasam /	/jgataε/	يقطع
		/Jaḥfar/	/jaḥfar/	يحفر
		/jašri/	/jašri/	يشري
+		/masu /	/jabni/	ييني
		-----	/Jənaki/	ينظف
-----	-----	-----	/JxaJJət/	يخيظ
+		/Jsawir babur/	/Jqass/	يقص

+		/Jatħaku /	/Jxali/	يهمس
+		/Jnum/	/Jxammam/	يفكر
+		/Jarsam/	/jlawwan/	يلون
	+	/jaktab/	/jaktub/	يكتب
		/jtajjab/	/JtaJJab/	يطبخ
		/ tamsaħ/	/Jamsaħ/	يمسح
+		/jruš/	/jassqi/	يسقي

#### 1.2.4 التحليل الكيفي لنتائج الحالة الرابعة في اختبار التسمية الفعلية :

يمثل الجدول أعلاه نتائج المفحوص ب ق و الذي يمثل الحالة 4 في اختبار التسمية الفعلية حيث ان المفحوص تمكن من استحضار التسمية الفعلية حيث ان المفحوص تمكن من استحضار التسمية الفعلية حيث ان المفحوص تمكن من استحضار اغلبية الوحدات الفعلية المستهدفة رغم انه ارتكب عدة أخطاء دلالية مثل : "يسقي"

/jasqi< /jruš /

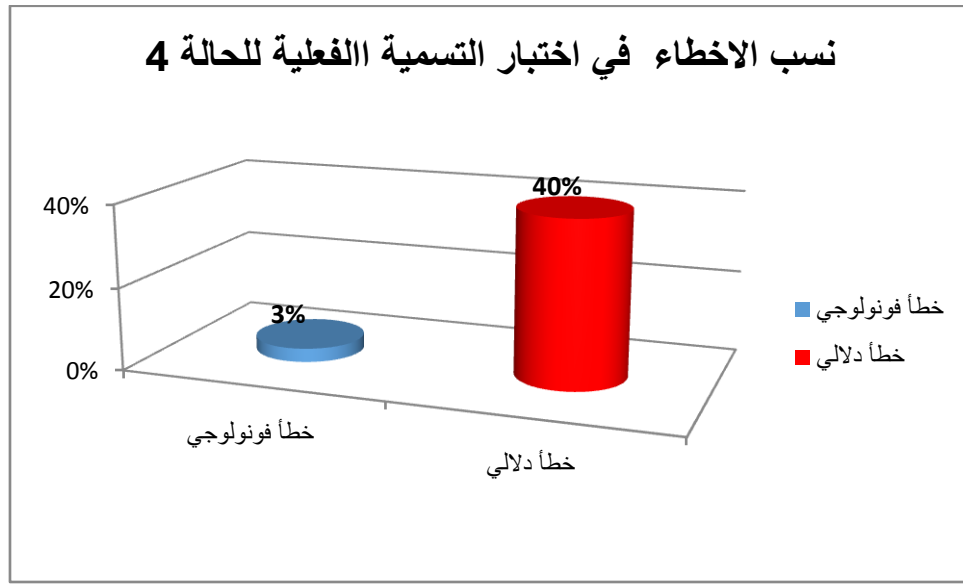
كما انه استبدل في وحدة "يبنى" والتي تمثل وحدة فعلية، ووحدة اسمية أخرى لسهولة استحضارها.

/jabni< /massu /

و في حالات أخرى وصفت الحالة الصورة المعروضة امامها محاولة التعبير عن الوحدة الفعلية المستهدفة مثل وحدة "يتشاءب"

/jtawab< /bari Jarqud /

كما انها عجزت في بعض الحالات من استحضار الوحدة الفعلية تماما مثل وحدة "ينظف".



الشكل رقم (13)

يمثل الشكل اعلاه الرسم التخطيطي بالاعمدة لنسب كل من الأخطاء الفونولوجية و الدلالية المرتكبة من طرف الحالة الرابعة و الذي يتبين التباين الملحوظ بين الخطاء الفونولوجية و الأخطاء الدلالية ،حيث قدرت نسبة هذه الاخيرة بـ 40% و التي تعد مرتفعة جدا اذا ما قورنت الأخطاء الفونولوجية التي قدرت بنسبة شبه منعدمة 3% .

#### 3.4 التحليل الكمي لنتائج الحالة الرابعة في اختبار التسمية الفعلية :

جدول رقم (26)

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
14	16	30
46,66 %	53,66 %	% الإجابات

استطاعت الحالة ان تستحضر 16 وحدة فعلية مستهدفة من اصل 30 وحدة فعلية في اختبار التسمية الفعلية و اخطات في 14 وحدات و غالبا ما كانت الأخطاء دلالية .فقدت نسبة نجاح المفحوص في الاختبار بـ 53,66% .

## 5 الحالة الخامسة :

الحالة ح تبلغ من العمر 33 سنة مطلقة و مأكثة بالبيت تقطن بولاية وهران، نالت الحالة على شهادة التعليم المتوسط بالنسبة للمستوى التعليمي و هي أحادية اللغة ( اللغة العربية).

استقبلت الحالة بمصلحة إعادة التاهيل الوظيفي و الفيزيائي للمركز الاستشفائي بهران بتاريخ 11.03.2017 بشكوى تخص لغتها.

تعرضت المفحوصة لحادث و عائي دماغي سنة 2005 بسبب ارتفاع مفاجئ لضغطها الدموي جراء حادثة الاغتصاب التي وقعت لها فنتج عنه فقدان القدرة على التعبير بالاضافة الى شلل نصف الجسم الأيمن.

تظهر التقارير الطبية لفحص الدماغ بالموجات المغناطيسية ان الحالة تعرض لتلف دماغي على مستوى الفص الجبهي الجداري الايسر بسبب حادث و عائي دماغي من النوع الانسدادي (AVC ischimique) مما ينتج عنه اضطراب في اللغة حسب الاختبار الارطوفوني تبين ان الحالة فقدت القدرة على التعبير بينما الفهم بقي محفوظ نسبيا، فشخصت الحالة بحبسة بروكا.

## 1.5 عرض نتائج الحالة الخامسة في اختبار التسمية الاسمية :

جدول رقم ( 27 )

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/kabuJa /	/Kabūja /	القرع
		/batata/	/baṭaṭa/	بطاطس
		/Tumatis/	/ṭumāṭis /	طماطم
		/laft/	/laft/	فجل
+		/pssal/	/Pššal/	بصل
		/karuta/	/karuta/	جزر
+		/laymun/	/Ĉina/	برتقال
		/tuffaḥ/	/tuffaḥ/	تفاح

		/banan/	/bānān/	موز
		/ɛinab/	/ɛnab/	عنب
		/lanğas/	/baɛwida/	اجاص
		/tmar /	/tmar/	تمر
		/xudmi/	/xudmī/	سكينة
		/faršita /	/fařšīta/	شوكة
		/ɣuraf/	/ɣurraf/	وعاء
		/nafida/	/tāqa/	نافذة
		/kursi/	/kursī/	كرسي
		/tabla/	/tabla	طاولة
		/qat/	/qaṭṭ /	قط
		/kalb/	/kəlb/	كلب
+		/maɛza/	/kabš/	خروف
		/baqra/	/baqra/	بقرة
		/ğmal /	/ğmal/	جمل
		/far/	/fār/	فأر
		/lutu/	/lūṭū /	سيارة
		/bis /	/bīs/	حافلة
		/šahina/	/kāmjūna/	شاحنة
+		/tram waj/	/masina/	قطار
		/tijjara/	Tijjara	طائرة
		/traktur/	/traktur/	جرار

## 2.5 التحليل الكيفي لنتائج الحالة الخامسة في اختبار التسمية الاسمية :

يعرض الجدول أعلاه نتائج الحالة 5 ح خ في اختبار تسمية الأسماء حيث تمكنت الحالة من استحضار و تسميت جميع الصور ما عدا وحدتين .

فالبنسبة لفئة الخضر نجحت الحالة من انتاج جميع الوحدات الاسمية المستهدفة الخاصة بفئة الخضر دون أخطاء .

و اما عن فئة الفواكه فقد استحضرت الحالة 5 وحدات اسمية من اصل 6 وحدات و اخطات بالوحدة التي تخص "برتقال" و اسبدالتها بوحدة "ليمون" مما يعني انها بقيت في نفس الحقل الدلالي و الحوامض.

/čina< /laJmun /

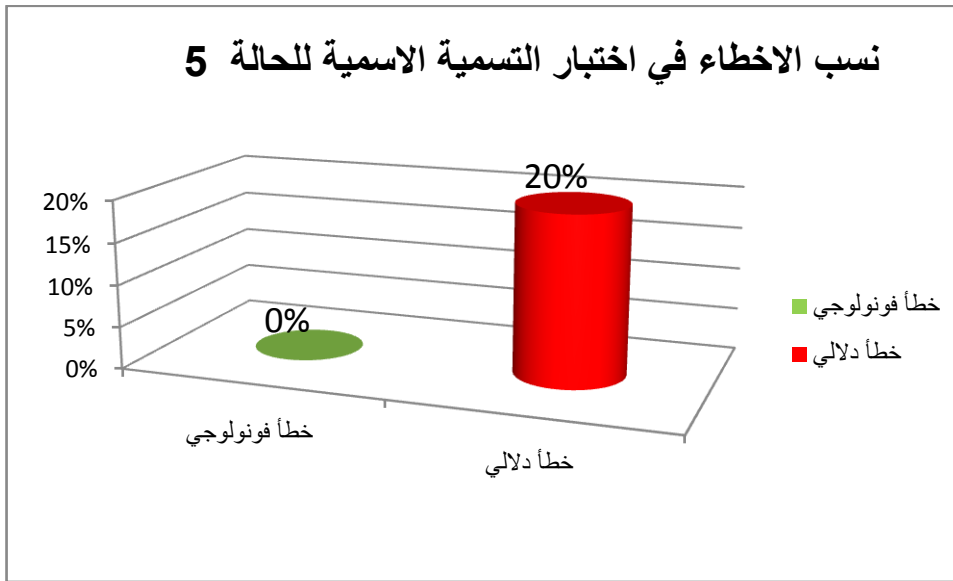
و فيما يخص فئة الأدوات المنزلية نجحت الحالة في اجتياز الاختبار باستحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة بدون أخطاء دلالية او فونولوجية .  
و استبدلت الوحدة الاسمية "خروف" بوحدة اسمية لنفس الحقل الدلالي بالنسبة لفئة الحيوانات .

/kabš/< /maεza /

و اخطأت الحالة في الصورة التي تمثل الوحدة الاسمية "قطار" باستبدالها بوحدة مقاربة لها في الدلالة ( خطأ دلالي ) من فئة وسائل النقل.

/mašina/< /tram waJ/





الشكل رقم (14)

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعتماد لنسب الأخطاء الفونولوجية والدلالية التي اقترفتها الحالة في اختبار التسمية الفعلية، حيث يبين صغي الأخطاء الدلالية 20 % على الاختبار اذا ما قوزنت بالاطء الفونولوجية التي تنعدم تماما في هذة الحالة.

### 3.5- التحليل الكمي للحالة الخامسة في اختبار التسمية الاسمية :

جدول رقم ( 28 ) :

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
03	27	30
10%	%90	%الإجابات

تمكنت الحالة من اجتياز اختبار التسمية الاسمية بصفة جيدة ، حيث انها استحضرت 27 وحدة اسمية مستهدفة من اصل 30 وحدة اسمية فلم تجد الحالة صعوبة في استحضار هذه الأخيرة. فقدرت نسبة نجاح المفحوصة في الاختبار ب 90%.

### 1.3.5 عرض نتائج الحالة الخامسة في اختبار التسمية الفعلية :

جدول رقم ( 29 )

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/Jèkul/	/Jèkul/	يأكل
		/ jaššrub /	/Jassrub/	يشرب
		/jalbas/	/jalbəs/	يلبس
		/Jaqašar/	/Jqassar/	يقشر
		/Jamšaṭ/	/jamsat/	يسرح
+		/tatlaε/	/Jarkeb/	يركب
	+	/tfarağ/	Jtfarrağ/	يتفرج
+	+	/naqaz/	/jatlaε/	يصعد
		/Jsali/	/ysali/	يصلي
		/ jaqra /	/jaqra/	يقرأ
+		/kadu/	/jarfəd/	يحمل
		/Jašwi/	/Jašwi/	يشوي
		/Jakmi/	/Jakmi/	يدخن
+		/naεsan/	/jtawab/	يتنأب
		/Jamši/	/jamši	يمشي
		/Jağri/	/jağri/	يجري
		/ jqataε /	/jgataε/	يقطع
+		/bala/	/jaħfar/	يحفر
		/jašri/	/jašri/	يشري
		/jabni/	/jabni/	يبنى
+		/ tarɣsal maεin/	/Jənaki/	ينظف
	+	/xaJt/	/JxaJJət/	يخيط
		/Jmaqas/	/Jqass/	يقص
		/matxaljin/	/Jxali/	يهمس
		/Jxammam/	/Jxammam/	يفكر

+		/Jarsum/	/jlawwan/	يلون
		/jaktub	/jaktub/	يكتب
		/jtajjab/	/JtaJJab/	يطبخ
		/ tamsaħ/	/Jamsaħ/	يمسح
		/jazqi/	/jassqi/	يسقي

### 2.3.5 التحليل الكيفي لنتائج الحالة الخامسة في اختبار التسمية الفعلية :

يمثل الجدول أعلاه نتائج الحالة ح خ في اختبار التسمية الفعلية حيث انها ارتكبت عدة أخطاء دلالية و فونولوجية كما انها أنتجت رطانة عند عرض بعض الصور عليها.

اما عن الأخطاء الدلالية، فقد قامت الحالة بعدة محاولات لاستحضار الوحدة الفعلية المستهدفة " يمشط" الى ان تمكنت من استحضارها:

/Jamšat/< /ħamam/ ...../ jamšat/

و اما عن الوحدة الفعلية المستهدفة "يصعد" فقد استحضرت بدلها وحدة فعلية مرادفة تقريبا باخطاء فونولوجية.

/Jtalae/< /naqaz/

و فيما يخص استحضار الوحدات الاسمية بدل الفعلية فكانت من نصيب الوحدات الفعلية المستهدفة التالية :

/Jašwi/< /matbax/

/arfad/</ kadu/

/jaħfar/< / bala/

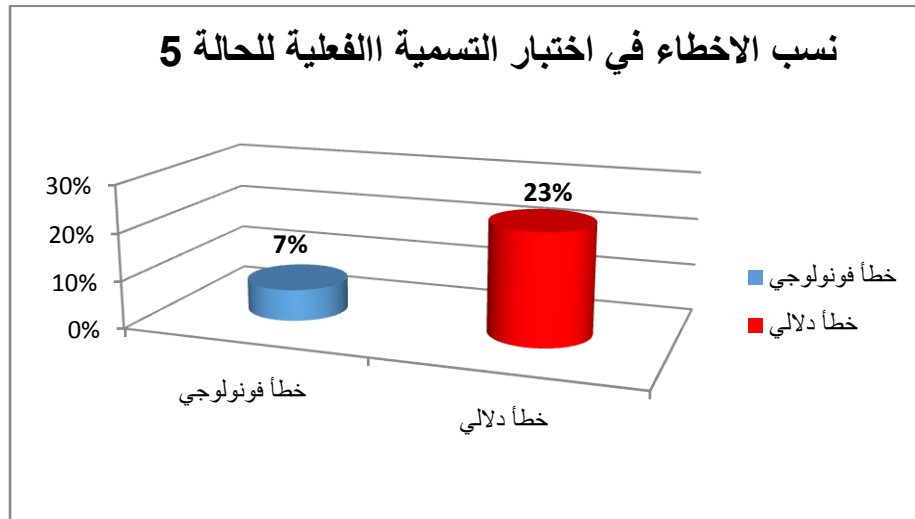
و في حالات أخرى قامت الحالة بالتعبير عن صورة المعروضة بطلاقة الا ان محتوى الصورة لا يتوافق و ما انتج مثل " ينظف".

/Jnaqi/< /tarsal fal maein w tamsaħ fal butaği /

تغسل الاواني و تمسح المطبخ

ووصفت الصورة بوحدات اسمية و فعلية في نفس الجملة بسبب عجزها عن استحضار الوحدة الفعلية المستهدفة " يطبخ" الا انها نجحت في استحضارها أخيراً.

/Jtajib/< /dir elmalħ/.... / jtajib/



الشكل رقم 15

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعتماد لنسب الأخطاء الفونولوجية والدلالية التي اقترفتها الحالة في اختبار التسمية الفعلية ، حيث يبين المخطط وجود فرق طفيف بين نسبة الأخطاء الدلالية و نسبة الأخطاء الفونولوجية و التي قدر ب 16%.

#### 1.4.5 التحليل الكمي لنتائج الحالة الخامسة في اختبار التسمية الفعلية :

جدول رقم (30) :

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
10	20	30
33,33 %	66,66 %	% الإجابات

استطاعت الحالة ان تستحضر 20 وحدة فعلية من اصل 30 وحدة في اختبار التسمية الفعلية، بصفة جيدة حيث استحضرت عدة وحدات اسمية عوض وحدات فعلية لسهولة استحضارها ،فقدت نسبة نجاحها في الاختبار ب 66.66%.

#### 6- الحالة السادسة :

الحالة ب ف تبلغ 33 سنة من العمر و، متزوجة و ام لطفلين ماکثة بالبيت يقع مقر سكنها في ولاية وهران ، المستوى التعليمي للمفحوصة السنة الثالثة متوسط فهي أحادية اللغة (اللغة العربية).

تعرضت الحالة لارتفاع مفاجئ الضغط الدموي ادى الى اصابتها بحادث وعائي دماغي بتاريخ جوان 2017، نقلت على اثره الى المستشفى اول نوفمبر بوهران حيث مكث فيه يومين تحت المراقبة.

يظهر الفحص الدماغي للمفحوصة بالموجات المغناطيسية الى تلف على مستوى الفص الجبهي و الصدغي لنصف الكرة النخية اليسرى مع الإشارة ان الهيمنة المخية لدى الحالة يسارية ،مما أدى الى فقدان القدرة على التعبير.

وحسب التقارير الطبية و التشخيص الارطوفوني باستعمال اختبار (marie MAT 86 et pierre) فقد شخصت الحالة بحبسة بروكا.

## 1.6 عرض نتائج الحالة السادسة في اختبار التسمية الاسمية :

جدول رقم ( 31 )

الخطأ الدالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
+		/banan /	/Kabūja /	القرع
		/batata/	/baṭaṭa/	بطاطس
		/Tumatis/	/ṭumāṭis /	طماطم
+		/bitraf/	/laft/	فجل
		/pssal/	/Pššal/	بصل
		/zrudijja/	/karuta/	جزر
		/čina/	/Čina/	برتقال
		/tuffaḥ/	/tuffaḥ/	تفاح
		/banan/	/bānān/	موز
	+	/banab/ ع/inab/	/ɛnab/	عنب
		/baɛwida/	/baɛwida/	اجاص
		/tmar /	/tmaṛ/	تمر
		/xudmi/	/xudmī/	سكينة
		/faršita /	/faṛšīṭa/	شوكة
		/ɣurraf/	/ɣurraf/	وعاء
		/ taqa/	/tāqa/	نافذة
		/kurrsi/	/kursī/	كرسي
		/ṭabla/	/ṭabla	طاولة
		/qatta/	/qaṭṭ /	قط
	+	/kəb/	/kəlb/	كلب
		/kabš/	/kabš/	خروف
		/baqara/	/baqra/	بقرة
	+	/ğamla /	/ğmal/	جمل

		/far/	/fār/	فأر
		/sijara/	/lūṭū /	سيارة
-----	-----	-----	/bīs/	حافلة
		/kamjuna/	/kāmjūna/	شاحنة
-----	---	----	/masina/	قطار
		/tijjara/	Tijjara	طائرة
		/tərktur/	/traktur/	جرار

يمثل الحدول اعلاه نتائج الحالة ب ف في اختبار التسمية الاسمية، المحتوى على 5 فئات، حيث تلقت الحالة عدة صعوبات في استحضار الوحدات الاسمية المستهدفة الخاصة بالفئات الخمس. فبالنسبة لفئة الخضر، اخطات الحالة عند عرض الصورتين ممثلين ل "قرع" "فجل" و استبدلها بوحدة اسمية أخرى.

/laft/< /bitraf/  
/kabuja/< /banan/

اما عن فئة الفواكه تمكنت الحالة من استحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة لهذه الفئة، الا انها اخطات في الوحدة المتعلقة ب "عنب" خطأ فونولوجيا. فاستبدلت الفونيم "ع" بالفونيم "ب".

/ɛnab/< /bnab/

و بالنسبة لفئة الأدوات المنزلية فقد استحضرت الحالة جميع الوحدات الاسمية المستهدفة مع غياب أي نوع من نواع الأخطاء.

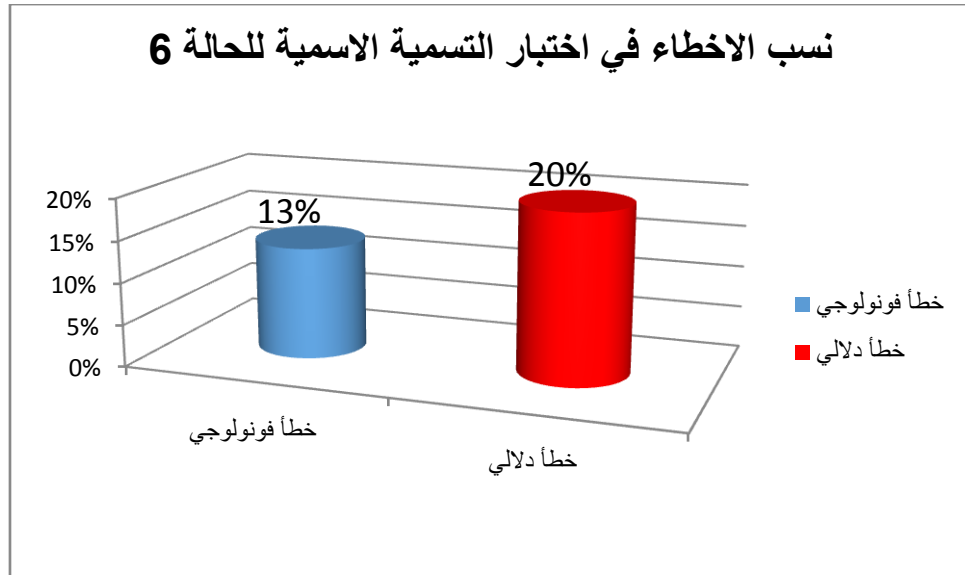
/kalb/< /kəb/  
/ğamal/< /ğamlɑ/

و فيما يخص فئة الحيوانات نجحت المفحوصة في استحضار جميع الوحدات الاسمية المستهدفة الخاصة بها، الا انها ارتكبت خطأ فونولوجي في الوجدتين الاسميتين "كلب" و "جمل" فقامت بحذف فونيم في الوحدة الأولى، و اضافت في الوحدة الثانية.

و أخيرا بالنسبة لفئة وسائل النقل ، استحضرت الحالة 4 و حدات من اصل 6 وحدات المستهدفة تخص هذه الفئة .فاخطأت فونولوجيا في وحدة "جرار" و حذف فونيم .

/traktur/< /təktur/

و عن عجزها في الوحدة الثانية عبرت الحالة بالصمت و هوهز الراس يمينا و يسارا .



الشكل رقم ( 16 )



يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعتماد لنسب الأخطاء الفونولوجية و الدلالية في اختبار التسمية الاسمية للحالة الرابعة، حيث يبين الشكل وجود فرق طفيف بين الأخطاء الفونولوجية و الأخطاء الدلالية بنسبة 7%.

## 2.6 التحليل الكمي لنتائج الحالة السادسة في اختبار التسمية الاسمية:

جدول رقم (32)

الوحدات الفعلية المستهدفة	الإجابات الصحيحة	الإجابات الخاطئة
30	23	7
% الإجابات	% 76,66	23,34 %

استطاعت الحالة ان تجيب على 23 صورة من اصل 30 صورة ، و استحضرت اسماءها المستهدفة بسهولة بينما وجدت صعوبة في 07 الوحدات المتبقية. فتمكنت من اجتياز الاختبار بنسبة نجاح قدرت ب 76,66%

## 3.6- عرض نتائج اختبار التسمية الفعلية للحالة السادسة :

جدول رقم (33) :

الخطأ الدلالي	الخطأ الفونولوجي	الوحدة المستحضرة	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان الوهراني	الوحدة الاسمية المستهدفة باللسان العربي
		/Jèkul/	/Jèkul/	يأكل
		/ jašrub /	/Jassrub/	يشرب
+		/jaqlaε/	/jalbəs/	يلبس
+		/Janaqi/	/Jqassar/	يقشر
		/Jamšaṭ/	/jamsat/	يسرح

		/tarkab/	/Jarkeb/	يركب
+		/jarkab/	Jtfarrağ/	يتفرج
+		/jarkab/	/jatlaε/	يصعد
		/Jsali/	/ysali/	يصلي
		/ jaqra /	/jaqra/	يقرأ
---	----	-----	/jarfəd/	يحمل
+		/Jdir/	/Jašwi/	يشوي
		/Jakmi/	/Jakmi/	يدخن
+		/Jħawes jarqud/	/jtawab/	يتشاءب
		/Jatmša/	/jamši	يمشي
		/Jağri/	/jağri/	يجري
		/ jqataε /	/jgataε/	يقطع
		/jħfar/	/jaħfar/	يحفر
---	----	----	/jašri/	يشري
		/jabni/	/jabni/	يبنى
+		/ Jamsaħ f tabla/	/Jənaki/	ينظف
----	----	-----	/JxaJJət/	يخيط
----	----	----	/Jqass/	يقص
		/Jtaxalu/	/Jxali/	يهمس
+		/Jatxajal/	/Jxammam/	يفكر
+		/Jarsum/	/jlawwan/	يلون
		/jaktab	/jaktub/	يكتب
+		/malħ f tawa/	/JtaJJab/	يطبخ
		/ tamsaħ/	/Jamsaħ/	يمسح
		/jazqi/	/jassqi/	يسقي

### 1.3.6 التحليل الكيفي لنتائج الحالة السادسة لاختبار التسمية الفعلية :

يعرض الجدول أعلاه نتائج الحالة في اختبار التسمية الفعلية ب 30 عجة فعلية مستهدفة، حيث ان الحالة وجدت عدة صعوبات في استحضار الوحدات الفعلية فكانت الأخطاء الدلالية هي النوع الغالب على الإجابات .

اذ ان الحالة اخطات دلاليا في الوجدتين الفعليتين التاليتين : "تلبس" يقشر " استبدلتها بوحدات فعلية اخرى:

/jalbas/< /jaqlaε/  
/jqasas/< /jnaqi/

و استمرت الحالة في سلوك الاستمرارية بعد الوحدة الفعلية "يركب" فاستحضرت بدل "يتفرح" و "يصعد" وحدة فعلية مستهدفة سابقة .

/jatfarağ/ }  
/jtalae/ } < /jarkab/

وعجزت الحالة عن استحضار الوحدات الفعلية المستهدفة " يحمل " و يشري "قائلة : "لم أتمكن من معرفتها".

/jarfad/ }  
/Jasri/ } </maerafthaš /

ووصفت وحدات فعلية مستهدفة أخرى باستعمال وحدات فعلية اخرى كصورة التي تمثل الوحدة الفعلية "يتشاءب".

/jtawab/ < jħawas jarqud /

يحاول ان ينام

و استبدلت وحدات فعلية مستهدفة أخرى بوحدات فعلية من نفس الحقل مثل "يفكر" "يشوي".

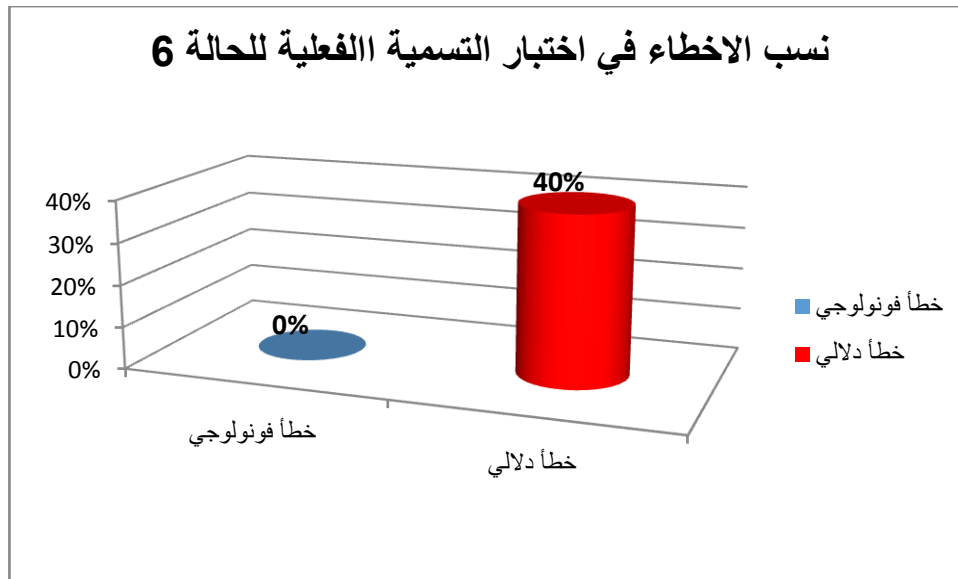
/jxammam/< jatxajal/

/jašwi/ </jdir/

و عند عجزها عن استحضار وحدة "يطبخ" وصفت الفعل بوحدات اسمية فكانت كالتالي

/jtajjab/ </ malħ / /tawa/

ملح.... وعاء



الشكل رقم ( 17 )

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي لنسب الأخطاء الدلالية و الأخطاء الفونولوجية في اختبار التسمية الفعلية للحالة السادسة ،حيث بين الشكل الفرق الملحوظ و الواضح بين الأخطاء الفونولوجية و الأخطاء الدلالية لصالح هذه الاخيرة و الذي قدر ب نسبة 40 % .

#### 1.4.6 التحليل الكمي لنتائج الحالة السادسة في اختبار التسمية الفعلية :

حدول رقم (34) :

الإجابات الخاطئة	الإجابات الصحيحة	الوحدات الفعلية المستهدفة
14	16	30
46,66 %	53,33 %	% الإجابات

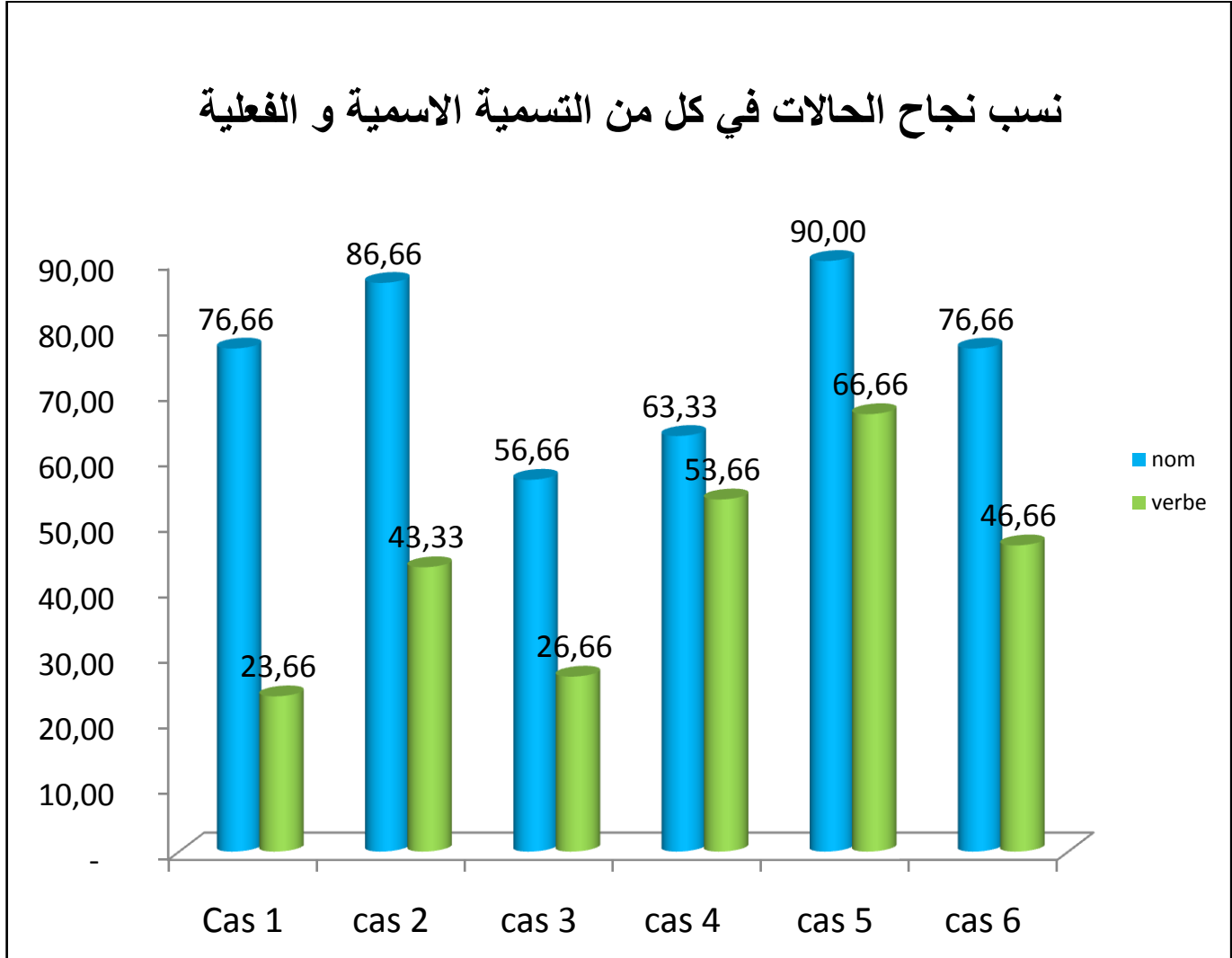
#### 7 خلاصة النتائج :

حدول رقم ( 35 )

الحالة	نسبة النجاح في اختبار التسمية الفعلية %	نسبة النجاح في اختبار التسمية الاسمية %
1	23,66	76,66
2	43,33	86,66
3	26,66	56,66
4	53,66	63,33
5	66,66	90,00
6	46,66	76,66
المتوسط الحسابي	45,11	73,33

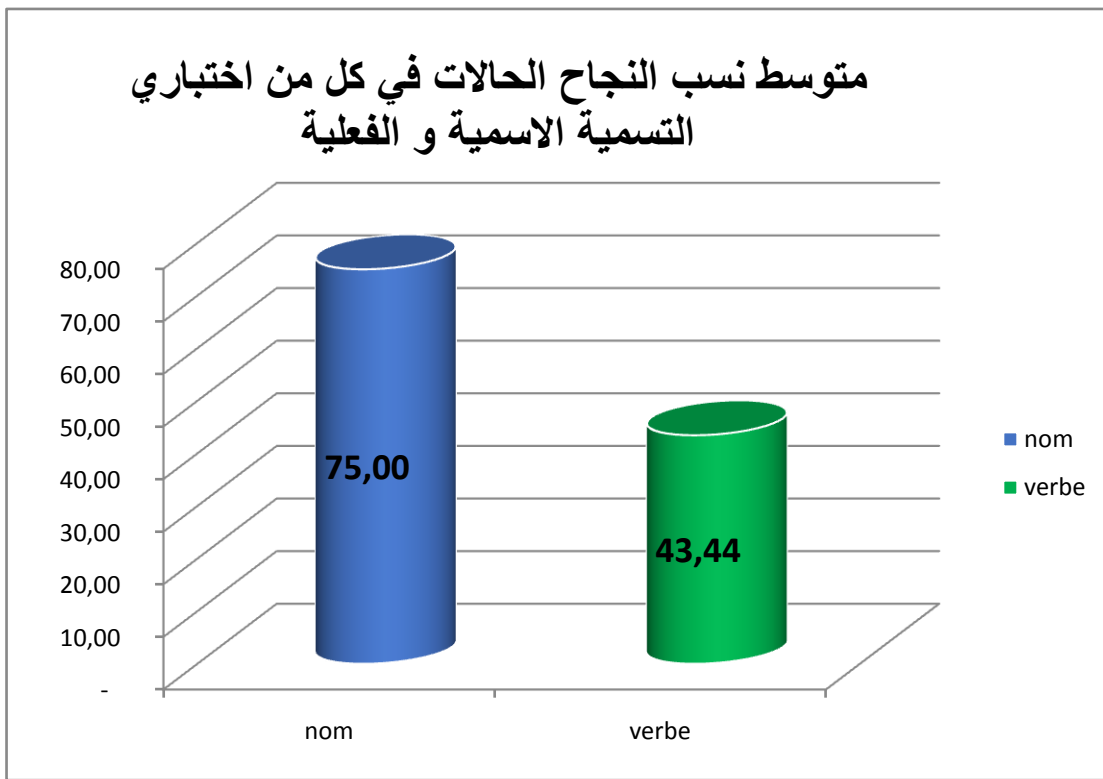
يمثل الجدول أعلاه نتائج الحالات في اختباري التسمية الفعلية و الاسمية بالنسبة المئوية ،حيث تبين النتائج ان معظم الحالات وجدت صعوبات في استحضار الوحدات الفعلية مقارنة

باستحضار الوحدات الاسمية ،حيث قدر معدل النسب المئوية للنجاح في اختيار التسمية لجميع الحالات ب 76.11% اما عن معدل النسب المئوية للنجاح في اختبار التسمية الفعلية فقدر ب 53,32 % اذ يظهر الفرق بوضوح بين النسبتين حيث قدر ب 23,89%.



الشكل رقم ( 18 )

يمثل الشكل أعلاه الرسم التخطيطي بالاعمدة لنسب نجاح الحالات في كل من بند التسمية الاسمية و بند التسمية الفعلية . حيث يبين الفرق بين نسب النجاح في استحضار الأسماء مقارنة بنسب النجاح باستحضار الأفعال . اذ نلاحظ تباين الذي يتجسد في ارتفاع نسبة استحضار الوحدات الاسمية مقارنة بنسبة في استحضار الوحدات الفعلية في معظم الحالات ومنه نستنتج ان الحبسي يتلقى صعوبات اكثر عند استحضار الوحدات الفعلية مقارنة بالاسمية .



الشكل رقم ( 19 )

يمثل الشكل أعلاه رسم تخطيطي بالاعمدة لمعدل نسب نجاح الحالات في اختباري التسمية الاسمية و الفعلية ، حيث تبين النتائج ان متوسط نجاح الحالات في التسمية الاسمية مرتفع بشكل واضح مقارنة من متوسط نجاحها في التسمية الفعلية . مما يبرهن ان الصعوبات تختلف بين استحضار الاسم و الفعل حيث ترتفع بشكل ملحوظ في حالة استحضار الوحدة اللسانية الفعلية .

### مناقشة النتائج :

يعاني الحبسي بصفة عامة من فقدان الكلمة بصفة عامة، ما اثبتته عدة دراسات في هذا الموضوع أنجزت من طرف باحثين مختلفين حيث اعتمدنا في دراستنا على الأبحاث السابقة التي عالجت مفهوم التسمية عند الحبسي، أهمها دراسة الباحثة بوريدح نفيسة بجامعة الجزائر سنة 2013 تحت عنوان " فقدان الكلمة و استراتيجيات التخفيف في الحبسة " و التي ركزت في دراستها على الاهتمام بمختلف المستويات التي تعالج المعلومة و تفسير فقدان الكلمة من خلال تسمية الصور.

تنص الفرضية الأولى للدراسة على ان الحبسي يعاني من صعوبة في استحضار الوحدة الاسمية و عليه و من خلال نتائج الدراسة التي توصلنا اليها و التي تتمثل في ان الحبسي يعاني من صعوبة في استحضار الوحدة الاسمية بنسبة 25 %، ما توصلت اليه كل من الباحثة بوريدح حين تناولت نشاط التسمية عند الحبسي و عالجت مشاكل استحضار الكلمة و الباحثة حميدة عوايجية في دراستها تحت عنوان " اثر الصورة الذهنية في التعرف على الكلمات المكتوبة لدى الحبسي " حيث اهتمت بمقارنة زمن التعرف على الكلمة في حالتين الأولى تكون بالتعرف اعتمادا على الكلمة المكتوبة و الثانية تكون اعتمادا على الصورة الممثلة للكلمة حيث تقصدت ان تستعمل الكلمات الملموسة باعتمادها على دراسات سابقة و استنتجت انه يمكن تقليص زمن التعرف على الكلمة و استحضارها اعتمادا على الصورة الذهنية ا مقارنة بالاعتماد على الشكل الخطي للكلمة.

و منه نستخلص ان الحالات الستة وجدت صعوبة في انتاج الوحدات اللسانية الاسمية المستهدفة في بند التسمية الاسمية قدرت ب نسبة 25 %.

تنص الفرضية الثانية على وجود صعوبة في استحضار الوحدة الفعلية.

اهتم الباحث اجد محمد عربي سنة 2018 في دراسته الحديثة بالتمييز بين النشاطات المعرفية اللسانية العربية في صياغة الاسم و الفعل مع إبراز المقاربة اللسانية العربية في التمييز بين التسمية الاسمية و التسمية الفعلية عند اكتساب اللغة. ما توافق معنا في نتائج الدراسة التي اثبت وجود صعوبة في استحضار الوحدة الفعلية اذ تصل نسبة الصعوبة الى 56,56 % مقارنة بصعوبة استحضار الوحدة الاسمية ،لأنها اكثر تعقيدا من حيث استيعابها دلاليا (Bragad & pierat,2006,p54).

اما عن الفرضية الثالثة فهي تنص على وجود فرق في صعوبة استحضار الوحدة الاسمية و الوحدة الفعلية عند بروكا،فهي تأتي اكثر حدة في الوحدات الفعلية مقارنة بالوحدات الاسمية،

هذا ما توصلت اليه نتائج الدراسة التي أجريناها الى انه يوجد فرق في صعوبة استحضار الوحدات الفعلية و الوحدات الاسمية عند حبسي بروكا اذ انها تاتي اكثر حدة في الوحدات الفعلية. حيث يبين الرسم التخطيطي رقم ( ) ان جميع الحالات التي تم تطبيق الاختبار عليها وحدثت صعوبات اكثر عند محاولة استحضارها للوحدات الفعلية اذ وصلت نسب نجاحها في هذه الأخيرة الى 43,44% و التي



تعتبر نسبة منخفضة اذا ما قورنت ب نسبة نجاح الحالات في بند التسمية الاسمية و التي قدرت نسب نجاحها فيه ب 75%. (انظر الرسم البياني رقم ) , مما يتوافق مع النظرية الخليلية الحديثة في تفسيرها لهذه الظاهرة و التي تنص على وجود فرق في استيعاب الوحدة اللسانية الاسمية و الوحدة اللسانية الفعلية و هذا راجع إلى الميزة اللسانية التي يمتاز بها الفعل كونه كيان يشمل تعقيدات تتعلق بالمجهود المعرفي و الفيزيولوجي الذي يُبذل في اصدار عناصر الكلام، اذ لا يمكن تحقيق الفعل بدون استيعاب الفاعل و المحددات الزمنية و غيرها من العناصر التي تتطلب بذل نشاط معرفي اكبر مقارنة بالاسم. و بهذا تعتبر الأفعال اكثر تعقيدا من حيث استيعابها الدلالي مقارنة بالأسماء كونها تسمح بالتعبير عن سيرورة و بنية الأحداث. ما يفسر نتائج الدراسة التي قمنا بها و يثير الفرضية التي تنص على وجود فرق في صعوبة استحضار الوحدات الاسمية و الوحدات الفعلية حيث تاتي اكثر حدة في الوحدات الفعلية مقارنة بالوحدات الاسمية .

### الاستنتاج العام :

بعد عرض النتائج و تحليلها و مناقشتها، تمكنا من الإجابة عن الإشكالية المطروحة في دراستنا من خلال إثبات الفرضيات التي تنص على وجود فرق في صعوبة استحضار الوحدات اللسانية الاسمية و الوحدات اللسانية الفعلية حيث تكون الصعوبات أكثر حدة بالنسبة للوحدات الفعلية مقارنة بالوحدات الاسمية.

و هذا نظرا إلى أن الوحدة الفعلية تعتبر وحدة لسانية دلالية متماسكة الأجزاء يصعب استيعابها دلاليا مقارنة بالوحدة الاسمية ، كونها تشمل تعقيدات تتعلق بالمجهود المعرفي و الفيزيولوجي الذي يتوجب على الحبسي بذله عند إصدار الكلام حيث عليه استيعاب الفاعل و المحددات الزمنية و غيرها من العناصر التي تتطلب بذل نشاط معرفي اكبر و هو الدلالة حدوث اثناء وقوعه مقارنة بالوحدة بالوحدة الاسمية و التي تعد علامة تقع على شيء ليعرف به اما بعينه او كواحد من سائر أمته (أي الجنس، او الفئة من الأشياء) (الحاج صالح 2016).

و بهذا تكون غايتنا من اجراء هذا البحث هو تحديد الصعوبات التي يتلقها الحبسي عند التسمية و بصفة دقيقة من اجل إمكانية بناء البروتوكولات علاجية، تعتمد على هذه النتائج ، و اثراء الوسط الارطوفوني و اقتراح دراسات أخرى تخص أنواع الأخطاء في التسمية الفعلية و كذلك أنواع الأخطاء في التسمية الاسمية اعتمادا على معطيات عيادية و مقاربات لسانية.

## الخاتمة :

تعتبر دراستنا من الدراسات التي سجلت في اطار البحوث العلمية التي تهتم بالحبسة ،حيث اردنا في في هذا البحث الكشف عن الصعوبات التي يتلقاها الحبسي عند التسمية سواء تسمية الوحدات اللسانية الاسمية او الوحدات اللسانية الفعلية ، و مقارنتها ببعض لمعرفة أي تكمن حدة الصعوبة تحديدا،و نوع الأخطاء التي تقترف بصفة متكررة.

حسب الإطار النظري يعاني الحبسي من صعوبات وعوائق في استحضار الوحدات اللسانية ما يعرف بنقص الكلمة او فقدان الكلمة ،كما تثبت النظريات اللسانية ان الوحدات اللسانية الفعلية تكون اكثر صعوبة عند استحضارها كونها وحدات لسانية دلالية متماسكة الأجزاء يصعب استيعابها مما يتثبت اكتساب الأسماء قبل الأفعال عند اكتساب اللغة عند الطفل، و بذلك تحتاج الى بذل نشاط معرفي و فيزيولوجي اكبر فعليه استيعاب الفاعل و المحددات الزمنية و عناصر أخرى لاستحضاره مقارنة بالوحدة اللسانية الاسمية التي تعد علامة تقع على الشيء لتعرف به (جنس ، فئة من الأشياء).

هذا ما أيدته فرضيات الدراسة التي أجريناها على ستة حالات عيادية مرضية تعاني من حبسة بروكا عند تطبيق اختبار تسمية الاسمية و الفعلية للصور، فوجدت الحالات صعوبة في استحضار الكلمة المستهدفة بصفة عامة الا ان الصعوبة كانت اكثر حدة عند محاولات استحضار الوحدة اللسانية الفعلية و بصورة واضحة و ملحوظة.

و ككل بحوث و دراسات فاننا قد تعرضنا لعدة صعوبات وعوائق و عراقيل منعتنا من توسيع الدراسة و شمل أنواع الاخطاء المقترفة عند استحضار كل من الوحدة الاسمية و الفعلية عند حبسي بروكا، كقلة ان لم نقل انعدام الدراسات السابقة التي تخص متغيرات بحثنا و صعوبة الوصول الى المراكز التي تتواجد فيها الحالات و غياب الحالات في المراكز الاستشفائية لنقص الارطوفونيين الممارسين بالميدان و كذلك عدم تعاون إدارات المراكز الاستشفائية معنا بسبب نقص التنسيق مع الجامعات خاصة بولايتنا،دون ذكر نقص المؤطرين بالجامعة كون التخصص حديث على مستوى ولايتنا كل هذا و لم تمنعنا الظروف من انجاز الدراسة بهدف مساعدة هذه الفئة التي تعاني نوعا ما من الإهمال و نقص التكفل بها، لذا من هذا المنظور نقترح على الطلاب و الباحثين تناول هذا النوع من الموضوعات كدراسة أنواع الأخطاء عند التسمية الاسمية و الفعلية ،لتوصل الى

تفسيرات تفيد في بناء برامج و بروتوكولات علاجية متطورة حديثة للتكفل باضطراب  
الحبسة بغية الوصول لنتائج جيدة و موضوعية.

## قائمة المراجع

### 1-1 قائمة المراجع باللغة العربية

- 1-1.الدكتور موفق حمداني، علم النفس اللغوي، دار المسيرة للنشر والتوزيع والطباعة، عمان، الطبعة الأولى، 2004.
- 2-الدكتور الفت حسين كحلة، علم النفس العصبي، مملكة انجلو المصرية، جامعة بنوك، المملكة العربية السعودية.
- 3-الدكتور محمد عبد الرحمان شقيرات، مقدمة في علم النفس العصبي، دار الشروق للنشر والتوزيع، عمان الاردن، 2005.

### 1-2 قائمة المراجع باللغة الفرنسية:

- M.Boulin, A.Hugon et G.le Bomec, L'aphasie, vous connaissez, Fédération national des orthophonistes.
- S.Gazzaniga, B.Ivry, R.Mangun, Neurosciences Cognitives. La biologie de l'esprit 1ere édition 2001.
- S.Chomel, Guillaume, G.léloup, I.Bemard, Les aphasies, évaluation et rééducation, édition Masson, 2010.
- Albert G, lire c'est vivre : comprendre et traiter les troubles de la parole, de la lecture et de l'écriture, 1994, odile jacobé, Paris.
- James D, neuro-anatomie, 2006, de boeck superieure, 1 France.
- Lemaire P, psychologie cognitive, 1999, de boeck, Belgique. 2
- Lentrie A , restauration du langage chez l'aphasique, 2009. 3 boeck superieure, France .
- Sébastien henard & laurent lefebvre ; la denomination orale a tive partir dimages dans la maladie dalzheimer : etude compar

de batteries de denomination et normalisation de facteurs psycholinguistiques , october 2014 .

-Tardy Julie , prise en charge orthophonique de lenfant sourd et accompagnement familial :création d'un support imagié en lien avec le vécu de surdité par lenfant ; mémoire présenté en vu de lobtention du certificat de capacité dorthophonie , 2012.

### 3- قائمة المذكرات:

-نجية تقمونين، اللغة الشفهية بين اكتسابها لدى الطفل المصاب بالديزفازيا واسترجاعها لدى الحبسي الراشد، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في الارطوفونيا، اشراف الدكتورة سعيدة ابراهيمي، جامعة الجزائر، 2005-2006.

-قاسمي صالح، تصميم برنامج معلوماتي لتقييم نتائج الاختبارات رائز MTA 2002، عند حبسي بروكا الراشد، مذكرة لنيل شهادة الماجستير في الارطوفونيا، اشراف البروفسور نصيرة زلال، جامعة الجزائر، 2009-2010.

-رمضانية محمد لأمين، دراسة نمط التصور الذهني عند حبسي بروكا ، تقرير تربص، اشراف الأستاذ قاسمي صالح.

-بوريدح نفيسة , فقدان الكلمة و استراتيجيات التخفيف في الحبسة وصف و تحليل و تصنيف و تفسير استراتيجيات التخفيف المستعملة من طرف الحبسي المصاب

بفقدان الكلمة في نشاط تسمية الصور , دراسة حالات من الوسط العيادي الجزائري أطروحة لنيل شهادة دكتوراه العلوم في الارطوفونيا 2012,2013 .

-عدنان عفاف , تقييم المستوى الفونولوجي و المورفوتركيبي والدلالي عند المصاب  
بافازيا بروكا باستعمال بعض بنود بطارية MT 2002 , مذكرة مقدمة لنيل شهادة  
الماستر في الارطوفونيا العامة , اشراف الأستاذ شنافي عبد الملك , 2013, 2014.

-بوطويل كريمة , التكفل الارطوفوني بنقص الكلمة عند الحبسي من خلال النظرية  
السلوكية المعرفية ل" نصيرة زلال " , دراسة ميدانية بالمؤسسة الاستشفائية سرايدي  
عناية-وعيادة ارطوفونية خاصة بعنابة , اشراف الأستاذ قاسمي صالح , جوان 2017.

-جعوت فتيحة , فعالية برنامج علاجي ارطوفوني مقترح لحاملي الزرع القوقعي ,  
أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه العلوم في الارطوفونيا , اشراف الأستاذة الدكتورة بوسيتة  
يمينة 2014,2015 .

-حميدة عوايجية , اثر الصور الذهنية البصرية في التعرف على الكلمات المكتوبة لدى  
الحبسي , باعتماد نتائج نظام معلوماتي بين مدى فعالية هذا الأثر ortho tech مشتقة من  
بطارية MTa2002 بند القنوزيا اللفظية البصرية , اشراف نصيرة زلال 2007,  
2008.

#### -I4 Sites internet :

[www.doctissimo.fr/html/psychologie/psycho-pour-tous/commun/15656aphasie.htm](http://www.doctissimo.fr/html/psychologie/psycho-pour-tous/commun/15656aphasie.htm)

[www.vulgaris-medicale.com/encyclopedie-medicale/aphasie](http://www.vulgaris-medicale.com/encyclopedie-medicale/aphasie)